工商日報
The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯 經理室 中區辦事處

電報掛號二零七五五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七一零六號

女殺手猝臨近咫尺 福特遇刺面青發抖

幸保安人員及時制服殺手化險 事後憶說事情來得太快太突然

【加州．薩克拉門多六日合衆國際社電】一名崇拜被判集體屠殺罪的罪犯文遜的紅衣女郎，星期五日站在離福特總統伸手不及的人群中，說：「天氣多麼好！」說完便拔出裝上了子彈的手槍，向總統瞄準。

在數秒鐘之內，特工人員便把她擊倒，福特總統面色慘白並且發抖，他幸而逃過了這回行刺的企圖。

數小時後，於按照原定計劃完成了兩天的政治運動旅行，而加州議會發表如何使美國免受暴力罪行的禍害的演說後，已飛返華盛頓。

總統於這次行刺事件發生後說：「這事不會妨礙他繼續與美國人民打成一氣，但當他抵達機場準備回家時，一輛房車把它載往飛機，他並不曾和送行者握手。

被控謀殺的女子，身高五呎，名叫連納蒂．阿麗赫．霍朗眉，她已被意圖謀殺總統罪被起訴。保款為一百萬元。

連妮現年二十七歲，是加州一名股票經紀的女兒，也是文遜家族的成員。如罪名成立，可被判終身監禁。

加州司法機關的官員說，連妮有很多犯罪的案底。

福特於遇刺時，是在向加州議會致詞前在參議員酒店與向他致意的人握手。

在保安人員搜查議會大廈之際，福特總統安靜地演說。事前曾接到電話，說有炸彈爆炸。但搜查的結果，並沒有找到炸彈。

福特總統於演說時，未有提及這次謀殺他的事，也沒有提及炸彈的威脅。但當他強調下列各點，他的聲音稍有點兒顫震：

「如果我們不能確保國內的安寧，作為公務員的我們的任何成功，都會被人們忘掉。在薩克拉門多第十街的和平，對該地各界人士的重要性，有如和平之於西奈。」

當福特總統遇刺前他剛剛走過第十街。

福特總統的生命，三星期前亦曾受到威脅，當時有另一名的謀殺者名阿爾拔的（三十四歲）路易士安納州的史萊夫波德人，於八月十六日在薩克拉門多以威脅要殺害福特總統罪名被扣留。他也曾威脅要殺害前總統尼克遜而被判監五年。

【薩克拉門多六日美聯社電】下面是總統遇刺不遂後，星期五日向記者發表的評論原文：

「我要特別強調我認為保安人員和其他執法機構，都幹着超卓的工作，我要感謝他們在這次不幸事件所做過的一切。

「我也要感謝加州人民給我的熱誠歡迎，而我，不管在任何情形之下，不會把個別的態度代表全加州。

「我祇要感謝加州人民對我這麼友好和慇懃。「讓我再強調一次，這次不幸事件決不會妨礙我於由美國一州到另一州去旅行和由一個社團到另一個社團時，與美國人民接觸。

「我認為總統與人民見面，是極其重要的事，我將繼續跟美國人民保持私人的接觸和關係。我認為這是重要的，而我將繼續這樣做。」

記者問：「總統先生，你可否讓我們知道當時你有何感受？」

福特回答：「我真不知怎樣說才好，事實上我看見一隻手在幾個人的後面伸出來，顯然那是一枝手槍的。差不多就在同時，快得很，保安人員極有效地處理了這事。」

問：「你自己怎樣想法呢？」

答：「我要感謝保安人員所做的超卓的工作，當我認為他們做妥了事，我便應繼續照今天時間表做事了。」

上圖：連妮霍朗眉舉起手槍圖發射之際，即被保安人員制服。

下圖：連妮霍朗眉（圖中穿黑裙者）由聯邦警長和其他司法人員押解往薩克拉門多的聯邦大廈，她將被控企圖謀殺總統福特。

女刺客嬌小玲瓏 百萬元擔保候審

會追隨昔年文遜屠殺集團

【加州．薩克拉門多六日美聯社電】以下為總統秘書尼辛在一個記者招待會上描述星期五日發生福特總統險遭行刺的事件：

當總統一個位於路邊停車場，前往州議會之際，在總統左邊的行人路上已集結一批羣衆。當時秘密保安人員保多夫正緊跟隨總統之後，並看見一名婦人從混在人羣中的兩名警察之間伸出她的一隻手，但她隨即被人潮沖走。同時，她的手中持有一支似是屬於點四五口徑的（卡拉比式）自動手槍。而該槍槍咀與總統的距離僅兩呎。

保多夫即一個箭步走到該婦人面前，以右手奪取其手槍，以左手抓緊她的手臂，並將她的手部扭轉向下傾斜，將手槍自她的手中奪走。

同時，保多夫將該婦人推離總統，迫使她頭向地面，及走向人潮中。在此過程中，保多夫的右手拇指與食指之間部分被手槍割傷些少。他並不清楚是如何被割傷的，他不肯定是否被該手槍的保險掣割傷。

因此，一名名為彼德遜、隸屬薩克拉門多市警局的警官即上前，以一雙手扣協助保多夫，另一名名為麥卡達的秘密保安人員亦加以援助。

保多夫於捉獲彼德遜手扣後，即將該婦人雙手鎖上。他將該婦人交與麥卡達後，即返回總統身邊，繼續執行其保護總統的職責。

稍後時，該支手槍已被証實為一支點四五口徑的手槍，並已上滿子彈。保多夫亦已由總統的醫生為他治傷，治療藥物僅是在傷口紮上一條繃帶。

該婦人已被薩克拉門多市警局証實為現年廿六歲的連妮霍朗眉，她已被帶往薩克拉門多市警局。該婦人體高五呎三吋，重一百二十磅，紅髮。

福特總統早已覺察該宗意外，但他並不驚慌。此宗案件除保多夫的右手被輕微割傷外，幸無其他人受傷。

尼辛在答覆詢問時補充謂：總統對該宗事並無震驚，在事態嚴重的有關官員亦已獲得通知有關此事。主管白宮保安的秘密保安主任卡薩爾將會將有關詳情轉知總統夫人及其家人。

總統仍將繼續及完成其今日的計劃，他亦已看過該支手槍。」

當年主控檢察官認為 文遜幕後主持 刺殺福特陰謀

【薩克拉門多六日路透社電】一位於一九七一年審訊文遜時的檢察官說，他相信這名被囚的兇犯是設計使他的女信徒於昨天在此間企圖刺殺福特總統的人。

文遜案的助理檢察官史提夫克說，他相信廿六歲的霍朗眉是奉文遜之命於迫近福特時於被保安人員擊倒前放射點四五口徑的子彈。

史氏於洛杉磯對記者說：「這些女子並不是依照自己的意志行事，他們是奉文遜的命令行事。」

文遜現在聖昆廷的監獄中服無期徒刑。他因命令他的信徒「家人們」殺死了七個人，包括於一九六九年殺害女影星沙朗蒂在內。他的信徒們說，他們經常和他通訊。

霍朗眉於一九六七年搭順風車時認識文遜，她於昨天企圖刺殺總統而被控於聯邦法庭，他獲准以一百萬元保釋。如判有罪，可被處終身監禁。

聯邦調查局官員說，文遜家族的其他人員於事發後，已全體被捕。連妮霍朗眉在家族中被稱為「老鼠仔」，他在薩克拉門多每星期都去探文遜的監。

以埃協定未必能確保和平 拉賓恐俄從中攪鬼 慫恿巴解破壞和約

【特拉維夫六日路透社電】以色列總理拉賓今日宣稱，以、埃新西奈協定，不一定使此一地區享有平靜。拉氏稱：「我個人僅期待或希望來自若干方面的協同進攻，將因此而大大的減少可能。」

拉賓稱：他認為蘇俄將慫恿利比亞，巴游組織及阿剌伯的極端分子破壞新西奈協定。

生死命中早注定 夫人深吻慰福特

總統夫人星期五日聞悉其夫險遭行刺的消息後稱：「這是命中所定。」

第一夫人是從主管保護總統安全的秘密保安人員的卡薩爾方面聞悉該項在加州薩克拉門多市發生的行刺事件。她謂：「在你的一生中，某種事情你是會遭遇到的。我對秘密保安人員感激不盡，他們做的是偉大的工作。」

福特夫人的評論是通過她的新聞秘書韋亭小姐發出的，韋小姐謂：她曾與第一夫人談及此事，她極鎮定及從容。她稱：福特夫人在發生該宗意外事件後的最初數小時內，並無與夫婿談及此事件。

韋氏稱：福特的兩名愛子史提夫及傑克，當時是在白宮三樓的寢室，他們在聞悉該宗事件後，即直奔樓下，將該事告知其母。

【華盛頓六日路透社電】福特總統昨晚很遲的時候返抵白宮的寓所和太太熱烈地擁抱，把企圖取他生命的謀殺忘掉。

他自安德魯空軍基地作短途的飛行後，步下直升機時，和太太比提相擁，然後與兒子史提夫和傑克手牽手地走過南部的草坪，向記者及約四十名迎候著的白宮職員講話。

福特說：「這次旅行好極了，在極短的分秒之內，發生了困擾的事，但一切都很好。這是一次到西海岸的極成功的訪問。祇發生過一次不幸事件，我認為這祇可以視為分散注意力的事。」

附圖：福特無恙返回白宮後，夫人比提趕忙送上一吻。

在過去一百年中 四美總統被刺殺

本報資料

在過去一百年中，美國總統曾有四人被刺殺。

前美國總統甘迺迪是一九六三年十一月二十二日被刺殺的。當他所乘坐的敞篷車駛到得克薩斯的達拉斯時，有人從他背後向他開了三槍，結果他頭部中彈。

美國總統的刺殺案，最初是發生於華盛頓的福特戲院，那是在一八六五年，而被刺殺的是美國前總統林肯。

一八八一年，美國前總統加菲爾德被殺。二十年後，當另一位美國前總統麥堅尼前往紐約的布法羅訪問時，他又被槍殺。其他的前美國總統如羅斯福、杜魯門和今天的美國總統福特，都曾經遭受過很大的危險。

在白宮外的要人包括甘迺迪的弟弟羅拔．甘迺迪以及黑人領袖馬丁．路德．金博士都被刺殺而死。

美國的一連串政治刺殺案發生後，有一些人就認為，美國對於槍照問題應該有一些更嚴緊的法律。但是，這種壓力已經證明是無效的。

一九三三年，當美國前總統羅斯福到達佛羅里達州的邁阿密時，有人開了數槍向他射擊，不中，但和他一同坐車的市長塞爾麥克則中槍死亡。

一九五零年，有兩名波多黎各的民族主義分子衝進白宮對面的布萊頓大廈。當時，白宮正在裝修，而前總統杜魯門則暫時居留這裏。這兩名波多黎各民族主義分子並未能走近杜魯門那裏，但他的三名衛兵已被人開槍射擊，其中一名中彈身亡。

鄧小平告外國報界 批判水滸傳運動 與批林批孔雷同

有說晁蓋代表毛酋宋江是誰難猜

【北平六日法新社電】中共「副總理」鄧小平曾提醒外國報界，切勿誤解中共目前批判文學名著「水滸傳」的運動。

鄧某昨日與到訪的紐西蘭報界人士頃談時謂中共的思想行動通常都被誤解，而這回並不例外。

鄧小平謂這次運動大致上有如「批林、批孔」，並和研究無產階級專政與中產階級權利之約束的運動無甚分別。

他謂上述兩個運動均反映出提防「資本主義」的重現和「修正主義」的奮鬥之「永久」主題。然而他沒有否認批判「水滸傳」的運動可能是為針對某些人士。

他謂：但是根據該部小說所作出的批判是與整個歷史年代有關連的。

【北平六日法新社電】在大陸發動的反古典小說水滸傳的運動，可能與其他的思想運動一般很圍一陣便結束，也可能變成真正的炸藥，這要看策劃人如何處理而定。

這個運動是「光明日報」上月底以無聲的方式引起的，但「紅旗雜誌」和「人民日報」於九月起又再把這問題提出，這個運動與過去二十個月來「批林批孔」有數處不同的地方，這個運動是在研究無產階級的專政和限制小資產階級的權利。使此問題觀察家難以明白的，是今回的運動，是「較少理論」也較為局限。

在「水滸傳」中，自封權勢之家出身的宋江，假裝懷有革命熱忱，來操縱十二世紀時宋朝的農民革命。農民落在他的控制之下時，他向皇帝投降，使革命流產。

代表受壓迫階級的晁蓋是一個堅忍不拔的農民，他使革命繼續進行，直至他死的時候，仍堅持一條「正確的」路線。

後來宋江「篡奪」權力，目的祇在獲得皇帝的赦罪。

有些分析家猜度晁蓋代表的形象是毛澤東，但誰是宋江呢？

巴解號召阿剌伯人起來反對以埃和約

責美介入漩渦須付重大代價

【貝魯特六日美聯社電】巴勒斯坦游擊隊領袖阿拉法已警告美國，說它捲入新的中東漩渦中，將要「付出重大的代價」。

他說：「美國軍事技術人員，或改穿民裝的軍事技術人員的捲入，將使美國要付出重大的代價，一如它在西貢和永珍所付出過的那樣。」

這是阿拉法在星期二日貝魯特一家雜誌發表的訪問記中所說的自星期四日第二階段的以、埃西奈隔軍協議簽字以來，訪問游擊隊領袖的訪問記，在阿剌伯世界發表的第一次。

【的里波黎六日路透社電】巴勒斯坦解放組織號召阿剌伯人，特別是居於埃及的人民，起來反對以，埃新的西奈協定。

該組織發表一項聲明，指新西奈協定是「消除巴勒斯坦事業的陰謀」，並謂：「阿剌伯反革命力量，接受美國進入阿剌伯土地，為同在越南一樣，企圖霸佔並奪取阿剌伯的財富。」

對恢復帝汶和平 葡特使保持樂觀

山度士率團飛往帝汶離島

【達爾文六日路透社電】葡萄牙特使山度士今天在此間說，一個特別和平代表團將於明天由澳洲飛往被戰火瓦解了的東帝汶的離島阿多魯。

他說，他對於帝汶主要聯盟與東帝汶獨立陣線將能達致協議，以恢復帝汶的和平是抱持「樂觀的」。

山度士說，他和另外兩名葡萄牙代表團的團員，計劃於明天乘坐澳洲皇家空軍飛機前往阿多魯島。葡國殖民地政府被迫撤離帝力後，已遷往該島。

然而達爾文和坎培拉的澳洲當局，都未能確定澳洲飛機已獲許可恢復飛往這個多事的帝汶地區。

【耶加達六日路透社電】一位陸軍發言人今日在此間稱：五名葡國士兵已在葡屬帝汶與印尼屬帝汶邊界向印尼部隊投降。

他謂那些士兵已被繳械及將被遣回葡萄牙。他未有透露他們的姓名。

他續：相信若干其他葡國部隊已在難民羣中越過邊界。該些難民是為逃避自從八月十一日以來已使數百人喪生的葡屬帝汶兩個政治黨派的戰爭，戰鬥事件上週已迫使殖民地總督皮雅斯疏散至阿多魯離島。

威爾遜電慰福特

【倫敦六日路透社電】英國首相威爾遜今天致電給福特總統，就他被人行刺之事表示深感不安。

威爾遜說：「在我們的……的兄弟行為，繼續令我們全體關注。」……天由他的辦公室發表的……

囍

茲訂於西曆一九七五年九月七日（星期日）假座美國加州新尼威埠基督復臨安息日會教堂為

長男天賜
次妹冠媚

舉行結婚典禮謹此敬告諸親友

盧中度 盧潘秀琮
黃冠華 黃林貞潔 同啓

本報分類小廣告優待客戶啓事

本報分類小廣告為酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

工商日報啓

本報特設特別分類小廣告啟事

茲為便利分類小廣告推廣業務起見，特由即日起增設之四個位擴大至六個位，直可，橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天，此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元，不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通商業為限，啟事及喜約除外，由一九七五年九月一日實行。

金基大廈

筲箕灣東大街141-145號

租廉 $620起（包差餉）

地下連二三四樓適合酒樓百貨

利興置業有限公司：德輔道中54—58號利興大廈八樓

電話：5-253271（七線）

住宅單位 梗房間格

水電皆備 大小尺碼

任君選擇

首期一萬元 月付二佰餘

分期勝月租

地下舖位售三萬餘起

一、二樓小型商業單位

伙伙獨立商住均適合

首期一萬分期十五年

日反衰退措施失敗 國家經濟仍無起色

【東京九日法新社電】政府的報告今天承認日本本年過去三回的反通貨膨脹衰退措施，都已失敗，未能改善國家的經濟情況。

據通產省發表的報告說，儘管有些工業——汽車、家庭用品和紡織——都有復甦的迹象，但在其他許多行業，包括非鐵金屬工業在內，仍無起色。

這個報告書是根據迄至八月二十日爲止的通產省對日本各主要工業和小生意的貿易情況的調查寫成，俾政府能擬具第四回的反衰退計劃於九月中旬時宣佈。

上月工商行號破產者近千家

【東京六日合衆國際社電】據日本一有地位的商業調查機構今天說：上月內宣佈破產的日本工商業行號，負債額高破紀錄。

據東京的稱光調查研究株式會社稱：八月份內宣佈破產的日本公司九百七十家，所負的債項總數，據報合計高達二千七百億日元（合九億美元）。

孟國親蘇政權倒台印度內部動亂 印度次大陸新局勢 有利中共擴張南亞

【香港六日合衆國際社電】問題分析家將中共於拉一承認孟加拉的新政權視爲中共盼望利用該次大陸的新政治發展形勢。

他們認爲達卡親蘇的拉希曼政府之被消除，已使中共把孟加拉看作擴展它（中共）在東南亞及南亞洲的影響力的另一個焦點。

在中共對孟加拉政變發表首次官式評論時，被引述謂那次事件「使「副總理」李先念最近印度及蘇俄感到尷尬，蘇俄人士太過剝削別人，而那些印度人則剝削在孟加拉的人士」。

一位分析家稱：北平之所以承認孟國，可以解釋爲報復印度在一九七一年戰爭中的行動。中共極有可能不願錯過這個機會，以彌補它較早時支持巴基斯坦雅亞平將軍獨裁政權的政策。

北平於八月卅一日出人意表地承認孟國，而那簡短的宣布是由「新華社」發表。

相信北平的決定是在巴基斯坦的壓力下作出的，巴國是首個承認阿默德政府的國家，據謂巴國駐中共大使阿里艾非曾於八月廿八日會晤「副總理」鄧小平。三日後中共便宣布承認孟國。

一位觀察者稱：「阿默德新政府仍然非常不穩定，但中共現時可能希望在現場附近，倘那裡發生新麻煩。」

一些分析家謂印度並無因其密友拉希曼被殺而作出報復行動一事，可能令中共留下深刻印象。巴基斯坦報界均作同樣的臆測。

他們並認爲印度最近之內政發展情形可能有利於中（共）印關係正常化。自一九六二年以來，該兩國的關係便陷入緊張狀態。

一位分析家在論及甘地夫人被判選舉作弊罪名成立後，於七月廿六日頒布印度進入緊急狀態以鎮壓反對黨要地下台的要求時稱：「印度總理甘地夫人在最近的危機過後似乎正鞏固起她的地位，並已表現出她有獨立行動的才幹。同時，她一直未有直接支持布里什紐夫的亞洲安全理論，北平一定感謝這點。」

他並指出印蘇關係曾於一九七一年達到頂點。當時該兩國曾簽署一項使中共視爲旨在針對它的友好條約。然而上月在新德里，該項條約簽訂四週年一事幾乎被人忽略了。

他謂：「可以說關係（印蘇之間）現已低降，這一定使中共感到高興。」

亞當與夏娃：這對男女在美國明尼亞普里斯一條溪澗全裸鑒水，該市剛頒佈一條法例，規定在各公園內須衣冠整齊，可是，他們除了手持一株樹葉遮掩臀部外，一絲不掛。

社論 香港對中俄共鬥爭的態度

當蘇俄勢力向亞洲擴張聲中，在每一個地區都有相當的收穫，但在香港，却不斷的觸礁，碰着釘子而去。上週星期三晚，一艘蘇俄客貨輪「貝加爾」號由東京、沖繩航抵香港，載有美、日、歐洲和東歐波蘭、匈牙利等國乘客共一百一十六人，其中波蘭和匈牙利的遊客四十七人，雖云由一位波蘭公主率領，却未獲准登岸。波蘭並無領事駐港，途由商行代表左利向入民入境事務處要求予以通融，准上岸後祇乘巴士遊覽市區一週，亦遭拒絕。何故該四十七名的波、匈遊客未獲准登岸，據港府發言人稱：本港向來的一般慣例，不給蘇俄集團的旅客簽證，祗有南斯拉夫的國民可以申請來港旅行。波蘭、匈牙利兩國自屬於蘇俄集團，所以不能獲准。若果是來港經商的商人，則屬例外。該批遊客在波蘭未動程之前，曾由波蘭政府向英駐波蘭大使館申請簽證，在港遊覽，但亦爲英大使館拒不接納，可見這是英倫和港府的固定政策。

香港對於蘇俄集團採取疏遠而冷峻的態度，不僅對遊客如此，即對若干經濟的事務亦如此，對政治的事務尤其如此。最近盛傳一間由莫斯科分設於新加坡的蘇俄銀行，貸款與本港兩家上市掛牌買賣的華資公司，協助其發展海外業務。於是敏感的人士固然推想到是否此爲蘇俄經濟藉以入侵本港的訊號，同時又推測假如這兩家公司因經濟拮据而爲蘇俄銀行步步邁進對和記的後塵而收購時，港府會否同意其收購，又會否批准其行政代表來港主持業務，藉以建立經濟的基地？據側面得自接近港府權威人士的消息，謂港府當局可能不會干預這兩家華資公司的商業活動，但對蘇俄商業代表來港，將一樣不會給予入境簽證。再證諸以前蘇俄輪船在港修理，均規定有修理停泊的期限，船上海員的人數，一切都十分嚴格，超越一個自由商港的普通措施。

蘇俄誠是一個野心勃勃而值得小心防範的國家。在中南半島的戰爭中，蘇俄極力以武器裝備支援北越、寮共、棉共，破壞停火協定，進侵南越、寮國、高棉，驅逐美軍，建立起赤色的政權，亦即建立起它的勢力範圍。跟着趁美國的撤退，又企圖在東南亞接替美國的空缺，加緊擴張的活動，如水銀瀉地的向四處滲透，而且收有相當的成果。如菲律賓已擬於年內與蘇俄建交，泰國亦正式邀請蘇俄外長葛羅米柯於十月間訪問曼谷。新加坡和大馬則已建立有商務據點。而對太平洋上海空交通要衝的香港，必產生强烈染指之心。日前傳說蘇俄遣派從新加坡來港的商人替其充任間諜，又說蘇俄的資金分從新加坡和日本入侵本港的市場，蘇俄的船隻爭奪本港到歐洲的航運，千方百計，不一而足，以求得逞，乃是意料中事。對於商業的活動競爭，本無不可，但蘇俄是一個傳播共產政治病菌，從事顛覆控制工作的國家，與自由世界的政治目標相違，自不容插足到香港來，製造動亂，影響秩序，當局所採的政策尚屬正確，應予支持。

但是另一項的傳說，謂英倫、港府的拒絕蘇俄及其東歐集團國家的人民來港，非基於經濟的理由，亦非基於政治思想的理由，而是恐懼激怒於中共，引起干預的行動。相信這祇是主觀的猜測，英國雖然勢力日衰，重視現實，講求睦鄰的政策，以與中共政權和平共處，不過香港有香港的地位，有本身的利益，一切的定策必以本身的地位、利益爲依歸，不容別人支配，也不必迎合第三者的愛憎，替別人火中取栗，維持超然獨立的態度，確保長遠的安定。現在中共對俄共的鬥爭非常激烈，而俄共對中共的反擊亦十分緊張，香港爲保本身的安全自有理由制止和防阻蘇俄勢力的進入，但不是捲入雙方的旋渦中，助中共以抗俄，招致不必要的麻煩，而且亦可能助長中共干預本港政策的野心，損害本港超然獨立的地位，埋下未來操縱動亂的禍根。堅定立場，善於肆應，才是本港在中俄共糾紛中應採的對策。

泰三主要反對黨 反對國家安全法 勢將剝奪人民自由權利

【曼谷六日中央社電】泰國主要反對黨一致決議，阻止政府所提的國家安全法案，理由是該項旨在取代所有泰國現行反共法案的草案，勢將剝奪泰國人民自由的基本權利。

至少有三個主要反對黨——泰國社會黨、聯合社會陣綫及新力黨——曾宣佈當該案提交下院辯論時，它們將强力反對該草案。

土耳其東部 發生大地震 可能有重大傷亡

【瑞典．烏普沙拉六日法新社電】此間地震測驗中心於今日格林威治時間上午九時二十分，測得土耳其東部發生强烈地震。震度爲雷治特地震儀六點八度，可能有重大傷亡。

死亡彎角 巴士墮山 六十人死傷

【洛瓦平第六日合衆國際社電】週五一架巴士在此間西南一百零五哩的基特鎮附近，衝落一個峽谷，結果十五人喪生，四十五人受傷。

警方說：司機及售票員亦在罹難者之列。

當局表示：巴士在一個死亡彎角處失去控制，墮落一個五百呎深的山谷中。

基辛格在聯國談商 其全球性經濟計劃 盼能彌縫貧富國家分歧

【聯合國六日合衆國際社電】美國務卿基辛格已匆匆展開一輪談商計劃，關於他的全球性經濟計劃，準備於今天（週六）結束他在聯合國之三十六小時訪問。

經過今天的中東奔走，終於達成了一項埃、以新解軍協定。基氏忙於穿梭外交，以致未克於本週一當聯合國大會之一次特別會議召開時向大會提出他的計劃。

他是於昨天（週五）上午九時，自華盛頓抵達此間，他向聯合國秘書長華德謙報告中東計劃的全部詳情之後，已把生產力轉移到所擬彌縫世界富裕國家與貧窮國家之間的分歧。

他已定於今天上午跟墨西哥、阿富汗、孟加拉及扎伊爾等國之外長，分別舉行會談，並將與美聯邦秘書長藍法爾（圭亞那代表）會談。

基氏打算於今天下午返華府。

八歲女童攀登高峯：這幅圖片是八歲法國女學童寶莎蒂於八月廿六日攀登蒙白朗克峯時，在拔海八千八百一十七公呎地方拍攝的。蒙白朗克峯是歐洲第一高峯（一萬五千七百七十一呎）。寶莎蒂是征服該高峯的年齡最輕登者。

美新戰機試驗空中加油：美國空軍新B一型轟炸機在加利福尼亞州沿海地區上空作第一次空中加油試驗，正向飛行中的加油機移近。在這次試飛中，這架B一型轟炸機在試飛中首次以超音速度飛行。

白種僱傭兵 集結安哥拉東部邊境區

【約翰尼斯堡六日美聯社電】蘇俄支持的安哥拉人民解放運動星期五日宣稱：大批白種僱傭兵集結於安哥拉東部的邊境附近。

這項在安哥拉首府發表的聲明，並沒有說出該批僱傭兵的國籍，也沒有說出他們準確的人數，祇說他們集結在特斯拉．狄．蘇亞鎮。

爲安哥拉人民解放運動自其敵手安哥拉民族解放陣綫——這派是受毛共和扎伊爾支持——在卡薩度奪獲的一輛裝甲車，星期五日在盧安達郊外巡遊。卡薩度位於盧安達之北約卅哩。

據約翰尼斯堡「明星報」說：拖長不決的安哥拉人民解放運動與安哥拉民族解放陣綫之間的對卡薩度鎮的爭奪戰，被視爲傳統式的軍事對抗，雙方都配備有重砲和迫擊砲。

它說：安哥拉人民解放運動擁有巨型的蘇俄製裝甲車，該等裝甲車配備速射砲。

而控制盧安達區的安哥拉民族解放陣綫，則仍未准許記者由安哥拉到前綫採訪新聞。

曾訪共區美參議員勃德稱 中國大陸共黨極權 人民毫無自由可言 工農業落後人民貧困醫學設備差

【華盛頓五日中央社電】美國參院多數黨副領袖勃德（西佛吉尼亞州民主黨），訪問中國大陸十天，於上週返國，昨天在參院會提出他的訪問報告。

勃德向參院提出的報告中，强調所見的中國大陸上共產政權所完成的工作，是「以人的自由，選擇自由，以及最重精神生活爲犧牲。」

他表示意見說：中共制度「在美國絕對行不通。」又說：「我自己對美國的政治、政府、經濟、農業及工業制度的優於中共或任何其他國家的領悟，由於我的訪問中國大陸而大爲增大。」

勃德形容中國大陸爲共產極權的地方，是完全否定美國人民極珍視的個人自由的地方。他說這是高度軍事組化，控制的，集權主義的地方。

他進而解釋說，在中國大陸上八億至九億人口中，沒有一輛私有的汽車，沒有任何私人的企業。這位民主黨參議說：「每樣東西不是國家所有便是公社所有」。

他說人們被派到工廠或公社中去工作。他說：「人民必需到國家所要求的任何地方去做任何工作。」

勃德說爲中國大陸仍然是貧窮的地方，工人與農民的收入和生活條件之間，依然存着極大的距離。

勃德指出一件到中國大陸訪問的外國人大多忽視的事情說，住在大工業中心的人們的一個嚴重問題，是空氣污染。他說這些地方「空氣之惡劣，是世界任何地方所發現的一樣。」他解釋說，中國大陸上百分之八十五的能源來自煤，而廣泛使用煤以產生力和熱，使城市中的工業所造成的通常的污染更加惡化了。

關於其他各點，勃德說：

——他在一處農村市場的商店裡，看見了一些蒼蠅，在市場上，在巨大的電風扇下，肉是露天割切的。

——在上海的一個醫院中動腦部手術，使用的檢查儀器和衛生設備，相當於美國二十五年或三十年前所使用的。

岡卡維斯徹底垮台 被排出葡軍革委會

岡卡維斯被免職的原因未有宣佈，公報祇說，革命委員會「已改組」，和列出委員名單，但這公報是代表溫和派軍官及那些設法遏止共黨勢力在葡國蔓延的政黨領袖們的勝利。

【里斯本六日美聯社電】經過六星期鬥爭後，親共的岡卡維斯已被迫放棄權力。該項鬥爭曾使葡萄牙瀕臨內戰邊緣。岡卡維斯的下台，打開了組織一個有廣泛基礎的政府的途徑。

於經過軍官們在此間以北八十哩的丹科斯軍事基地舉行了爭吵的會議後，高美斯總統星期五晚發表公報，說岡卡維斯已被逐出革命委員會，該委員會是葡萄牙的最高權力機關。

顯然是要替他挽回面子，該公報說，岡卡維斯已自動解除三軍參謀總長的任命。此項宣佈是於高美斯說岡卡維斯的總理職已被免除的一星期之後。

歐洲社會黨領袖 發起世界運動 助葡對付共黨

【倫敦六日美聯社電】六個歐洲社會黨領袖星期五發動世界性的運動，以協助在鬥爭中的葡萄牙同志對抗共產黨的接收。

其中四個國家政府的首腦，包括英首相威爾遜在內，極力避免被人指摘干預葡國內政。

但他們發表一個聲明，表示他們的目標是在尋求國際支持，以確保葡萄牙最大的政黨社會黨能在目前的奪權鬥爭中擊敗共黨獲得勝利。

這個團體由威爾遜發起，在唐寧街十號開會。該團體名爲：「葡萄牙民主和社會主義友好團結委員會」。

會上選舉前西德總理勃蘭德爲該委員會主席。

大馬爲對付共黨恐怖活動 嚴格執行國家安全法 非法藏武器將處死刑

【吉隆坡六日路透社電】內政部今日宣佈，馬來西亞政府將根據國內安全法例，對非法擁有槍枝、子彈及炸藥者，將處以死刑。

內政部稱：政府決定嚴格運用國內安全法例，因最近共黨恐怖分子活動過繁。

十八世紀美國花園：十八世紀美國花園，秩序井然，注重形式，雖然很小的園地，也無例外。威廉斯堡是英國殖民地首都所在，現在重修後保持當年風光，五百座建築物中有當年的文武機構、酒店、各種商店及住宅，這是該地一百個可愛的花園中的一個。

盡市民天職 請捐公益金

東京 華美 豪華 三院繼續獻映 感人肺腑的愛情故事
人有悲歡離合 月有陰晴圓缺 此事古難存 如今銀幕現
如果他看過"我心我心"便不會爲情自殺了！

快樂 金門 寶聲 麗聲 東華 快樂
禮拜早晚兩場
快樂時光

喉 專科中醫 吳景雲
中國女醫 李玲 婦科
壽 苗樂天

中國大陸沿海資源 是東亞區計時炸彈

美與各國準備面臨各種鬥爭

【紐約六日美聯社電】中國大陸將成為世界上的一個重要產油國的可能性，到一九八八年時甚至可能與沙特阿剌伯匹敵，如正使東亞和美國提高警覺，準備政治和經濟鬥爭的可能發生。

美國的「外交政策」季刊發表一篇重要文章，說中國大陸的潛能，無異是「東亞的計時炸彈」。

這文章是由史力．夏理遜所撰的，他是與卡尼基國際和平基金的人員。

在一年來的調查中，他訪問了二百名石油界人士，亞洲、美國和歐洲的官員。遠東的離岸油權，曾引起爆炸性的爭吵。

根據他的調查，北平政權宣稱離岸二百哩及伸展到大陸架的資源，都為它所有。

但這種聲明，與中華民國、南韓、北韓、北越和日本所聲明的權利，發生衝突。

估計在爭奪中的原油約有三百億桶，大大地多過英國與挪威之間的北海。

在誠惶誠恐的人的眼裡，這種在預期中的財富是蘊藏於中國大陸與韓國之間的黃海，中華民國與日本之間的東海，中華民國之南的南中國海與越南對開的東京灣等地區內的。

據悉，美國的石油公司，曾接到美國政府的勸告，於尋求採油權時，要避免可能與中共發生的政治爭執。

大陸石油增產，預料不會打破石油出口國組織的壟斷，但它可能減低世界對中東石油的依賴。

在過去十一年來，大陸的石油生產，平均每年增加百分之廿四點六，由一九六三年的六百四十萬噸，增加至一九七零年的二千萬噸，而在一九七四年，則增加至七千萬噸。

為本月中正式服務作好準備 日本亞航昨開始 試航東京台北間

【東京六日路透社電】「日本亞洲航空公司」發言人稱：「亞航」今日已開始試航東京至台北之間，為該公司將於本月十五日開始其正式服務作好準備。

發言人稱：「日本亞航」一架載有廿人的「DC八」客機，今晨已離此，進行首次飛往台北的試航。該廿名人士其中包括七名機長，及日本運輸省的五名官員，試航由今日起，將連續舉行四天。

「日本亞洲航空公司」是日本航空公司全資的附屬機構，是繼日本與中華民國於七月簽署一項非官方民航協定，恢復可獲盈利的空中服務後於上月所成立的。

「華航」與「日航」來往東京至台北的空中服務，是在日本與北平達成一項政府水平的民航協定後，於一九七四年四月中止的。「華航」乃於上月恢復其來往台北至東京之間的服務。

射殺動物紀錄片引起爭論 大部廣告受壓取消 哥視不低頭照放映

【紐約六日美聯社電】「哥倫比亞廣播公司」的一項報導，有關以射殺動物作為體育運動的特備電視節目「八月槍聲」，已於星期五晚在不作大量播送廣告的情形下播出。

「哥倫比亞廣播公司」發言人稱：所有已預定廣告節目的商行，經獵獸會及槍會等俱樂部，其中包括「國家來福槍協會」的接觸後，除其中一間商行外，全部均取消他們的廣告節目。發言人續稱：自「哥倫比亞」最初宣佈該公司已製成一部紀錄片後，即接獲倡議該運動人士，通過國民發出的抨擊函件。

「哥倫比亞」副總裁里奧賴德稱：該等函件聲言威脅要舉行一項對廣告商運用影響力的運動。但里氏指：「哥倫比亞」並不會對該等團體的壓力低頭。

里氏續稱：「該等人士以為對廣告商施予壓力，迫使他們撤消廣告節目，即可令我們中止廣播，或不作新聞節目，此事無疑是異想天開。他們並不明白此節目如何進行，我們的節目將是無論在有廣告或無廣告的情形下如常進行。此節目在開始已與廣告毫不相干。」

發言人稱：由於該等函件，已迅即激發起「哥倫比亞」新聞組人員準備拍攝續集，題名為「八月槍聲的回音」，並已準備於九月廿八日播映。

賴德昨抵台北 今謁見蔣經國

【台北六日法新社電】美國前國防部長賴德，今日由香港抵此，將在此盤桓四天。

賴氏將於明日與行政院長蔣經國共進早餐，星期日下午則拜會蔣夫人。賴氏在返美前，將會晤中華民國政府官員及工商界鉅子。

……爾頓酒店大廳中，工作人員及炸彈專家正在作全面的檢查。這次事件共有兩人死亡及四十九人受傷。

倫敦希爾頓酒店爆炸事件 警方追緝兩男子

炸彈藏餐枱下爆炸時血肉橫飛

【倫敦六日美聯社電】警方已於星期六日，追尋兩名在希爾頓酒店一走廊內發生炸彈爆炸事件數分鐘前，乘坐一輛藍色汽車，自該酒店以高速駛出的男子，在該宗炸彈爆炸事件中，有一名男子及一名女子喪生，並有六十二人受傷。

希爾頓酒店的職員對警方稱：他們目睹一名男子自酒店內奔出，並立即登上該輛停車場內的汽車離去。

目擊者稱：星期五日約有重約十磅的爆炸物，藏在該酒店一走廊咖啡座中的一張大理石檯面的餐檯下，並於當日的午餐時間發生爆炸，多名傷者的四肢均慘遭炸斷，羅蘭婦人的背部及四肢均被炸離身體。

在爆炸事件發生後十七小時，該兩名死者的姓名猶未獲悉，警方目前拒絕描述該炸彈是誰人放置的，但一般則認為是非法愛爾蘭共和軍所為，他們刻正為將英軍逐出北愛而鬥爭。此宗爆炸事件是倫敦在九日以來所發生的第五宗，在上述數宗慘劇中有三人喪生及一百多人受傷。

美一婦人一胎六嬰 三嬰出世不久夭折

【美國俄勒岡州波特蘭五日合眾國際社電】一名廿五歲婦人星期五晚產下一胎六嬰，其中三嬰已告夭折。

非斯海徵醫院一位發言人稱，其餘三嬰——兩女一男，現在「非常謹慎照顧中」。他謂那些嬰兒出世時並未足月。

來自附近阿路夏市的海恩斯太太，在四分鐘內產下六名嬰兒，已告夭折的三名嬰孩均為男嬰。

她於晚上十時十五分先誕下兩名男嬰，十時十六分誕下另一名男嬰，十時十七分誕下第四名男嬰，十時十八分一名女嬰出世，十時十九分最後一名女嬰出世。

海恩斯太太與其丈夫約翰已有一名三歲男孩。

以便其他城市同事會診 美醫生利用電視 傳播愛克斯光片

最近試驗顯示此法可行

【紐約十日合眾國際社電】美國醫生們現正發展利用電視傳播愛克斯光片，以便與在美國其他城市的同事會診。

最近在波士頓進行的一次實驗，證明利用這種輻射學來診症是可行的。這次實驗的結論是：在同樣的條件下，斷症的準確性是可以接受的，而當醫生們熟習使用該系統後，效果將會進一步改善。

該項研究是在最近一期「輻射學」裏發表的。它是美國輻射學院的定期刊物。

帝汶全境血肉橫流

玉鵬寄自印尼

葡萄牙屬地帝汶的騷動事件，如今演成殊死苦鬥的內戰，並且已自首都帝力漫延至全境。現在無論窮鄉僻巷，到處呈現一片紛亂。首都帝力的水電已經被炮火毀滅，市上街頭巷尾，死傷遍野，葡屬帝汶全境到處都是血肉橫流，死者沒人收，傷者沒人救，狀甚慘矣！

根據葡萄牙ANI通訊社發自耶加達的新聞消息報導形容說：「全境已浸浴在血流泛濫中。」因為爭戰的赤色帝汶人民獨立解放陣線（非列特林黨）和帝汶民主統一聯盟兩者的爭權利行動，已造成無數黨人和平民的死傷，房屋已倒塌，數個村社化為灰燼。同時也有數個葡軍在這次內戰中陣亡。其中抱着和印尼合併的阿波德帝黨人，則在作着「兩者均打」的傍敲戰術，祇是經由里斯本外交部證實，這次並未見印尼軍人插手。

ANI通訊社報導說：葡萄牙外交部已調回駐印尼和澳洲的使節，據說是為着「突然被動地相互交換意見」的理由，而把上述使節召回去。

又據上述葡萄牙通訊社報導里斯本的行動消息說：由里斯本方面命令到帝汶視察的軍事特派員法蘭西斯哥莫達少校最近回到里斯本並且在一個電視採訪節目中描述說：「好像雨點的子彈落在首都帝力、及其他城邦，數千名逃難的平民，迫得躲在帝力的海關口，由帝汶的傘兵部隊加以監護。」

居民被武裝

如衆週知，隨着帝汶民主統一黨發動政變，不久非列特林黨人就起對抗，於是內戰爆發，根據初步非正式統計，已有數百名軍人和平民在內戰發生數日內陣亡，而其他傷殘者則為數更多。

又據官方消息說，居民已被武裝，並分站在對立的兩方。他們被形容「非常忠心地背負着槍械在各自派系的軍營中出入。」

莫達少校在電視節目中說，葡屬帝汶的駐軍大部份是就地抽取的，現在他們多已投入非列特林黨，同時大約為數一千三百名武裝警察則投靠在帝汶民主統一聯盟的另一方。

華僑處境至慘有待外地人道接濟

對葡屬帝汶居住的萬餘名華僑處境，官方以及各通訊社都沒隻字提出，然而根據記者服務的報館駐印尼鄰地古邦市通訊員，發出的消息說，自帝汶發生騷動以及內戰爆發，華僑處境最是困苦，就以首都帝力，聞已有數拾家華僑商店被燒毀，而當地土人乘火打劫又對華人而發，當權者對待華僑視如泥土，不加點滴援手。如今財產損失不可以數計，流離顛沛。生命損失還沒法知道，其中雖有極少數共黨同類加入爭戰，害群之馬，促成土人對華僑加深仇敵，遂使廣大華僑處境更形危困。

據從古邦市的訊文說，華僑處境無救，實比其他民族更苦痛，他呼籲外地的華僑伸出援手，立刻救助善良無告的葡屬帝汶同胞。

非列特林共黨在葡屬帝汶佔優勢

又據安打拉通訊社接着而來的消息報導說，非列特林黨在這次發生的葡屬帝汶內部爭戰中，已經佔定了優勢，該通訊社自古邦市發出消息說，全境幾乎都是非列特林黨的勢力範圍，尤其是在內地山區，幾乎已被上述黨人所掌握，全境約有百分之八十的土地，已在非列特林黨人掌握中。

反共運動集團呼籲東南亞各國援應

根據路透社自澳洲雪梨轉報說，從葡屬帝汶來的一個反共集團，已經屢次發出呼救信號，雪梨廣播說：八月十日發自葡屬帝汶帝力的一個秘密電台，自稱是帝汶民主統一聯盟黨人，經已發出求援電文說：情況已非常惡劣，帝汶進入緊急狀態，偏向共黨的葡萄牙軍隊，正在引用各種武力對居民大肆殺戮，強迫他們投降。請你們立刻幫助：……

另一個電文這樣發出：為了搶奪已被帝汶民族黨佔領的帝力和其他地方的重要機關，共產黨及其軍隊正在作着反革命行動，以便把帝汶交給馬克思思想的非列特林黨手內。

又另一個密電給雪梨廣播轉載：「SOS．帝力帝汶人民不害共產黨在這裡橫行，我們要自由……我們要獨立……」

八月十二日的密電這樣說：「大屠殺正在斯利城展開，今晚葡萄牙駐軍已奉令對一切在街頭的人格殺無論。」

雪梨廣播最後說明：上述電文是指向東南亞各國人民而發的。

帝汶駐軍失却控制能力聲言須國際干預

根據安打拉通訊社轉載英國海外廣播公司電台消息，關於葡屬帝汶的局勢，里斯本方面，最近已第一次發表正式公告，帝汶首都已成死市，居民生活已處在冬眠狀態，重重的屠殺已在帝汶民間進行。

上述公告說，首都帝力已變成難民的集中地。葡萄牙駐軍已失却控制能力，斷為嚴重，必須有一種國際干預，才能防止情勢更危險發展。

又據英國電台說，上述公告中關於國際干預部份並未附加說明，欲由何國參加干預，也沒有說明需要怎樣的干預法。

帝汶內地引用毒藥和刀箭戰爭

被形容已「浸浴在血海中」的葡屬帝汶大規模的內戰，據報不但在首府帝力，以及斯利等大中小城市發生，爭戰雙方展開了各種武器互相殺戮，而且已泛濫到內地山區，他們不但引用新式武器，甚至更利用民間極毒的物品和刀箭在互相殘殺。

聯合國秘書長呼籲印澳人道幫助

聯合國秘書長，據報已向印尼和澳洲發出呼籲，要求上述兩國以人道來幫助設法爭戰雙方能立即停火，並為此地區尋覓妥當解決的辦法。

上述聯合國秘書長的呼籲，據說由於里斯本方面的要求而發出的。

印尼和澳洲已被邀請干預！

如上所述，葡萄牙政府已希望國際插手干預，已便參加設法恢復此地區的局勢，但是根據印尼外交部新聞處主任，佐克蘇多諾氏說明，迄今為止，印尼方面還未接獲任何方面的上述要求。

為此，現正逗留澳洲的非列特林黨中央秘書長約斯，據報已發表下例言論，非列特林黨歡迎和外國的合作，尤其是印澳兩國在解決帝汶內戰的中間人作用。但是約斯從中聲明說，他的黨將盡力反對外國的插手侵犯，假如印尼在此時插手帝汶內政，他將呼籲澳洲和紐西蘭碼頭工人，甚至全世界工人對印尼一切船隻採取杯葛行動。

印尼向葡萄牙發出不平的抗議照會

與此同時，印尼內閣在最近的政治和外交還定會議，經議決正式向葡萄牙政府送達抗議照會。

照會中說：印尼政府和人民對於葡萄牙在東方其屬地的作風，是一種「補血自肥」的態度，根本違反里斯本方面給此地區人民，自由選擇其本身命運的非殖民地化的諾言。照會堅決要求里斯本政府實現其一切諾言，按照專門會議的成果，讓帝汶人民自由選擇機會。

澳洲欲派艦至帝汶外長來耶加達磋商

印度尼西亞武裝部隊新聞社駐坎培拉通訊員，發表消息報導說：澳洲政府已準備二艘具有破壞性能的海軍戰艦，「雲諾」和「雲甸達」號將被派去帮助撤離一千四百名在帝汶的外僑。

上述兩艘澳洲戰船，現正在澳洲北海岸參加所謂：「戰爭演習」並已奉令向澳洲西海岸開航。

帝汶情勢演變的觀察

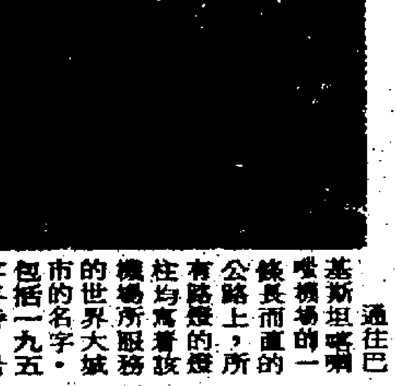
帝汶葡萄牙屬地已成為血流遍地的危險地，當此正蘊釀着未實現定理想的東南亞地區遂成為一個破壞性的導火線。從數日來的新聞報導中，澳洲和印尼兩國對此地區最是關切，而里斯本方面看來並未即時採取比該兩國更具有實的解決措施。

觀察家認為：葡萄牙的這種態度不外有下例數種原委：㈠葡萄牙的殖民地主義思想作祟，對異族欲脫離其掌握的紛亂局面，帶有「幸災樂禍」的看法。㈡葡萄牙本國的反共形勢，加着安哥拉的局情，已使執政的里斯本共黨沒法兼顧。㈢里斯本方面故意讓同路線的帝汶屬地的共產黨人養成大勢，以便以後易於操縱。

看法盡管如此，但是葡屬帝汶的局勢演變，其感染性的危險，對東南亞各國來說誠是一種不可否認的威脅，明日人認為，葡萄牙對於希望國際干預解決這一着，將不可能找到印尼身上，因為里斯本官方深恐反共的印尼，一旦插手勢將「順手牽羊」，遂使帝汶將變成印尼勢力範圍，印尼以後再來一個「閃日式」的「全民投標」，則帝汶終歸成印尼的版圖。這是里斯本官方所不願意的一着，也是為何里斯本當局，對於呼求國際干預的一着，至今還是舉棋不定。

且不談外國干預是否能達到公平解決的成果，共產黨的非列特林黨佔了優勢是必定不願退讓，勢必欲掌有政權而後已，而反共的民統黨人和亞波德帝黨可能聯成一個陣線，至於有關葡萄牙政府的措施，自從殖民地加着共產馬克思思想和印尼堅決反共的關係，就是葡萄牙的動向，除非葡萄牙國內政情有所改變，不然葡屬帝汶將變成東南亞新的多難地區，讓我們拭目以看。

與廿五年前情況迥異 各國人口均湧入城市



通往巴基斯坦喀喇蚩機場的一條長而直的公路上，所有最擁擠的樓柱均寫着該機場所服務的世界大城市的名字，包括一九五零年時，居民人數超過一百萬的七十五個城市中的大部分。

今天，人口超過一百萬的城市，增至一百九十一個，包括一些不見經傳的城市，例如，巴西的古迪巴及巴基斯坦的利雅普爾，逆料再過十年，這個數字將增加到二百七十三，西伯利亞的克拉斯雅斯基和馬達加斯加的泰納納拉夫，亦將列入。

這是人類居住情況出現變化的嚴峻徵象之一。聯合國定一九七六年在溫哥華也納舉行特別會議，將以這個問題為主題。

這名為「棲身地」的會議，是一連串會大事宣傳的會議中，規模最大的一次，亦可能是一段時期內最後的一次。首次會議是於一九七二年在斯德哥爾摩舉行討論有關環境問題的會議（在布加勒斯特舉行有關人口問題的會議（一九七四年）、糧食會議（羅馬，一九七四年）及婦女會議（墨西哥城，一九七五年）。

聯合國希望將上述各項問題共冶一爐，集中研究，在不致發生大自然脆弱的均衡狀態下，如何利用人類手上有限的資源，在這個人口總數料將在本世紀末增加一倍的星球上，興建舒適的居住環境。

這次會議看來將無法避免出現有關富國和貧國間新的政治安排的政治爭論，並且由於第三世界的城市迅速增加，使此爭論更受注意。

去夏，在英國千律熙行的一次會議，揭露人類居住問題如何嚴重及複雜。該次由倫敦星期日泰晤士報及聯合國人口活動基金會主辦的會議，出席者包括各國政治領袖，作家與[illegible]

國家的城市，人口增加得最迅速。這表示，在未來卅年裡增加的二十億至卅億人口，每五個中有三個是早已擠迫不堪的亞洲、非洲及拉丁美洲城市的居民。如何解決這居民的衣食住行，是一項頭痛問題。

住在馬尼剌、加拉加斯、金沙薩及開羅的人，早已有三分之一並非「市民」，而是「非法的居住者」，住在帳幕或鐵皮木屋裡。由於世界經濟不景及人口不斷增加，這個百分比料將增至二分之一。

加爾各答等城市，每晚均有數萬人在街頭露宿。利馬市前有人口四百五十萬，到二零零零年料將增至六百萬，但貧民的數字一定遠比富人多。

拉哥斯市沒有地下污水系統，目前人口有二百萬，到一九八五年將增至四百萬。假使要設立地下污水系統以應付大量增加的人口，必須撥款十六億五千萬元。此外，其他的基本建設，更需款達一百一十億元。

孟買建築師哥利亞估計，印度短缺住宅一千二百個單位，如要滿足人民的需求，必須撥款三千五百萬元。商店、公路、排水系統及學校，並未計算在內。目前第三世界的城市供應，祇有四分之一有自來水供應，到本世紀末，開發中國家的城市人口，將會增加五倍，使城市問題更形嚴重。

那麼，城市為甚麼增加得如此快速？人口和移民增加，是其中一個重要因素。城市的去污水系統，雖然未符標準，空氣亦污染得很，但城市居民的健康，一般仍為過鄉村，壽命比較長，生活亦較為舒適，因而吸引農村居民湧入城市。（華）

英職工際遇不同

最差是倫敦，那裡房租貴，巴士火車加價，交通所耗時間又多

[illegible]黑色鄉村或北方去吧。自通貨膨脹使英國經濟困以後，那似乎是最佳的意見。

鳥尼利華——國際糧食及洗潔精大公司——的一個重要研究部門說：「財富正快速的重新分配於曾經貧乏的地區，而今日的加勒街將是明日的磚街。傳統的富裕地區似乎快將變成一九八零年代的查羅。」

在一九七四年下半年，曾經是富裕的東南區的園藝工人，比較以前少賺了百分之七的[illegible]。

工業的威爾斯、西密特蘭、約克郡及塔巴塞特的富足的工作人員則多賺了百分之七。

如果你計劃搬家，值得先作一些調查，否則升級可能促成財政的衰退。

東南部的人現在少賺了烟肉，最低限度局部因為他們用於房屋的錢太多了。

在倫敦，南部及東南部，普通的新房子現在約值一萬四千鎊。在蘇格蘭，油的繁榮已使它提高至一萬一千鎊。在威爾斯，密特蘭及北部，你或者仍可以一萬鎊的價錢買一幢房子。

[illegible]來說，一幢一萬鎊及一萬四千鎊的房子的每月付款最低限度四十鎊。如果你夠運氣的租得一層公共房屋，在南部，你幾乎一定的付出較多的錢。

大倫敦與其餘的英格蘭和威爾斯的平均是四點八零鎊對三點五五鎊。

每次火車或巴士加價，倫敦人損失最大。他們普遍住在距離工作地點較遠的地方。

每一百人中，十六人多花三十五分鐘的時間在上班的交通路程上。祇有兩個人在西南部及東安格里亞，以及三個人在東密特蘭、約克郡及塔柏郡，需要那麼長的交通時間。

但更多的倫敦人和東南區人有工作可做。每一百成年人中，祇有[illegible]失業人數多兩倍。

如果你想減少你的煤氣費，遷居密特蘭吧。假如你每季使三十度．每度煤氣收費一鎊而天然瓦斯收費一三點五便士，密特蘭的居民所付的帳比住在威爾斯、蘇格蘭或西南區的人少三分之一，因為那些地區的煤氣收費每度兩鎊，而天然瓦斯一七點五鎊。

倫敦、東英格蘭及南部約在中間。理由是煤氣收費因輸送管遠近而差別，在煤氣國營之前，最廉價的是近煤礦的地區。「英國煤氣」不打算劃一價錢。

電費也有差別。電油和汽車保險費亦然。

如果你想組織一個家庭，蘇格蘭是一個較好的地方。它的嬰孩出生率，自這世紀開始以來已擊倒了[illegible]育不需。最多生育的時常是新市鎮，相信因為它們吸引青年的夫婦。

但是，在倫敦出生的嬰孩，比較英國的平均長壽一年，而比威爾斯嬰孩長壽一年。

請病假的情況大約相似。在東南部的工人請病假最少——平均每年祇十天。這數字在二十年來沒有改變。威爾斯人請病假多三倍。二十年前祇是半數。在同一時期，那在約克部的病假平均已增至二十天——增加祇半數。蘇格蘭人每年請病假十九天，密特蘭人，十五天，兩者都增加了四分之一強。沒有人知道這些差別的原因，可能因為南方較關心，欣賞較佳的健康，做較舒服的工作——或者他們有較嚴厲的醫生。

最多請病假的地區，不一定有最多醫生的。蘇格蘭的醫生每名祇有二千名病人。威爾斯及北愛爾蘭醫生最多。北部與中部的居民勢須與其他的二千五百名病人爭取他們的醫生的時間。在任何地方，醫生的病人名單的病人數約二千三百人。醫院輪候名單，在利德斯及紐卡素的是最短的，但在曼徹斯特和西南區却是長兩倍的。

螢光幕上文質彬彬的 議員在國會中粗野橫蠻

英國的國會議員們，在電視或公共場合，都表現出是智慧的，忠誠的，有修養的和有禮貌的。但在國會裏，他們可能變成另一個不同的人物，由一個鎮定的，有條理的和負責的人，變成歇斯底里的、煩燥氣的，和高聲呱嚷的人，他們甚至揮拳動武。無怪乎下議院通過某些會議過程，祇准電台現場廣播而不准電視直接播映。因為他們的舉動，有些是非目視不能相信的。

例如，在最近的一個財政法案辯論會中，政府的提案，激怒了個別反的保守黨議員馮列——鮑加夫人，以至她把一撥議幣擲向財政大臣希利。

若干時間之前，前任烏斯特議員狄夫林，抓着內政部長莫德林的頭髮。

你或許以為那些行為不適合於那世界認為國會之母的機構。但那些多采多姿的舉動並非新鮮的。

當邱吉爾於一九一二年任海軍部長，他的頭充身材和榮銜不足以保護他免受一個議員的憤怒。在一次劇烈的辯論中，他被議員麥克尼爾用那本厚厚的會議規則擲擊。

[illegible]多數的國會議員擅詞令，能夠在他們的演詞中應付那些醜惡的打擊。但當困窘的時候，他們有時要用拳頭。

另一位海軍部長阿美利，被工黨議員布查南呼為「豬邊」後，他揮拳把布查南擊倒地上。另一個議員企圖干預，這辯論結果變成鬥亂。

甚至政治先進洗靈爾，也會用行動以代替語言。一八五零年，他的家人在反猶太運動的高潮中逃離波蘭。一九三八年，議員鮑華對洗靈爾吶喊道：「回波蘭去吧。」洗靈爾冷靜的離開反對黨議員的席位，到鮑華面前，奉摑鮑華的面部。當洗靈爾邀請他到會議室外邊解決這事，鮑華拒絕了，並說，作為「以前的皇家海軍的重量級拳賽冠軍」，他將佔優勢，那是不公平的。

一次下議院的打架從會議室外溢，而變成了一場公開的打架。那是在第一次世界大戰期間，當保守黨員阿查——施對愛爾蘭民族主義者比蓋格與評英國的軍官們，非常憤怒。

當這打架移到皇宮廣場，而比蓋格向施上校挑戰，要在國民體育會的拳擊壇上解決這事，警察要到來干涉。不過，在這事達到決鬥之前，施上校到法國去參加拳賽了。

盧耳德鎮靠神跡來吸引遊客

法國西南部的盧耳德鎮是旅遊勝地，每年約有三百萬人——其中半數是殘廢者——湧到該地，除了觀光外，主要的是希望得到「神醫治療」。

這個一萬八千人口的小市，對遊客的吸引力僅次於巴黎，遊客之多為英國禮島的兩倍。為了應付大量「朝聖者」和遊客，該地的酒店及公寓多達四百間，其數之多不下於邁阿密海灘。

究竟盧耳德為甚麼具有如此巨大的吸引力？要解釋其中原因，須從一八五八年二月十一日所發生的一件事說起。一位目不識丁，患了哮喘症的十四歲少女蘇比路碌，那日陪同妹妹和一個朋友，前往當地一個岩穴旁邊的小溪拾取柴薪。

「我的兩個同伴涉水渡過那條小溪，」蘇比路碌後來執筆記述，「我獨自留在溪邊，我吩咐她們擲一些石塊給我，用作墊腳石，以免脫鞋涉水的麻煩。

「但那些石塊太小，無補於事，我祇有返回岩石前，坐下來脫鞋。突然間，我聽到一陣強烈的響聲，並且帶着輕微風聲。我轉身望望那片草坪，所有花草樹木均沉寂地一絲不動。我再度張望，那聲音再度傳來。

「我抬頭望望那岩穴，赫然見到白衣聖母，聖母除了穿了一身白色衣裳之外，還繫了一個白色面罩，雙腳均束着一條藍色飾帶及一朵玫瑰花，玫瑰花的色澤跟她手裡拿着的唸珠相同——全是白色的。

「我不禁嚇了一跳，以為自己眼花撩亂，我擦擦眼睛，再次張眼細看，那聖母仍然站在那裡。我伸手到衣袋裡掏出隨身攜帶的唸珠。當我唸唸玫瑰經，聖母向我招手，但我不敢走近，仍然呆在那裡，不久，聖母突然不見了，真的來無蹤去無跡。」

這少女先後目睹聖母顯靈十八次之多，最後一次是在一八五八年七月十六日。有關蘇比路碌屢睹聖母顯靈的消息，迅速在各鄉村傳開來，不久，逾萬羣衆，爭相湧到岩穴前，圍觀蘇比路碌如痴如醉地祈禱，並希望也有機會一睹聖母顯靈。

當地的行政長官對顯靈的真實性表示懷疑，因而設法勸她留在家裡，不要再到外邊跑，「避免造成有損宗教利益的情況」。但蘇比路碌不顧一切，繼續跑到那個地方祈禱，突然伏在地上，找尋聖母指示她去找尋的地下「神泉」。當她找到「神泉」時，[illegible]泉水所作的化驗顯示，那些水屬於全世界最污濁的，[illegible]喝過水的[illegible]，有病在身的人[illegible]後，竟然而癒的不知凡幾。

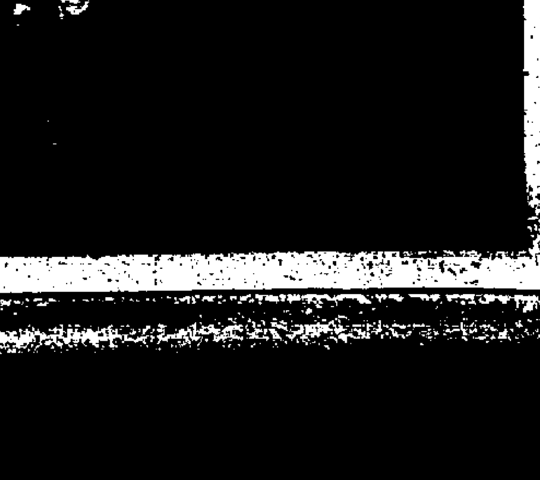
聖母顯靈被蘇比路碌轉告神職人士，在岩穴附近建一座教堂，教堂於一八七六年建成。前往朝聖的人絡繹不絕，教堂無法容納那麼多信徒，但建築師的設計無此可能。教會迫得決定在該教堂附近增建另一座。

新教堂於一八八九年落成，這是一座甚現代化的教堂，面積之大，足以容納盧耳德全鎮居民。

蘇比路碌後來加入法國尼維斯市一間女修院，於一八七九年逝世，死時卅五歲。她於一九三三年被册封為聖女，其遺體目前仍然放在該女修院供人瞻仰。（雄）

倫敦市長壯舉實虛傳

火化債券示愛國



這宴會的酒和食物都是從世界各地輸入的。那些火把用昂貴香柏和肉桂油所燃燒，還混和了香水的木炭棒。但這些豪華被掩蔽了，當主人站起來，步行至火爐前面，把他的首席貴賓亨利五世借六萬鎊時簽署的借券投下火爐，作為一個愛國的姿態。

那是一四一九年。那位主人是韋丁頓，當時是他的第四任倫敦市長任內。四年後，韋丁頓死了，而他的故事開始轉成一個神話。

那是被搬上舞台的一個美好的故事，但它違離事實——甚至這宴會的故事也引起爭論。

韋丁頓不是出身窮家。他是告羅士打郡貴恩特萊大老爺韋丁東爵士的第三個兒子。他的母親被形容為出身名門望族的貴婦。韋丁東爵士從弘揚倫敦市的商業生活，並相信在一種旺盛的生意中做學徒是他的兒子發財所必須走的道路。

因此，在一三七一年，韋丁頓，當時僅十三歲，被送往倫敦，在梅塞斯公司東主費賓萊林爵士處做學徒——費賓萊林是韋丁東爵士的一個老朋友，而且是李察二世以來的宮廷人員的朋友。

韋丁頓服務了七年，相當愉快。他從未出走過。他二十歲時，被他的東主擢升為一個初級董事。一年後，他自己經營，而他的名初次在市紀錄中成為一個正頭商。一三九三年，當他三十五歲，他被選為一個市參事會委員，連任三屆後，任梅塞斯公司的東主。

他似乎與費賓萊林爵士的女兒結婚。他是一個謹慎的人，也很小心的選擇他的顧客，主要的與貴族交易。最佳貴的顧客是來自東方，增添他的貨倉。他變成了富有，並開始借錢與人，間歇的借錢與李察二世。李察二世於因死犯夏爾罪的倫敦市長後，才委韋丁頓任市長。

那是第一次。其後韋丁頓於一三九八、一四零六及一四一九年被選舉市長——總共四次。

勳爵市長職銜於一個多世紀後才創設的。

亨利四世發現韋丁頓的董事是有用的。他借了六千四百鎊，現在最低限度值十萬鎊。韋丁頓是聰明的，他在倫敦和卡萊斯的房子的厘契作這些貸款的抵押。

後來亨利五世發現金錢拮据，他與韋丁頓商量，告訴他各項計劃，借了二千五百鎊以維持軍隊，另借款六萬鎊，這筆債從未有償還的解釋。

韋丁頓於六十五歲時逝世，遺下多少金錢，沒有紀錄，沒有人知他的住宅和商店所在，多數的紀錄已於一六六六年的大火被燒毀了。

木盾今日煞科有好戲

八强逐鹿錦標 上演七場大戰

南華愉園熱門爭霸兩强

【本報訊】士丹利木盾七人足球賽今日演壓軸戲，下午六時起在港府大球場上演七幕大戰，票價分十元、七元、五元及三元，但已全部預沽一空。茲將今日七場大戰賽序錄后：

（半準決賽）

第一場：（下午六時）南華乙對九巴。

第二場：（下午六時半）加山對駒騰。

第三場：（下午七時）元朗乙對愉園乙。

第四場：（下午七時半）東昇甲對南華甲。

（準決賽）

第五場（下午八時）第一場得勝者對第二場得勝者。

第六場：（下午八時半）第三場得勝者對第四場得勝者。

（決賽）

第七場：（下午九時半）最後兩强爭冠軍。

分五天舉行的足總木盾七人賽，今天舉行最後一天角逐。經過四天比賽之後，汰弱留强，獲得最後爭霸權的八隊，于今日作七場大戰，爭逐錦標。從下午六時開始，卅分鐘一場，先舉行四場半準決賽，然後由半準決賽得勝四隊作準決賽，產生最後兩强。準決賽完結後，休息半小時，始由最後兩强爭霸，故奪得木盾賽錦標的一隊，便要在半準決賽、準決賽、決賽連過三關。

先分析今天的四場半準決賽，第一場南華乙對九巴，前者是一支精銳之師，氣力好，合作佳，球技也不錯，九巴不過是乙組隊伍，自難有戰勝南華乙希望。

第二場加山對駒騰，强弱分明，自然是加山佔上風。第三場元朗乙對愉園乙，由于元朗乙球技比愉園乙遜一籌，特別是鋒力，愉園乙要强得多，自應勝望甚濃。第四場東昇甲對南華甲，前者是正選球員組成，後者多是預備組人馬，將不是東昇甲敵手。

假如上列預測沒有錯，準決賽便是南華乙對加山，愉園乙對東昇甲。此兩準決賽，照人腳上言，當以南華乙與愉園乙較平均，正常的看法，將由此兩隊獲得爭霸權，至于誰能奪得冠軍，就要看誰的氣力更好，和更能把握入球機會了。

昨日八場比賽戰況激烈

南華乙險勝精工甲 以二比一角球告捷

【本報訊】木盾七人足球慈善賽，昨夜在大球場上演第四天的比賽，南華兄弟均能把對手挫敗而進入最後八强，尤以南華乙，更以一比一（二比一角球）把勁旅精工甲氣走，使到上天下，愉園甲乙兩隊便可以同時出綫，但是甲隊險敵，在加時的下半場給元朗乙射入一球，遭到淘汰的厄運，如無意外，在準決賽中愉園乙將會出戰東昇甲。

昨日大球場共有八千七百五十八人，收入四萬七千三百八十元。昨日八場比賽戰果如下：

第一場：南華乙勝精工甲，一比一（二比一角球）。

第二場：九巴勝流浪乙，二比零。

第三場：加山勝流浪甲，二比一。

第四場：駒騰勝港會甲，三比一。

第五場：元朗乙勝愉園甲，一比零（加時）。

第六場：愉園乙勝大田，二比一。

第七場：東昇甲勝東昇乙，三比一。

第八場：南華甲勝警察甲，二比零。

第一場精工甲與南華乙交鋒，開始精工甲形勢甚佳，何新華與胡國雄甚爲合拍，獲得不少埋門機會，兩分鐘，胡國雄得戴應底線傳球，十二碼附近勝出南華黃金顧然後射入空門領先，但以後精工甲的攻勢反而鬆懈，給予南華乙可乘之機。八分，南華乙乘着一次罰球，由馮志明大腳吊關，精工甲林芳基拍出不遠，南華甲施建熙窺前加一腳破網扳平，上半場結束雙方以一比一平手。下半場南華甲搶攻，由馮志明及陳國雄連獲得兩次角球。七分，南華乙解圍後，施建熙帶球直入精工甲禁區近射，但被林秀基擋出。以後精工甲雖力攻，但南華嚴密防守，比賽以一比一完場，但南華乙得兩角球，精工甲遂告出局。

（南華乙）黃世九 賴汝福 馮志明 金顧 陳國雄 黃文偉 施建熙

次仗九巴對流浪乙，九巴避免與流浪乙短兵相接，五分鐘，巢志强右翼吊中，流浪乙張事源出接濺失，被九巴李淇坤偷空窺前加一腳射入網內，上半場九巴以一比零領先。下半場流浪乙反攻，四分，王展達左翼傳中，鄭劍棣凌空抽射不還。八分，流浪乙再攻，黎耀林、黎榮雷雙埋門失機，九巴卒以二比零擊敗流浪乙移場。

（九巴）巫鎮明 江連祥 吕忠賢 李祺坤 巢志强 任國安 馬興强

第三場流浪甲對加山，流浪甲雖佔上風，但無法破關，且後防常常漏出助攻，致被加山乘虛而入。五分鐘，流浪甲馬迦祥右輔勁射，中柱彈出。七分鐘，加山攻入流浪禁區，陳光榮近門接應林守焯一記直傳失機。九分，加山賓尼右輔推入，趁流浪甲李度欲出之際，射地波入網，上半場加山先勝一球。下半場流浪甲反攻，張耀文一腳長傳吊入加山禁區，森寶因不能及時起腳，被加山李炳雄勾消，此時，李度已棄關而出，致被加山陳毓直推至空門前射入，成二比零。九分鐘，流浪甲郭家明獨自推球入加山禁區快射中鵠，但爲時已晚，瞬間完場，加山遂以二比一淘汰流浪甲。

（加山）朱國超 李炳雄 林守焯 趙小文 陳賓 兩亮 毓尼

加時比賽入一球 元朗乙勝愉園甲

第四場港會甲對駒騰，港會甲陣中的洋將並不擅於勝各小將有一展身手的機會，上半場駒騰已分別由楊煜瑛及梁榮琪先後建功，以二比零領先。下半場梁榮琪再添一球，港會甲在落後三球時才靠薛添瑪打破光蛋，全場紀錄爲三比一，駒騰獲勝。

（駒騰）徐漢松 黃國祥 梁榮琪 陸志雄 勞耀光 楊煜榮 陸志强

第五場元朗乙對愉園甲，這一場是勢均力敵的比賽，元朗乙的球員有腳法及勝法乖巧，而愉園甲則祇靠一股拼勁，所以全場拉成均勢，戰至加時上半場仍無紀錄，及至加時下半場三分鐘，元朗乙由羅偉康妙射得手，以一球淨勝愉園甲。

（元朗乙）張吳汝賢 陳錫祥 盧福興 羅偉康 東麗南 皆然 胡順華

第六場大田出戰兵强馬壯的愉園乙，原以爲這是一場强弱懸殊的賽事，但大田的演出較愉園乙爲優，祇是在經驗與技術上吃虧，才以一比二見負，愉園乙所入兩球，均由張子岱建功。大田則由潘光射入。

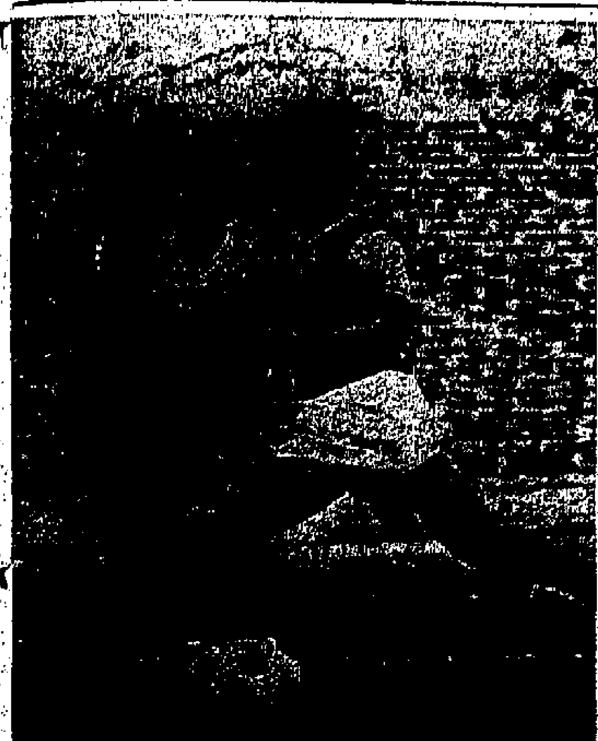
（愉園乙）盧國根 劉榮業 華 鄭潤加 鐘楚維 吳炳南 張子岱

第七場東昇兄弟內鬨，由於賽前已決定由主力隊伍的東昇甲出綫，所以戰程沉悶非常，果然東昇甲以三比一獲勝，但東昇乙知實先打開紀錄，建功者是盧洪海。而東昇甲跟着由衛偉國「梅開二度」，鄧沛强添一球，遂成三比一的紀錄移場。

（東昇甲）仇志强 鄧沛强 吳錦華 曾廷輝 衛偉國 麥天富 賓權益

最後一場是由南華甲對警察甲，雖然後者力戰不懈，可惜經驗及腳法不如人，因而淨輸兩球。南華甲的入球者是梁能仁與莊培義。

（南華甲）盧紹昌 莊培義 黃樹榮 駱德輝 梁能仁 蔡育球 劉漢昌



·施建熙快速推進· 士丹利木盾賽，昨日大熱門精工甲被南華乙以角球淘汰出局。圖爲南華乙施建熙（右）在一次快速推進中，强過精工甲何新華鏡頭。（魏正攝）

生力啤贊助 保齡賽 由生力啤酒廠贊助之第十一屆國際保齡球大賽，昨在南華保齡球場舉行開幕儀式，生力啤並設酒會招待來賓及與賽選手。圖爲生力啤酒廠代表杜只士行開球禮。

林山網球女子單打賽

艾華特古勒崗 分奪得決賽權

【紐約五日路透社電】美國的女子網球好手艾華特，今日在林山網球大賽中，以二比零輕取捷克的娜拉迪露華，獲得女子單打決賽權。

澳洲的古勒崗，亦以二比零擊倒英國的韋特夫人，獲得女子單打決賽權。因此，冠軍便由艾華特與古勒崗爭奪。

艾華特自從兩年前於俄亥俄州辛辛納提敗於古勒崗後，於去年林山大賽的女子單打準決賽，再在古勒崗拍下稱臣，現在兩人再相遇，且看艾華特能否一雪前敗之恥。

以前那些比賽是在草地場進行，但這次則在硬地交鋒，亦合於艾華特的打法，因此在這場決定性的比賽中，艾華特是有機會的。併錄今日各場比賽結果如下：

（女子單打準決賽）

艾華特（美）勝娜拉迪露華（捷克）二比零（六比四、六比四）。

古勒崗（澳）勝韋特夫人（英）二比零（七比五、六比一）。

（男子雙打半準決賽）

干諾斯（美）、納斯達斯（羅馬尼亞）勝尼利（美）、史雲遜（瑞典）二比零（六比二、六比二）。

（男子雙打準決賽）

里仙（美）、奧卡（荷）勝麥里亞（美）、史艦域（美）二比零（七比五、七比五）。

干諾斯（美）、納斯達斯（羅馬尼亞）勝史密頓（美）、雲迪倫（美）二比零（六比四、六比四）。

（女子雙打準決賽）

金夫人（美）、卡素林（美）勝艾華特（美）、娜拉迪露華（捷克）二比一（三比六、六比四、六比一）。

柯特夫人（澳）、森特夫人（英）勝刁亞（法）、史杜芙（荷）二比零（六比一、六比二）。

少年泳昨日對抗賽 復興僅勝港華泳隊

周明杰李秀月分獲三項冠軍

【本報訊】中華民國台東復興少年泳隊，昨午在西環市政泳池出戰港華少泳隊，全部十四項對抗，台東隊男泳手周明杰，在男子組連奪三項冠軍，以百公尺自由式（六二秒五），百公尺蝶泳（六九秒二）爲較出色。女子組客軍「小娃魚」李秀月，亦泅技出衆，贏得了三項后座，二百公尺自由式泅二分四四秒稱佳作。

客隊男子雖以一分之微受挫，但女子組比港華勝出三分奏捷，全場總戰績，台東少泳隊以八八比八六分小挫港華少泳隊。雙方演出實力接近，故分數緊湊，爭戰激烈。主隊領隊陳瑋，賽前與客軍互贈錦旗留念。

昨午適逢週末，西環泳池觀賽泳迷頗衆，客軍領隊陳華事領隊臨場，港華泳聯會主席陳賓良、泳聯首長陳瑋、梁錦燦、執委劉金麟，總裁判黃少雄，裁判長陳錦壘、蔡炳福、張仲堯、古敏求、梁泰林、梁華康、黃能賢、梁約翰、鄭誠英、王强立、林永等主持賽務。其中以女子組五十公尺背泳爭奪最烈，台東李秀月力拼港華麥小萍，最後，客隊李秀月一手佔先取勝。

從這一項自由泳熱戰，可見台東人魚是一枝實有訓練隊伍，賽前下池作熱身試泳，已見身手不凡，故二次大戰後，台省的新港人魚以台東最出色如許萬雄，王震兄妹，揚名曼谷亞運，近年周氏兄妹明杰、明宏、明霖，在亞洲少年泳賽能爭取金、銀牌爲國爭光，故有人說：台東是中華民國泳壇搖籃，誠非虛語。

港隊演出不俗 女子力拼而敗

港華少泳隊由陳錦壘調兵遣將上陣，男泳將鄧浩光、劉焙、韋德榮，女將劉少芳、麥少萍、韋可梅、梁慧娟均有優異演出。賽後華泳聯首長在英京酒家設宴招待客隊。席中並有客軍領隊致詞及贈送物與港華領隊，最後由泳聯埠際小組主委古敏求致謝詞，客隊泳員歌唱助興，場面熱鬧。昨日對抗賽績錄後：

（男子組）

百公尺自由式：㊀周明杰（台東）六二秒五㊁劉焙（港華）六七秒二㊂鄭浩光（港華）七十秒三㊃黃奕豪（台東）七四秒。

二百公尺自由式：㊀周明杰（台東）二分十五秒八㊁劉焙（港華）二分卅七秒四㊂黃奕豪（台東）二分卅九秒二㊃劉志雄（港華）二分五三秒三。

百公尺背泳：㊀韋德榮（港華）七五秒五㊁鄭浩光（港華）八五秒二㊂曾政文（台東）八五秒五㊃黃奕豪（台東）八七秒三。

百公尺蛙泳：㊀邱錦玉（台東）八九秒六㊁鄭國光（港華）九十秒四㊂周明宏（台東）九四秒二㊃郭志和（港華）一分四一秒三。

百公尺蝶泳：㊀周明杰（台東）六九秒二㊁周明宏（台東）八十秒正㊂韋德榮（港華）八二秒八㊃鄭浩光（港華）九七秒五。

二百公尺四式接力泳：㊀港華少泳隊「韋德榮（背泳）鄭偉光（蛙泳）鄭國光（蝶泳）劉焙（爬泳）」二分廿二秒五㊁台東少泳隊二分廿六秒六。

四百公尺自由式接力泳：㊀港華少泳隊（鄭浩光、劉焙、韋德榮、劉志雄）四分四六秒七㊁台東少泳隊五分二秒九。

（女子組）

百公尺自由式：㊀李秀月（台東）七六秒七㊁廖靜輝（港華）七八秒七㊂韋可梅（港華）八二秒一㊃陳玫玲（台東）八三秒一。

二百公尺自由式：㊀李秀月（台東）二分四四秒正㊁周明霖（台東）二分五五秒九㊂梁慧娟（港華）三分正㊃蔡宜青（港華）三分卅一秒五。

五十公尺背泳：㊀李秀月（台東）四一秒六㊁麥少萍（港華）四一秒八㊂梁慧娟（港華）四四秒㊃陳玫玲（台東）四五秒正。

百公尺蛙泳：㊀劉少芳（港華）八九秒四㊁李秀月（台東）一分四二秒正㊂賀鳳芬（港華）一分四六秒五㊃陳惠玲（台東）一分四六秒九。

五十公尺蝶泳：㊀麥少萍（港華）卅八秒四㊁周明霖（台東）四十秒五㊂陳惠玲（台東）四四秒九㊃蔡宜青（港華）四六秒九。

二百公尺四式接力泳：㊀港華少泳隊「麥少萍（背泳）劉少芳（蛙泳）韋可梅（蝶泳）梁慧娟（爬泳）」二分四一秒五㊁台東少泳隊二分五七秒。

二百公尺自由式接力泳：㊀台東少泳隊（陳玫玲、陳惠玲、周明霖、李秀月）二分廿九秒七㊁港華少泳隊二分卅四秒四。

對抗團體總分：

男子組：港華少泳隊四四分，台東少泳隊四三分。

女子組：台東少泳隊四五分，港華少泳隊四二分。

全場總分：台東少泳隊八八分，港華少泳隊八六分。

葵芳青籃賽 今演爭霸戰

由香港青年協會葵芳青年中心主辦之葵芳青年盃籃球賽，定今日上午十時舉行冠軍爭奪戰，並邀得香港青年協會總幹事李孫瑞主持頒獎。是日賽程如下：

上午十時正：美主隊對少青隊（葵芳邨四號球場），葵興隊對Y．M．C．A．隊（葵芳邨五號球場）。

上午十一時正：冠軍隊對香港青年協會職員隊。

中午十二時正：頒獎。

鐵行足球隊 決退出聯賽

聯管會今緊急會議

【本報訊】參加足球聯賽祇有六年時間的鐵行，在甲組角逐僅三年，便宣告退出，這是鐵行在昨日下午十二時半遞入一封公函給足球總會表示退出聯賽的。

鐵行在退出公函上指出，他們因本身業務關係而退出聯賽，今後有機會之時，便會再組隊參加。

足球總會接到鐵行退出公函後，即向聯賽管理委員會報告有關鐵行退出事宜，聯賽管理委員會定於今午五時正，在大球場館召開緊急會議，討論有關鐵行退出問題。

本來東方在前（五）日與鐵行商將郭德先、梁榮洪及楊少年等作進一步「磋介」，但這些球員因聽聞鐵行有意擬參加聯賽，所以臨時沒有動議，現在鐵行已宣佈退出聯賽，料這些球員會爲東方效力。

航空籃球賽 定今晨揭幕

由香港航空界委員會主辦第一屆航空界盃籃球賽，今（七日）晨九時在銅鑼灣伊利沙伯體育館舉行，屆時由會長吳實舜主持開球禮，歡迎參觀，是日秩序如下：

上午九時，國泰對馬航。

上午十時，汎美對日航。

上午十一時，中華對新航。

星網球賽 港兩選手分別告捷

【星加坡五日路透社電】星加坡體育節網球邀請賽，香港代表谷巴以六比〇、六比三直落兩盤擊敗黃斯沙雲，而另一名香港代表杜一聯，則以九比七、六比一擊敗星加坡的林但以理。

麗的足總昨日簽約 獲得足球賽播映權

由麗的電視以港幣八十五萬元投得一九七五至七六年度本港足球賽獨家播映權，簽約儀式已於昨（六）日上午十一時半，在香港中環聯邦大厦舉行，麗的電視總經理黃錫照和本港足球總會主席胡法光共同簽署合約，儀式簡單隆重。

新華·新都 狂滿五場映 珍娜露露布烈吉達 安東尼昆 聯合主演 一往情深 不死不悔

海運·百樂 H 702412 K 678091 幻想曲 和路狄斯尼 百樂十一點放映：富貴貓

龍華·恒星·福星·油麻地 今天放映 廉政風暴 今天獻映 墮落經

總統·華盛頓·英京 今請早 海底六萬里 英京今天獻映 滑鐵盧戰役

東方·域多利·國華·國賓 今天請早 大獨裁者 國賓今天獻映 滑鐵盧戰役

創紀錄 許冠文瘋狂大笑片 天才與白痴 今早請 鐵漢柔情

京華·快樂·金冠 狂滿禮拜請早 日夜五場 我 鐵漢柔情

昨日又絕早爆棚 禮拜請早 少女掛帥的電影 墮落經 古之色狼

明珠·倫敦 第十一週 今天四場 古之色狼 片長關係

破四百萬！今天五場 天才與白痴 the last message 許冠文 許冠傑 鐵漢柔情

第二週映 窈窕淑女 今天五場 畢業生

家華·新聲 爆滿！今請早 本世紀最大劫案 新聲午夜場：賊兄弟

爆滿！第三週映 吳思遠導演 廉政風暴 ANTI-CORRUPTION

今天五場獻映 Emmanuelle 胡士托青年音樂節

即日五場 鬼馬林丁丁

墮落經 大丈夫 古之色狼

天才與白痴 廉政風暴 鹹濕探戈

今日下午六時正「佳藝電視」正式啓播為全港市民服務

親愛的全港電視觀衆、同業先進：

由一九七五年九月七日下午六時正開始，「佳藝電視」正式啓播，爲全港市民服務。

籌辦「佳藝電視」是一件任重而道遠的使命，因爲在我們的理想中，一所電視台的責任，並不祇限於娛樂大衆，它應該更進一步，充份發揮傳播工具的潛力，去服務市民，貢獻社會；任務雖然艱鉅，但意義卻非常重大。

爲了實現我們的理想，我們在經過審慎考慮之後，終於決定以「報導、娛樂、教育，三者並重」作爲我們製作節目時的工作方針，所以「佳視」的節目，既包括詳實可靠的新聞報導和時事評論，亦有多姿多采、內容充實的視聽娛樂，同時更包括了全球商辦電視台前所未有的創舉——教學電視，在晚上黃金時間內播映多項文憑課程。

今天「佳藝電視」正式啓播，對我們來說，剛是漫長路途的開始。鑑於本港電視事業現正發展蓬勃，而我們又僅以晚輩後學的身份加入行列，在以後的日子裏，我們台前幕後的每一份子都必須抱着虛心學習、熱誠苦幹的態度，腳踏實地，並肩向前！

「佳藝電視」能否達到理想中的目標，除了我們本身的努力外，更有賴同業先進不吝賜教，與全港電視觀衆的支持、鼓勵和指導。　謝謝。

佳藝電視仝人敬啓

「佳藝電視」大廈外貌

啓播首夕，特備多項精彩節目。

佳視良辰——慶祝「佳視」啓播特備巨型綜藝節目。

比利球王大賽——選播球王比利在美國出賽實況。

佳視新聞——國際及本港新聞報導，天氣報告。

九月七日星期日啓播首夕節目表

下午	6:00	啓播錄
	6:05	佳視節目巡禮
	6:45	賀佳視開播特輯
	7:15	佳視新聞及天氣報導
	8:00	名作劇集「武當弟子」
	9:00	「佳視良辰」特備綜藝節目
	10:10	比利球王大賽
	11:40	佳視新聞及天氣報導
	11:45	「彩色人生」

爲慶祝「佳藝電視」正式啓播，特備長達一小時巨型綜藝節目「佳視良辰」，特別情商台日紅星翁倩玉小姐專程由東京飛抵本港，聯同響滿日本的第一歌舞團擔綱演出，（該歌舞團成員包括曾獲國際小姐季軍榮銜的一九七零年日本小姐），並邀得本港影視紅星許冠傑、曾江特別客串，盛況空前，請勿錯過！

此外，還有「佳視節目巡禮」，介紹即將推出的一連串精彩節目，讓你先睹爲快！

「佳藝電視」即將爲你陸續推出一連串全新製作！

一週節目表（九月八日開始）

星期一至星期五	星期六	星期日
下午12:00觀衆午安——每日精選電視片集	下午	下午
2:00教育電視	6:00節目預告	6:00節目預告
6:00節目預告	6:05少年警訊	6:05「這一代」青年音樂節目
6:05觀點與角度／警訊（星期五）	6:15「獅子山下」	7:15佳視新聞及天氣報導
6:10「三國演義」木偶戲	6:45「一雀四鳳」歌舞趣劇	8:00名作劇集「武當弟子」
6:50「錦標」遊戲節目（上）	7:15佳視新聞及天氣報導	9:00「美齡與你」以陳美齡爲中心的歌唱節目
7:15佳視新聞及天氣報導	7:45「錦標大賽」遊戲節目	9:30「歷劫驚鴻」日本片集
7:45「錦標」遊戲節目（下）	8:30「遊戲人間」諷刺劇	10:30「太平洋戰史」
8:00名作劇集「武當弟子」	9:00「佳視羣英會」綜藝節目	11:30佳視新聞及天氣報導
9:00佳視劇場——全新手法電視劇	10:00週末劇場「歡天喜地」	11:40「迷離集」懸疑片集
9:30教學電視	11:30佳視新聞及天氣報導	
11:30佳視新聞及天氣報導	11:35「迷離集」懸疑片集	
11:35「成年人時間」妙論人生百態		

請剪存此節目表，以備參閱。

革命創舉——教學電視，學員修畢全部課程，考試及格後，可獲頒發文憑。

本台分別與香港中文大學校外進修部和基督教職業訓練學校合辦四項文憑課程：室內設計、基本會計學、實用英文、汽車構造與修理；每逢星期一至星期五晚上播映，使本港有志青年能善用餘暇，增進知識，不祇充實自己，且能對社會作出更佳貢獻。

請即將電視機調校至適當綫路，收看全港最新的彩色中文電視台「佳藝電視」。

綫路29	綫路46	綫路47	綫路56	綫路57
香港北部、九龍。	大帽山北部，青山至大欖涌，落馬洲，元朗，石崗，官涌，西貢，赤柱。	荃灣，青龍頭，青衣，葵涌，香港仔，深水灣，黃竹坑，石澳。	柴灣，跑馬地，黃泥涌。	打鼓嶺、上水，大埔，吐露港，粉嶺，薄扶林，淺水灣，南灣，[illegible]，深水埗，長沙灣。

現成天綫如能清晰收看現時各電視台，便無須更改，如有任何疑問，請電3-383480諮詢。

佳藝電視
新台 新事 新構思

首次多重彩頭獎無人買中 二獎一單位中彩 派彩十六萬餘元
投注總額共六十四萬八千餘元

【本報訊】首次多重彩開獎後，向獎券管理委員會登記中獎的，經統計後共有廿八個單位數目勝出。其中頭獎未有人買中，中二獎者有一個單位數目，中三獎者有廿七個單位數目。

多重彩的投注以十元爲一個單位數目。

獲中二獎者，每一個勝出的單位數目獲派獎金十六萬六千七百二十九元。

獲中三獎者，每一個勝出的單位數目獲派獎金八千二百三十四元。

勝出彩票的持有人明日（星期一）上午九時至下午五時，可到跑馬地馬場會員棚地下領取支票。

第一次多重彩的投注額共六十四萬八千三百九十元。因爲此次沒有人中頭獎，所以頭獎佔百分之十的獎金基金，根據多重彩獎券規例第三節第八則的規定，重新分配獎金，把頭獎的獎金基金分發給二獎和三獎的中獎者。

第一次多重彩的中獎號碼是七、五、三、二、十一、八號六個號碼，於昨日下午六時五十分在馬會會員棚撐珠室攪出。

「公益金之夜」成功 獲善欵五十餘萬元
黎敦義主持幸運獎券抽獎

日前在香港會議中心隆重舉行的「公益金之夜」，衣香鬢影，碧麗宮內座無虛設，共爲公益金帶來五十餘萬元善欵，其中包括幸運獎券銷售所得之十萬元。

祇限與會嘉賓購買之獎券，每張二百元，而獎品十分豐富，總值達十一萬五千多元之鉅。大會嘉賓民政司黎敦義伉儷主持抽獎時，場內掀起一陣高潮。

首獎由西伯利亞皮草行精心設計的名貴黑白貂皮大衣，價值二萬五千元，得主爲伍秉堅。伍氏在席間自「香港小姐」手中購有獎券七張，其中六張悉數分贈同席友好，只餘該張編號四二三的獎券，豈料即幸運中獎。伍氏今日接受該件名貴皮衣時，特再樂捐善欵五千元給公益金，以示一再支持。

五獎得主馮秉芬，獲贈美麗華大酒店送出之十六位滿漢全席。馮氏慈善爲懷，特慨將價值萬元酒席捐出，待公益金日後拍賣，多添善欵。

三獎由寶法德企業公司捐出十四呎玻璃纖維快艇（值一萬二千元），及四獎寶記珠寶行送出之名貴鑽石頸鍊（值一萬一千五百元）則分別由兩位來港作業務旅行之外籍人士獲得。計快艇得主德國一間大公司執行董事狄曼，頸鍊得主則爲全美最大飛機製造廠之一洛歇飛機公司總裁高哲，來港小遊，行善而能幸運得獎，亦佳話也。

除上述名貴獎品外，其它獎品尚包括：國泰航空公司雙人頭等來回澳洲機票（偉倫紡織公司送出），飛利浦彩色卡式錄映機（飛利浦香港公司送出），西德六件裝名貴皮，一套（會德豐集團公司送出），先鋒牌四聲道優機（信和工程公司送出），樂意牌彩色電視機（東泰貿易有限公司及電視廣播有限公司送出），一八六五年名釀，球王比利親簽名及致意之十號球衣，及象牙紀念寶塔十座。

圖：「公益金之夜」幸運獎抽獎得頭獎得主伍秉堅（左）接受西伯利亞皮草行東主方新道送出之名貴貂皮大衣。右立爲「公益金之夜」聯合主席余經緯。

救委會助青年難胞 接受職訓助學申請

【中央社訊】中國大陸災胞救濟總會，爲協助大陸逃港青年難胞在居留地學習就業技能，及清寒難胞子弟於小學畢業後，因無力升學轉讀職業訓練學校，年前設置職業訓練助學金，委託港九救委會辦理接受申請，數年來不少大陸逃港青年難胞及難胞子弟因獲得該項助學金之補助，在本港各職業學校就讀接受專業訓練，先後學成分別就業。

茲悉本學年度助學金，救委會已定本月一日起至三十日止接受申請，并規定申請資格如下：（一）新近自大陸逃港青年難胞，曾受小學教育，年齡在十二歲至二十歲以下者。（二）在中華民國三十八年十月以後逃港之難胞子弟，小學畢業，年齡自十二歲至十五歲以下，家境清寒者。（三）現就讀於港府教育司署註册之各種職業訓練日校，其訓練期限在六個月以上者。凡具有上述條件之青年難胞，均可攜帶難胞身份證明文件及學業成績表，學費收據暨本人身份證，連同該照片二張，親到九龍自由道二號港九救委會報名申請。

華捷洋行遷址

香港電視開業迄今，在眾多電視牌子中，凱旋牌自始至今乃能在各用戶心目中永遠享有相當聲譽，此事乃由於該牌子不但其設計好，畫面靚而風行全港九，加上該公司對顧客服務認眞，故凱旋牌能稱於電視機王是由此而來。該總代理華捷洋行有限公司總經理楊先生稱，該公司爲務求對顧客更加強服務及管理起見，在上（八）月廿六日遷往自置物業佔地一萬四千餘呎之九龍馬頭圍道二十一號義達工業大廈A座二樓新址辦公，至於香港中區萬宜大廈及九龍佐敦道陳列室則照常營業。

嘉禾電影 九月號出版

電影雜誌「嘉禾電影」第四十二期，九月號經已發售，各大書報攤有售，定價每册港幣二元五角。

嘉禾電影，內容豐富，以茅瑛爲封面，彩色插頁極多，計有彩色大耳徐楓，柯俊雄，胡錦，恬妮，王羽，潘冰嫦，陳惠敏，許氏兄弟再接勵，明星帽子，茅瑛大戰鐵金剛，奇、奇、奇，拍案驚奇等。特稿有「密宗新娘」茅瑛，許氏兄弟再接再勵，獵獅計劃，道良另有兩功，甄珍要跑就跑。風一般生活的苗可秀，張佩山標準的住家男人，鄭佩佩返國展舞，黃楓剃頭做喇嘛等等，多姿多采不能盡錄。

特別車牌公開拍賣 26次得欵四百萬

【本報訊】運輸署昨長公開拍賣車輛特別登記號碼十三個，共得欵二萬六千一百三十七元，這筆欵項將撥入政府獎券基金充作慈善用途。

拍賣車牌是在大會堂演講廳舉行，投得最高價錢的特別車牌號碼是BG二號，以五千三百元投得，其次是AW二二二號，以五千元投得，而最低價的號碼是AZ九〇九及BG三四五六號以五百元投得。

此外，有兩個號碼AZ一一六六及AZ一二三四，由於無人出價而退出拍賣。

其他特別登記號碼賣出價錢如后：BJ一二及BJ七七，各以二千六百元投得；AX八〇〇八，以二千五百元投得；BC六六六六，以一千七百元投得；AX五五五及AW一一一一，各以一千五百元投得；AE三一三，以一千元投得；AX七三七，以七百三十七元投得；及BG七四七，以七百元投得。

買主必須將投得的車牌號碼在十二個月以其名義辦理車輛登記手續。

是次拍賣是運輸署自一九七三年五月起主辦的第二十六次拍賣，到目前爲止，拍賣所得的欵項逾四百萬元。

西北七四七全貨運機抵港 招待空運界實地參觀

西北航空公司七四七全貨運機，日前首航抵港，該公司特在啟德機場舉行招待會，引導本港空運公司代表實地參觀該全貨運機操作。

是日到場之空運公司代表有：余錦程（捷亞空運公司董事長）、鄭楓覺（順達空運公司董事長）、梁永灼（永聯空運公司董事長）、陳兆平（英國空運公司香港區經理）、孫傑（環球捷運公司總經理）、何國璋（美亞空運公司總經理）、張尚龍（捷達空運公司董事長）等，西北航香港及東南亞區經理史密夫、國際業務代表霍斯達與貨運部高級業務代表陳永傳親到欵待。

圖右起：霍斯達、余錦程、鄭楓覺、史密夫、梁永灼、陳兆平、孫傑、何國璋、張尚龍、陳永傳等，在西北七四七全貨運機前留影。

社團簡報

馮氏宗親會

香港馮氏宗親會註册有限公司第十一屆職員，經已依章選出：會長馮秉芬爵士，副會長漢柱、灝仲、秉華、秉芹、星航、錦驄、煥宸。理事長馮樹，副理事長元保、明楠。監事長馮炳，副監事長炎章、滿四。總務部長漢川、財務部長伯棠、福利部長馮明、副鶴華。聯誼部長馮弘、文教部長廣祺、副馮亨、副瀚華。宣傳部長國輝、副建明。調查部長瑞華、副馮超。康樂部長志堅、副秀珍。婦女部長馮許淑冰、副馮麗儀。監察部長馮梁慕、副國材。稽核部長兆波、副佛普。審查部長國祥、副馮慈。理事北財、爲沖、文駒、才坤、善元、家仁、灼然、瀚瑞、永逸、藻强、侯穗冠、霖、火燕、潔基、鐘洪、監事兆球、綿生、德夫、光輝、錦豪、汝柏、侯穗國棟、日初。已於前（五）日下午六時在該會禮頓道會所舉行就職典禮。

香港潮安同學會 莊靜菴蟬聯會長

香港潮安同鄉會第一屆會董任期已屆，業經居會員常年大會選舉第二屆會董，并於前日舉行互選會長及各部正副主任，選舉結果莊靜菴蟬聯會長，楊錫望、李嘉誠、蔡銘鄲、林本典，熱心會務貢獻良多，分別依次蟬聯第一、第二、第三、第四副會長。其餘各部正副主任及會董爲總務部杜若洲、陳若梅、蔡兆萊。財務部藍海、黃漢廷、陳素泉。交際部楊木盛、陳春潮、黃啟元。福利部陳偉南、林作輝、莊英茂。調查部黃雲峯、鄭持聲、陸俊龍。康樂部陳振聲、倪孟熙、莊永平。聯誼部吳爲宜、陳耀才、尤永銘。文教部戴慶森、陳復禮、陳作梓。研究部盧子東、林木廣、蔡友山。審核部林耀平、吳錫釗、楊永明。會計謝禮澤、黃琴明、魏金榜、蕭志光、陳亦文、黃泰寶、余惠南、楊文波、楊志深、黃啟東、侯雅會董長旭東、鄭禪如、方業彬、林樹科、劉韓肇、蔡復、謝鉞裁、車美傳、朱英烈、黃長松、陳培、陳翰。該會同人對此選舉深慶得人。

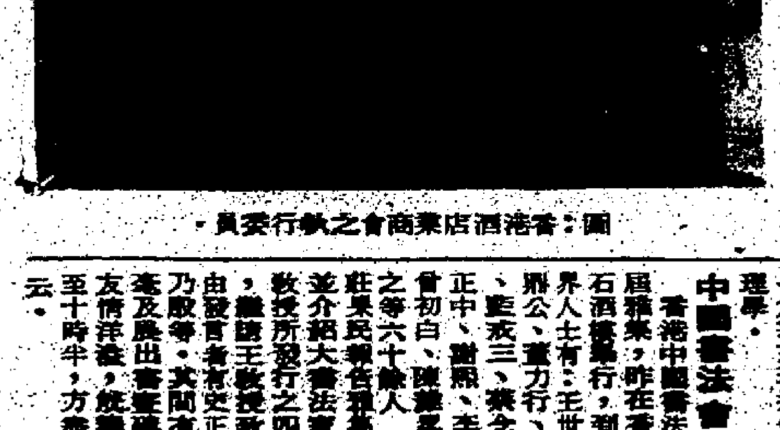
黃江夏堂宗親會

黃江夏堂宗親總會昨日下午六時，在該會所舉行隆重祀祖開光典禮，由該會會長黃宜平主持。下午八時在彌敦道瓊華酒家三樓舉行歡宴，蒞臨參加慶典者數百人。該會會長黃宜平、黃美林，主席黃韶華、黃寶琛、黃國華、委員及會員，更延請紳士名流光臨指導，計有：黃高品卓、大律師黃明、黃國偉、黃錦麟、加拿大美國僑領黃鑑卿、黃大儒、黃桂、黃志錦、黃陳本立、黃寧、黃志超、黃朝正、黃增、黃旺、黃啟東、黃偉岳、黃維新、黃志强、黃志清等。

酒店業商會週年大會

香港酒店業商會昨日在怡東酒店舉行週年大會，除發表執行幹事報告外，並選舉執行委員人選。

商會總幹事戈立在會中呼籲旅遊業團體，以高度合作及互助精神，來促使香港成爲國際性會議的集行地。

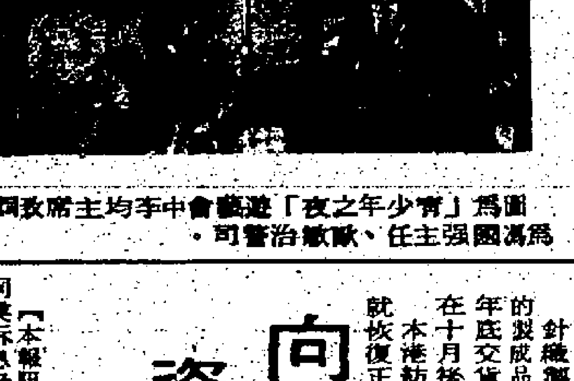


圖：香港酒店業商會之執行委員。

反吸毒遊藝會觀衆逾萬

【本報訊】灣仔民政署、灣仔區青少年暑期康樂活動聯會及香港戒毒會贊助，跑馬地區街坊會聯合主辦之「青少年之夜」反吸毒宣傳綜合性遊藝大會，前晚八時假灣仔修頓球場舉行，到場青少年及坊衆逾萬人。

首由主席李均、跑馬地區副理事長王昌及文劍秋、戴文豪陪同灣仔民政主任馮國强主持揭幕，繼由胡百富太平紳士，香港戒毒會社會福利總監錢明年碩士，灣仔警署歐敏治警司，市政事務署康樂事務組主任陳順有，灣仔社區發展及青年事務主任林克治及元朗博愛醫院副主席楊晉培主持剪綵。大會主席李均致詞後主禮人民政主任馮國强及胡百富太平紳士分別致詞，並有嘉賓多人致詞，由各主禮致送紀念錦旗及贊助主辦機構交換錦旗。



圖爲「青少年之夜」遊藝會中主席李均致詞，右爲民政主任馮國强、歐敏治警司。

浸會學生獲獎學金 赴美深造

【本報訊】香港浸會學院近獲海外多宗獎學金，其中兩項研究院（碩士）獎學金之分發，現已甄選決定名單如次：

一、大衞加福紀念獎學金六名，每名每年一千美元，獲獎者及其進修學院爲：何穎燁，美國奧克拉荷馬大學，進修教育及輔導；鄧潔蓮，威斯康辛大學，進修新聞及傳播；萬懷仁，北德薩斯州立大學，進修教育及輔導；梁天明，北德薩斯大學，進修比較文學；梁肖秋，華盛頓大學，進修工商管理。

二、美國德薩斯州貝勒大學研究院獎學金（全免學費及生活費）贈予浸會學院兩名本年度畢業生，其一爲潘偉一，進修工商管理；另一爲郭琳瑞，進修工商管理。

中國書法會雅集

香港中國書法會，昨在香港紅寶石酒樓舉行，到會書法界人士有：王世昭、盧鼎公、董力行、黃思潛、監茂三、黎念因、史正中、謝熙、李吉甫、曾初白、陳藹雲、徐達之等六十餘人。首由莊景陽報告雅集意義，並介紹大會法家王世昭教授所發行之四體碑帖，繼由王教授致詞，自由發言者有史正中、陳乃殿等。其間有自由揮毫及展出書畫碑帖等，友情洋溢，統籌交觴，至十時半，方盡歡而散云。

已貯入指定存倉紡織品 下週可以全部運出 廠家陸續恢復開工

【本報訊】輸往歐洲共同市場的紡織品，採取特別安排措施下，已經陸續運出，預料到了下週末，積壓超過二億元的紡織品可以全部裝運完竣。

昨據有關針織製衣廠商消息：在本月四日午夜前全部要貯入指定倉庫，等候運往歐洲共同市場的紡織品，除了由輪船裝運之外，另一部分則由飛機運出，預料在工商署的特別付運措施安排下，到了下週末（即本月十三日）可以全部裝運完竣，這曾經積壓多時，貨值超過二億元的紡織品能夠盡量輸往歐洲共同市場，也就解決了有關廠家的困難。

針織製衣廠商又透露：近週以來，曾經停止開工的針織製衣廠，已逐漸恢復開工，因爲存倉的製成品陸續運出，資金週轉有很大幫助，同時又獲得本年度的餘額分配，已接入訂單排至今年底交貨的，亦不成問題，還可繼續接入新訂單，到時可以借用明年度百分之廿五配額，以便在十月後付出紡織品。

本港紡織品對歐洲共同市場輸出，前景是可以樂觀的，到了積壓的成品全部付運完竣，一切就恢復正常。

向外訂貨已轉放緩 資金流通頗受影響
銀行拆息及美滙行情均平定

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然膠着不動，活期拆息仍爲一厘。

美滙買賣轉靜，銀行同業成交每美元兌五・〇六五港元至五・〇六六港元，電單每美元兌五・〇九五港元，賣單每美元兌五・〇二三港元。

據銀行界人士指稱：現在本港對外貿易，正是淡月結束，旺月開始，但資金流通仍慢，主要原因是各行業入口商向外訂購貨物漸增的態勢尚未明顯，須待向外訂貨數增，需用資金轉多，資金流通加速方爲合理。

關於本港存欵及放欵利息，一般來說是偏低的，但偏低對本港工商業有益而無損。

英加滙掛高 德法瑞滙低
美告羅士輕微下降

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計算整後之新滙率，英鎊，加拿大元均掛高，西德馬克，法國法郎及瑞士法郎則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨輕微下跌。茲將滙打銀行所掛之新滙價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・七四五港元改爲一一・七五〇港元，買入價由一〇・六一〇港元改爲一〇・六二五港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇〇五港元。

加拿大電滙賣出價由四九九・七〇港元改爲五〇〇・七〇港元，即每百加元較前多兌一・〇〇港元，買入價由四八八・七五港元改爲四八九・八〇港元，即每百加元較前多兌一・〇五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九九・八五港元改爲一九九・八〇港元，即每百馬克較前少兌〇・〇五港元，買入價仍爲一九四・三五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一八・〇〇港元改爲一一七・六五港元，即每百法郎較前少兌〇・三五港元，買入價由一一三・六五港元改爲一一三・三五港元，即每百法郎較前少兌〇・三〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一九二・五五港元改爲一九二・三五港元，即每百法郎較前少兌〇・二〇港元，買入價由一八六・三〇港元改爲一八六・〇五港元，即每百法郎較前少兌〇・二五港元。

倫敦美元告羅士買入價由二・一〇八〇美元改爲二・一〇九〇美元，賣出價由二・一〇九〇美元改爲二・一一〇〇美元，即每英鎊均較前多兌〇・〇〇一〇美元。

美股交投冷落 指數跌兩點多

【紐約五日美聯社電】星期五紐約股市微跌，交投疲弱，缺乏刺激，對股市沒有多大刺激。

杜鐘斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌二點，紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是五比三。

分析家指出，投資者對股市的買賣，完全是按照紐約市財政困難的變化而動，紐約州立法院只是暫時休會，而沒有進一步發展。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌二點三四，收市八三五點九七，全週來，指數反昇〇點六三，紐約證券交易所的一千七百六十四種股票中，下跌股佔八百一十一種，上升股佔四百九十一種，成交總額一千一百六十八萬股，比週四少了一千二百八十一萬股。紐約證券交易所普通股綜合指數〇點三五，收市四五點五六。

外圍行情報好 金價昇五元半
息價平算尾盤九二一 美電美鈔日元均站穩

【本報訊】週五外圍行情，金價方面：倫敦報一五三・七五美元（乙式），瑞士入價報一五二・七五美元，出價報一五三・二五美元（跌兩角半），巴黎報一五六・二五美元（跌一元零七仙），加拿大期貨報一五三・〇〇美元（昇三角），美國紐約報一五三・二〇美元（昇八角），英鎊方面：倫敦報價二・一〇九五美元（漲五厘），美國告老士報二・一〇九〇美元（漲一錢）。

本港金市，昨日開市報九二二・五，最高報九二四・五，最低報九一九・〇，收市價九二一・〇，息價訂平算，上牌現貨交收共兩千一百両，公價定九二一・〇，市價比較漲幅爲五・五元，前市尾盤爲九二一・五，與昨收市價比較漲幅爲五・五元，昨日外圍行情見好，港市人心亦見好。

美鈔牛皮，大鈔報五・〇六〇，普鈔報五・〇五〇，美電最高報五・〇六七，最低報五・〇六四，通天單最高報五・〇六〇，最低報五・〇五八。

日元金寧，大紙報一六九・四，細紙報一六八・四，台幣報一二三・五，西德馬克報一九五・〇，法國法郎報一一四・〇，瑞士法郎報一八七・五。

本港金鈔外幣行情表

九月六日（星期六）

（九九K金）	
開市	922.5
收市	921.0
最高	924.5
最低	919.0
（美鈔）	
大鈔	5.060
普鈔	5.050
（美電）	
最高	5.067
最低	5.064
（通天單）	
最高	5.060
最低	5.058
（日元）	
大紙（萬計）	169.4
細紙（萬計）	168.4

（雜幣）	
正鎊	10.90
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.25
澳洲元	6.39
加單	4.87
加元（大）	4.90
加元（小）	4.89
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新秀嗱（百計）	49.00
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	195.00
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	187.50
泰幣（百計）	24.85
台幣（千計）	123.50
荷盾（百計）	189.50
叻光（百計）	32.00

第四季入口米額 米商預料會增加
目前存倉米粮僅六萬一千噸

【本報訊】今年第四季食米入口額，本月中旬內將可公佈，米行人士預料將會增加，因爲第四季天氣逐漸由涼而轉寒，食米消耗量比第三季增加是正常現象，況且現在存倉食米祇及六萬一千噸，這一個水平實在過低了，應該增加入口額以安定供應。

據米行人士指稱：第四季食米入口額將於本月中旬內公佈，預料照基本額輸入，因爲第三季入口額比基本額少一成，在暑季期中減少入口是合理調節，但第四季天氣逐漸由涼轉寒，食米銷量增加是必然的趨勢，況且現在存倉米祇及六萬一千噸，在暑季中不算少，但在涼季則不能相提並論，應該增加入口額使存倉食米相應增加，在是合理。

米行人士認爲近期內米價不會大跌，但每擔跌卅三元則是意中事，因爲八月份米價上升很速，稍爲回降是必需的。

歐美凍肉來價提高

【本報訊】目前本港凍肉銷售雖未旺季，但市場銷情已漸有些轉機，由於歐美凍肉來價大部份提升，美國、丹麥產品來價上升較明顯，因此，凍肉商爲着新成本增重的關係，近期較多凍肉價都逐漸提升。

凍肉進口商說：在歐美凍肉來港銷售中，今年美國凍肉來價曾漲上升，分別上升百分之十五至百分之廿五不等，而有些則達百分之卅，例如，美國火雞來價每磅由二元六、七角漲至四元，目前美國豬與售價亦同升至每磅三元二角，至於美國二級凍雞，每磅是二元九角半訂銷，丹麥凍豬來價高昂，每磅由二元八角漲至三元三角半，火腿每磅由五元升至六元，丹麥豬扒，則由每磅五元升至六元五角，後期訂盤要爲每磅七元二角成本。

凍肉進口商指出：美國凍肉漲價主要是當地消費力趨續回增，而近來美元匯本上漲，亦對來價有所影響，至於丹麥凍肉，丹麥自加入共同市場後，首先要照顧共市國家需求，於是可以銷來亞洲地區就相應減少，因此，丹麥凍肉來價漲至此水平後，在本港競爭力亦需削減，目前以丹麥光雞最爲明顯。

凍肉商又指出：由澳洲、紐西蘭銷港的凍肉來價會比較低，雖元貶值後，該地區凍肉輸出價全面調整，新價稍後才明朗。

糖市無大上落 台糖期貨有成

【本報訊】本港糖商繼續落手訂購台灣糖，由於最近台灣幼砂歐來訂盤已有劃算，前期對初期付船台灣糖後有二百噸訂銷。

糖行方面消息：台灣幼砂對訂盤修改後，現時訂價銷港已經劃算，於是由糖商以每噸二千四百五十元船邊交收，條合訂購上述數量，這批貨成交後，產地就立即安排付船。

本港糖市，台灣幼砂轉手期貨，以每担一百五十五元碼頭交收，條合由拆家補入二千五百包，目前台灣幼砂期貨在品質方面固然是及國際水平，而成價也比日本貨低，因此，在本港糖市銷售中，台灣砂有一定的銷售地位。日本幼砂，下週付船新貨最遲運到行情，每担一百五十七・八元，現貨一百六十二元，無甚成交。

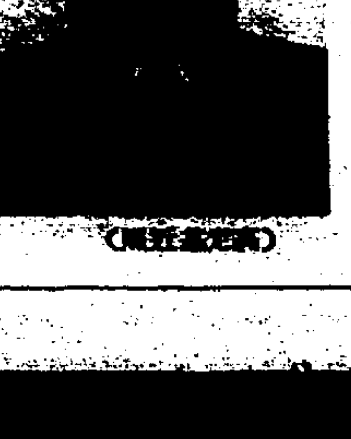
大陸棉花中粗，現採每噸二千四五八十元，價高影響銷路，天津中粗，買家多觀望在下週收貨。

國際行情，總結糖現貨每噸一百七十九鎊，紐約現貨每磅一六點三〇美仙，升〇點三〇美仙。

英專家加盟新鴻基証券

【本報訊】新鴻基証券有限公司董事會主席馮景禧宣佈，委任高定爲高級董事兼副經理，專責投資管理之責。

高氏英國人，現年廿七歲，自一九六七年以來即從事証券與投資管理工作，來港加盟新鴻基証券集團前，曾在英國一著名投資公司服務，負責退休金與信託投資管理。



（高定近影）

歐洲共同市場的限額問題
（亞洲紡織月刊總編輯在九龍東區獅子會演詞）

針織業受打擊 何以最爲嚴重

（續昨）我們的針織業可以比作是一只小象，去年的食量是每日十五磅香蕉，但由於長大得快，今年已經每天要吃三十磅了。假如仍然按照去年的數量配給糧食，牠就會陷入半饑餓狀態中，而到了明年這問題就更嚴重了。倘若不增加牠的糧食配給，就恐怕牠的生存也會受到威脅！

當然，要知道一只小象的食量很容易，而要知道本港針織業的已簽合約的生意就困難得多。在七月十八日協議簽訂前，香港的針織業對英國的出口實易完全不受限制，而只有過實針織業往西德和其他歐陸國家才受管制。香港的針織品不受英國限制，主要是由於有關方面對此未特別照顧。香港的針織業已經有七十年的歷史，而原本是本地紡織業中最爲純粹由廣東人經營的部份。

一九六〇年後，針織業吸收了不少上海工業家的資金，此外也有來自美國、日本和美國的投資，但大部份經營者仍然是規模很小，僅有一、二十台機，作家庭或小工場式的經營。大部份小廠的訂單都是來自出口商或其他大規模的針織廠，從業者對限額等問題懂得很少，因爲這些事很少與他們有關。

亟需設立一機構 統計紡織貿易額

有些人曾經向政府提出建議，應該將來自共市的訂單加以登記，以便統計必須發行的貿易額，但這被認爲是不可能的，因爲在交涉期間，當局根本無法從事蒐集資料，只要一宣佈登記訂單，大批報告就會湧到工商署，而其中有些可能是虛報的。工商署過去曾有過類似的經驗，發覺即使有信用狀支持的合同，也可以在短期內訂立。簽出口授權書的方法也行不通，因爲一項授權書一旦簽發，就等於配給了限額。

照我看起來，這種資料唯有透過一個非官方面又組織完善的團體，純粹的從事研究工作的方式去搜集來。我以前曾經建議設立一個紡織貿易研究中心，來紀錄市場的動態、原料供應、勞工供應，時裝趨勢等發展，作爲一個全港紡織公會的中央機構，但對這項建議的反應好像並不熱烈。現在，我們比以往任何時期更需要這樣的一個中心。

保護主義者崛起 共市態度頗冷淡

再回過來談共市的限額問題，我覺得所有的問題都集中在一個關鍵上，那就是：新受管制貨品的限額水平，低得不足以應付已做成的生意，而除非這水平可以相應地獲得提高，我恐怕我們的貿易會陷入混亂狀態中，而許多廠家會倒閉，而這正是日內瓦多種纖維協議所要求避免的。

香港針織業陷入混亂，已是迫近眉睫之事，但共市代表們的態度卻是：你急我不急。按照香港和共市的紡織條欵之一，佐敦和苗書已來往布魯塞爾與共市從事談判，試探是否可能獲得額外的配額來應付必須付貨的生意。共市的官員取銷休假，回到布魯塞爾來研究香港提出的數字，這點已被譽爲「奇跡」，但他們很坦白說對這些有關的受限項目及數量搞不清楚，同時他們也要考慮本國工業所遭遇的困難，才能判斷目前的情勢。共市的英國代表更強調否認英國是香港要求的阻路大石。

本來，有人以爲情況很可能獲得通融，理由是大部份的問題貨品都是要運往西德的，而西德政府向來大方，在一九七三年就給予過香港一千八百公噸的額外配額。但是，新近崛起的保護主義者，似乎滲進了擴大後的共市，並且感到香港的要求，也許就因爲這點，英國才要表白共市的不友善態度與它無關。雖然我對這點感到疑惑，但對這項表白總覺得有點安慰，因爲態度鮮明的會員國總屬等於是「煮豆相煎」。曾經所說的：『煮豆燃豆萁，豆在釜中泣，本是同根生，相煎何太急？』

我希望英國會員國會作一項特別安排來解決不付貨就會被取銷的生意，這一次，要以爲對香港最有利的事，而我們才能請求共市官員改變他們的觀念，不行付貨和生產。對共市未必重要，再許他們當乎行商，來考慮香港的需求，這種權當然需要幾經籌安排，而在此期間，香港應該繼續按照訂單合約實行付貨和生產。

針織品的地位已經造成了很嚴重反響，影響到許多其他行業，包括針織、紡紗、織衣、漂染以及紡織機械生意，此外還造成了社會問題，以及大批工人失業。百貨公司和進口商，也在担心如何拿出貨品給總額的進口商。這些都是多邊性的問題，而只有共市代表們可以幫助解決。這也許是一個良好機會予那幾，一個思想開明的團體，抑或背子裡是個道的貿易保護主義份子。（續完）

工商縣
0123
456
7890

被控在任期內向人借十萬元
前警探陳樞華認罪
准簽保一萬元候判

【本報訊】一名前任警探，涉嫌在任時向人借下十萬元，爲廉政署人員拘控，昨再解上中央裁判署提訊，被告對兩項收受利益罪名，全部承認，裁判理法官，聆將案押候至九月十九日，並准被告自簽五千元，及人事五千元，即共一萬元，保釋出外候判，另須每日向廉政署報到一次，其旅遊証件，則交由廉署保管。

被告陳樞華，四十歲，無業，被控於七四年六月六日，及八月二十四日，身爲警探，未得港督特准，向陳鳳儀借得款項共十萬元。

據案情透露：被告於一九五六年加入警界服務，在過去十二年來，任職便衣警探，一九七四年十二月辭職，於一九七一年至七二年間開始，與原告女子陳鳳儀來往，去年六月向陳求借五萬元，係因經營外國生意，輸去大錢，六月六日，原告借與五萬元，係未經向港督申請許可者，同年八月，被告再向陳借五萬元，擬開餐室，八月廿四日，陳將樓按揭五萬元，借與被告，亦係未經港督准許者，結果被告經營之一家餐室亦告失敗，九月二日，廉政署調查被告後，乃落案檢控。

疑爲東南亞販毒集團成員
澳洲籍建築師被控
運大蔴來港押監房

【本報訊】一名澳洲籍建築師，疑爲一個經常販運大蔴來往泰國香港及台灣等地之國際集團之成員，於日前被本港毒品調查人員拘捕，昨轉解上中央裁判署提訊，馮萬榮法官以控方請求，聆將案押候至九月十一日，轉解至多利亞地方法院審訊，被告暫時對控罪無須答辯，並不准保釋，還押由監房看管候訊。

控方昨晨反對被告保釋之請求時，指出警方懷疑被告爲一個經常販運毒品來往泰國、香港及台灣等地之國際集團之成員，而對毒品包裝方面，乃屬職業性，由於控罪之嚴重性，今次檢獲之大蔴，約值十萬元，故反對被告保釋出外。

被告史夫，建築師，被控三罪，(一)八月廿六日，在筲箕灣一間船廠停泊之一艘遊艇上，藏有九十三點三公分大蔴，可供非法販賣用途；(二)今年八月間，非法販運大蔴；(三)八月十五日，在本港地區，籌備販運大蔴。

「佳視良辰」義演會
保良局籌得卅萬元

【本報訊】保良局昨晚七時在佳藝電視錄影大廳，舉行「佳視良辰」慈善義演大會，由日本駐港總領事原富士男任贊助人。

「佳視良辰」慈善義演大會，乃保良局本屆總理同人爲籌募增辦中學、托兒園、弱能青年宿舍，庇護工場及創設青年渡假營等一系列福利設施之建設費而舉辦之活動中一項特別節目。於今天佳藝電視正式啓播時，於晚上九時至十時重新播映以供全港觀衆欣賞。

「佳視良辰」義演大會，由日本著名影視紅星翁倩玉專程由日本來港主持之演出節目，並由港日藝員合作演出。大會中由保良局主席李秉珠致詞，佳藝電視之開幕，將爲本港大衆傳播史上開闢另一新紀元。繼而由翁倩玉，許冠傑獨唱及合唱，翁倩玉分別與日本第一歌舞團及保良局局童合演之歌舞和歌劇，廖鳳明與商業電台主辦之全港業餘歌唱比賽優勝者之組曲演出等等，最後，由原富士男總領事代表保良局頒發紀念品與佳藝電視，翁倩玉，井原高忠，許冠傑、宮川泰、廖鳳鳴，曾江及是次籌款成績特優之保良局五位總理，冠軍莊榮坤副主席，亞軍何迪總理，季軍毛凱元總理，殿軍芮洪勝總理，以及優異獎羅肇珍副主席。

「佳視良辰」義演大會爲保良局籌得善款三十多萬元。參加義演大會嘉賓有：日本駐港總領事原富士男，民政司黎敦義，馮秉芬爵士，社會福利署長李春融，高橋正德，中山義文，劉火炎，小林吉行，及各屆主席總理湛兆霖，董樑，陳景福，李碩榮，何禮樑，姚連生，許周美蘭，廖烈正，王中秋，以及該局當年主席李秉珠，副主席郭李冠華，莊榮坤，羅肇珍，黃明雯，施家宗，總理蕭司徒潔，何小湛，有德，文融哲，黃志強，陳林建名，何迪雄，芮洪勝，毛凱元，趙振邦，陳經華，張永銳，蔡章鎮等夫婦。

油蔴地公司響應善舉
贈書運動慈善獎券
由何鴻鑾署長攪珠

【本報訊】香港油蔴地小輪公司，爲響應商業電台舉辦之一九七五年度贈書運動而售賣的一元慈善獎券，昨午由民政署長何鴻鑾公開抽獎，攪珠儀式在油蔴地小輪公司總字樓舉行。

據該公司副經理呂超俊表示：截止九月五日止，共售出十八萬一千五百張獎券，加上昨日晚上在民健號海上夜總會舉行的慈善舞會所籌得的善款將達二十一萬元。呂超俊稱：善款將盡送商台代爲捐出，估計受益學子將達二千人。

一元慈善獎券品豐富名貴，計頭獎獲福特萬天娜GT四門房車一輛，二獎爲羅馬牌電單車，三獎爲佳麗牌二十吋半彩色電視機等。

入圍巨獎，昨晚在「民健」號豪華三層客輪上舉行的慈善餐舞會，由何鴻鑾署長主持抽出，一至十名如下：㊀〇四六六二〇；㊁〇四三〇五三；㊂〇四六九二六；㊃一〇六二五一；㊄〇二五五三；㊅一一九二二四；㊆一一〇四四〇；㊇〇九一一〇九；㊈〇一六四一九；㊉〇七八六四二。

安慰獎六十名如下：一〇六六一八，一四〇六〇一，一五〇七八，〇七六九一五，〇〇七三七八，〇七二五三八，一五二八八五，〇〇四四九八，一七四三九〇，一一七〇一八九，一一五七三八，〇三二〇七四，〇一九，〇一五，〇三七〇六九，〇九二一五九，〇二二六七二，一七八三二九，一七六三三六，一五〇六四六，〇二一〇一六，一五九八九五，〇四〇八九三，〇六〇〇四六，一二八三四三，〇一七七八二，〇四〇七四六，一二六八八八，一七〇二三五，一四八一七五，一九三三四四，一一五四九三，〇六六〇三八，〇六八四三一，一二七二八〇，〇一三五二二，〇〇八三六七，〇九〇九五，一二八八四〇，〇二五一六〇，〇六〇二七六，一五〇一三二，〇九一三八九，一〇一〇三九，〇〇六七八七，〇七九，〇二三一〇七，四五八，一七五〇四六，〇八五一，一〇八三七八，〇五五七一七，〇九三，〇六七六〇四，八一九三一，〇八〇〇，一〇三五九九三，一四九〇二一八，〇六九三四六，一〇三三九〇，〇二八七六四，〇一八四七三。

上述號碼，以該公司正式公佈爲標準。

香港油蔴地小輪公司，響應商業電台舉辦之一九七五年度贈書運動，發售一元慈善獎券，昨午由民政署長何鴻鑾主持公開攪珠。（本報記者呂智明攝）

木廠街藏毒案四男女
被控兩項藏毒罪
定十一日再提訊

【本報訊】土瓜灣木廠街大蔴毒品案，涉嫌有關男女四人，分別被以兩項藏毒罪名落案提控，昨解上中央裁判署提堂，法官以案情尚待偵查，拘控方請求，聆將案押候九月十一日，被告一男三女均暫無需答辯，還押由警方看管。

主控當局透露：本案涉及之毒品爲鴉片烟生膏，重約七十五公斤。

被告四人（一）姚三妮，廿九歲，報稱房屋司署工人，（二）黃少芬，廿一歲，家庭主婦，（三）姚玉妹，卅歲，係第一被告之妻子，（四）林麗珠，廿八歲。分別被控兩罪：㊀控全體被告四人，九月四日在土瓜灣馬頭圍道，藏有一批毒品，可作非法販運用途，㊁控首次被告夫婦二人，九月四日，在土瓜灣木廠街金豪第十九座二樓，藏有一批毒品，可作非法販運用途。

大帽山線巴士飛站
母子苦候近一小時
盼九巴週日多派車行駛

讀者意見

編輯先生：

本人希望借貴報一角，以伸訴一點不平。本人與三友人在（今天）八月三十一日（星期日）一同在大帽山川龍村巴士站分段候車出九龍，由下午五時三十分至六時十六分，前後四部巴士經過，而無一巴士停站，其次是，第三輛巴士，車上只有七或八人企立，依照巴士規例企位有十四個，但依然飛站，我們每次均有打手號示意停車，我們只四人，理應有乘車機會，該巴士車牌AD七〇二五，在六時正經過川龍村，第四輛巴士，亦不很滿座，該車不但飛站，並且沒關上車尾門，該車牌AD七〇七九，在六時十五分經過，每部巴士車速並不快，但總是不停站。

據一位居於大帽山的友人說，每逢星期日由下午二時至七時，此站巴士多不停站，每日上午七時至八時，該站亦沒有巴士停，因這是上班或上學時間，每部車多滿座，因此，希望九龍巴士公司在繁忙時間及星期日加派多部巴士行走，亦希望巴士公司對該兩輛巴士司機予以處分。

關心人上

一九七五年八月三十一日

涉嫌劫港島金舖等十八項罪
四男子先後落網被控
押下月進行初級偵訊

【本報訊】匪夥於上月七日劫司徒拔道友邦保險公司解款員不遂之後，再劫黃泥涌峽道蜆殼油站之後，被警方放槍拘捕之兩疑匪，及警方繼續緝獲之另兩名疑匪，昨一併解銅鑼灣裁判署再提堂，警方主控提出多項經修訂之罪名，指控四被告，計共十八項之多，包括行劫中、東、西區之四間金舖。

法官接納主控申請，聆將案押候至十月廿日循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，如表面證據成立，則移解高等法院定讞，四被告還押監房看管。

四名被告㊀李志光，十八歲，無職業；㊁何健禮，十七歲，送貨工人，㊂梁添全，廿一歲，無業無址；㊃麥文生，廿二歲，工人，分別被控協同在逃人等犯下列十八項罪名：

㊀控第一、二、三被告，於六月十八日，串謀圖劫灣仔莊士敦道八十八號雙喜金舖；㊁上述三被告，同日在莊士敦道使用槍械；㊂上述三被告，時同地無牌照而藏有左輪手槍一枝；㊃藏有子彈四顆；㊄首被告同日，在機利臣街藏有利刃一把；㊅第一，二，三被告，於本年二月廿一日，在西環卑路乍街一七一號永光金舖，劫去金飾值九萬六千四百元；㊆第一，二，三被告，於四月十六日，在大道中二三〇號樓下天成金舖，劫去金飾，值十二萬一千三百元；㊇上述三被告，於四月十九日，在英皇道九五五號樓下大英皇金舖，劫去金飾值六萬八千五百四十二元；㊈上述三被告，行劫時，藏有獵槍一枝；㊉上述三被告，用偷來的BD五八一二號私家車盜載；㊉㊀上述三被告於五月十七日，在大道西五二二號樓下，永盛金舖，劫去金飾值六萬一千九百五十四元；㊉㊁第二，四被告，於八月七日在司徒拔道友邦大廈停車場劫去余國全等三人款物共值一千二百餘元；㊉㊂上述兩被告，於行劫時藏有手槍一枝，及子彈六顆；㊉㊃上述兩被告，於八月七日在黃泥涌峽道蜆殼油站，劫去張少華一百五十元；㊉㊄上述兩被告，行劫時，持有手槍及子彈；㊉㊅上述兩被告，無執照而藏有手槍一枝；㊉㊆又藏子彈六顆；㊉㊇同日在壽臣山道用偷來的AR五一八四號私家車，乘載彼等兩人。

港九新界僑團
籌祝雙十國慶

台大專畢業僑生

國立台灣大學，政治大學，師範大學，成功大學，中興大學，國防醫學院等香港校友會，爲慶祝中華民國六十四年雙十國慶，日前召開校友會負責人聯席會議，仍在九龍新五月花酒樓舉行大聚餐，並出版「海外青年」，特刊籌備工作，積極進行，其工作分配如下：主席團：台大，政大，師大，成大，中興，國防，佈置：成大，中原，獎品：台大，國防，宣傳：政大，總務：中興，海洋。

李鄭屋新區商會

李鄭屋新區工商業商會，組團回國慶祝國慶，經組織完成，八月廿一將申請表等項送交旅運社，轉交僑務委員會辦理。該團負責人，計名譽團長梁仲謀，鄭榮燦，團長梁碧樂，副團長吳錫麟，鍾德水，團員周春庭等共十八人，并決定於十月四日，乘班機回國，慶祝國慶，及觀光各地名勝及工商業，十月十七日返回香港。

上水自由人士

上水各界自由人士暨各社團聯合慶祝雙十國慶大會，經籌備就緒，并選出新界民生福利會主席劉永福爲大會主席團主席，各部門負責人亦已推定。

新界民生福利總會亦組團回國慶祝雙十國慶，由該會主席楊樹海任團長，副團長李鑑波，總務：許仁年，財務：梁伯豪，顧問傅中和，團員：陳月培，黎國柱，李忠榮，楊鉅，何玉華，曾潤福，張鉅長，鄭子源等人，由李耀明任領隊，定於十月六日乘中華航機出發。

上水惠州同鄉會

中華民國六十四週年雙十國慶，惠州同鄉會上水分會，除參加上水區各界自由人士暨各社團聯合慶祝雙十國慶大會外，經於七月二十七日舉行理監事聯席會議，商討籌備慶祝雙十國慶，舉行擴大慶祝，藉在該會所架搭巨型花牌一座，并懸掛國旗於天台四週，張燈結綵，以彰盛典，現既進行籌備中，該會并組團回國參加慶祝雙十國慶大典。

工總荃灣辦事處

港九工團聯合總會荃灣區各工會暨各業自由人士，於日前在該會荃灣辦事處舉行慶祝中華民國六十四年雙十國慶大會籌備會第一次會議。參加會議有搬運工會李球、羅文，鞋業工會陳達強、吳炎、馮好、方意、梁明，金屬工會夏士玉、辜金祥、何案之、周金法，紡織工會尹敬之、何叔容、錢文軒、廖懷德、王瑞、吳啓才、李炳炎、劉林、盧化忠，高德斯工會黃志強、鄭銀時，報販伍學漢、陳志龍暨各業自由人士石清泉、戴仲澤、黃乙生、智強、黃樹芬、黃貴成、王銳、崔進才、盧良、梁財、李定坤、陳金城等數十人，通過慶祝地點爲荃灣青山道華都大廈師璞樓三樓，屆時將在該酒家樓面懸掛巨型牌樓，張燈結綵及聯歡大敘餐外，並另在青山道該會荃灣辦事處樓面懸掛巨型牌樓，籌備會並推定總務爲搬運工會，財務爲金屬工會，布置爲紡織工會，糾察爲高德斯及乾鞋工會分負責。

又訊：香港慈善互助社正積極籌備慶祝中華民國六十四年雙十國慶，該社日前召開董事會議，一致通過屆時在福華街四號二樓過插大型國旗，以表慶祝，並組致敬團，由董事長萬全及謝達華率領，定十月抄回國參加故總統蔣公誕辰紀念及考察自由祖國各項經建實況。

香港中國同盟會紀念會有限公司，曾經集會商討，決定本年雙十國慶，擴大慶祝，即席推出籌備人員，負責籌備一切進行外，并組團回國參加慶祝。參加團員三十餘人，分組兩個團，第一團由區志成祖任團長，第二團由曾植臣祖任團長，一切入台手續，經已辦妥，屆時專程返國參加慶典。

基督教浸聯愛會，今年組織國大雙十慶賀團赴台參加國慶，現組成共有六團，屆時將由李武凡牧師任總領隊出發。計第一團團長戴天何，賓文偉，第二團團長何天祐，詹潤笙，第三團梁啓豐、黃業忠，第四團潘兆祥，陳浩，第五團麥海章，陳淑春，第六團黃安定，戴坤遂，人數總共達一百八十餘人，將分爲兩批出發。

又介紹陳歡、鄭立泰、何卓明、陳永煊、何永光爲大會贊助人。

舉行結業儀式
青年暑期銀行業務實習
廖烈文頒證書

【本報訊】社會福利署與廖創興銀行聯合舉辦「青年暑期銀行業務實習計劃」，爲期一個月，經已圓滿結束，昨日假潮州會館大禮堂舉行結業禮，出席者有社會福利署署長李春融暨該署及西區民政署高級長官、廖創興銀行總經理廖烈文，及其昆季廖烈科、廖烈武暨該行各高級職員及全體學員，儀式開始，首由李春融署長致詞，講述舉辦該項實習計劃之意義，並對廖創興銀行主持全部課程之講述與指導學員實習，深致謝意。

繼由廖創興銀行總經理廖烈文致詞，廖氏指出，該行歷年均有舉辦類似課程，此次獲社會福利署之鼓勵與指導，並選派四十名青年學員參加，由該行負責講解與分配實習，所有課程之安排，一律先講述而後實習，目的在使理論與實務相印証，學員得從實踐中認識銀行業務與辦理手續。所有講師與指導實習人員，均由該行經理及單位主管暨經辦人員負責，全部課程與實習共一個月，結業後，每位學員並須呈交一份實習報告書。

廖氏稱：參加之學員，學歷頗高，有專上學生、大學預科生及應屆中學畢業會考生，各學員學習態度認真，表現良好，實習報告經由人員負責評閱，選出三名優秀者，給予獎學金。其他各學員均獲頒發修業証書，而有志加入該行服務者，予以優先錄用。

最後，由學員代表燕業致答謝詞。

當局撥千餘萬元
增加及改進街燈
燈柱增高至百呎光度增强
確保治安以及交通安全

【本報訊】政府現正改進及增加全港各處之街燈，以促進道路交通安全，確保治安。

本年四至六月期間，全港各區已增加街燈逾四百支，其中港島佔一百二十支，九龍八十五支，新界二百支。此外，當局再計劃在九龍及新界增設街燈七百支，在港島區加裝四百餘支。

目前，全港街燈合計二五，零五零支。同時爲改進現有街道的照明程度起見，現正本着高燈遠照方法，將燈柱加高。

現時，本港慣用之燈柱高約十五至卅五呎，新方法是將該等燈柱增高至一百呎，在柱頂裝設強力的排燈，該等排燈的光度與泛光燈大致相若。

發言人解釋說：用新街燈照明十字路口尤爲有效，因爲十字路口通常所需的光度較強，而這樣可使駕車人士，無論在交通繁忙或天氣惡劣時，視野較爲清楚，既有安全感，又有助於選其行車路綫。

現時琵琶山及彩虹之交通總滙均設置此種高柱街燈；將來興建的多層交通總滙及第二條獅子山隧道之收錢站一帶，將會廣泛使用此種燈光。

新界地區普遍採用的低壓鈉光燈，雖然光綫呈黃色，但其光度強而不耀目，所以當局亦開始在市區的交通幹線安裝該種鈉光燈。

發言人補說：海拔五百呎以上的地區現亦進行裝設此種鈉光燈，因爲其光度能在霧中發揮最佳的照明作用。

工務局現正考慮選用一種光度更強而又色調柔和的新型高壓水銀燈，並經在尖沙咀河內道行人專用區內試用。

在現財政年度，政府已撥出一千零七十萬元作街道照明用途，其中包括安裝新街燈，保養及管理現有燈光設備的經常開支。

發言人說：一般而言，新闢街道，人烟稠密的商業及住宅區，及須全部重建的街道，通常可優先裝設街燈。

帶模視覺傳達系統展

帶模（香港）有限公司爲介紹最新由美國運到之「帶模」產品，於本月五日起一連三天，假九龍海運大廈地下大堂舉行「帶模視覺傳達系統展」。

展品包括各款帶模最新式打帶機，油彩畫具及專爲商業機構設計的OFFICE KIT文儀組合用品，ELLIOT ADDRESSING SYSTEM依利鉄地址編印系統、FARRINGTON PLASTIC CARD SYSTEM信用卡及身份証明咭系統及MBTO PRIZING & CODING SYSTEM自動價目標簽系統等，歡迎各界人士蒞臨參觀。

駱駝濾咀美國「好利」
頒贈電單車幸運獎

駱駝濾咀美國「好利」電單車幸運獎，已於日前假洛克道易得工程有限公司「好利」電單車陳列室舉行頒獎，由雷諾士烟草公司總經理布祖利及易得工程有限公司市場業務經理黎敦易主持典禮。

獲頭獎美國「好利」XU平型一百C.C.電單車之幸運兒爲張樹模君，獲二獎者爲周昌基君，得美國「好利」三五〇型C.C.電單車一架，三獎美國「好利」SX175型一七五C.C.電單車之得主爲黎敦良君，鄭兆平君則爲四獎，獲美國「好利」九十型九十C.C.電單車一架。

圖示：（前排右起）張樹模、周昌基、黎敦良、鄭兆平於頒獎後與雷諾士烟草公司總經理布祖利（後排右起）及易得工程有限公司市場業務經理黎敦易攝。

教署14所成教康樂中心
九日將重行開放

【本報訊】教育司署開辦之成人教育康樂中心十四所，將於本月九日星期二重行開放。康樂中心之活動分四大類，即興趣小組、特別活動、圖書雜誌閱覽及聯合中心活動。興趣小組包括有音樂、體育、美術、語文、實習科目，及戲劇理論與演出。聯合中心活動主要爲各中心間之比賽，如歌唱比賽、球類比賽、書法比賽，及朗誦與聯誼晚會等。

各中心逢星期二至星期五晚七時半至九時半開放，遇有學校假期則休息。

教署發言人昨日稱：成人教育康樂中心所舉辦之活動，目的在使成人能善用餘暇，培養德、智、體、群、美五育。

各康樂中心均歡迎成人參加。年滿十八歲之青年男女均可申請，申請表免費派發。

有意申請者可帶備身份証及照片兩張，到下列中心報名：

香港區：李陞中心，西營盤高街二九號李陞小學；荷李活道中心，中環荷李活道一〇九號荷李活道官立小學；活道中心，灣仔活道二九號寶馬會官立小學；北角中心，北角英皇道八八號北角官立小學；柴灣中心，柴灣亨厦街九號柴灣官立小學；香港仔中心，香港仔崇文街二〇號香島道官立小學。

九龍區：佐敦道中心，油麻地炮台街佐敦道官立小學；塘尾道中心，大角咀塘尾道一七〇號塘尾道官立小學；福榮街中心，深水埗福榮街二三一號福榮街官立小學；石硤尾中心，深水埗南昌街石硤尾官立小學；土瓜灣中心，土瓜灣農圃道八號農圃道官立小學；黃大仙中心，黃大仙正德街一〇〇號黃大仙官立小學。

新界區：大埔中心，大埔錦山大埔師範紀念學校；荃灣中心，荃灣啓智街海壩街官立小學。

被控強姦織女及迫良爲娼
小販及浪漢不認罪
控方証供未完押候

【本報訊】一名小販及失業漢，被控身爲黑社會人物，向一織女強姦後，「賣落河做妓」等罪名共七項，在高院審訊時，兩被告俱否認控罪，法庭乃遴選出七名男性陪審員進行聆訊，因控方證人證供未完，押候星期一再續訊。

被告男子㊀鄭志明，三十歲，小販，㊁曾子明，廿六歲，失業，被控罪名：㊀、㊁控兩人於去年九月三十日，在荃灣地區強姦一十九歲少女；㊂約於去年十月中旬至十一月二日，誘使該少女離家，意圖使其宣淫，第四至第七罪祇控首被告：㊃去年十一月廿四日，在彌敦道四三八號一應召中心迫使該少女爲妓，㊄約於去年十一月一日至十二月卅一日期間倚靠上述少女賣淫爲生，㊅約於去年十二月十七日，向上述少女恐嚇勒索「掟煲費」三千五百元，㊆身爲「老全」三合會會員。

兩被告俱由貴庭大律師代辦，否認控罪，檢察官黃權振主控，案由高院委任審判專員吳干納聆訊。

案情透露：原告少女與父母及一姊一妹住在青衣島，祇讀了三年小學，去年四月其姊介紹女工，一同到荃灣服務紗廠做女工，因與大被告同事，故兩人開始結識。常偕同往咖啡室坐談，有一晚大被告約女於深夜十一時在荃灣碼頭相會，並介紹一名吳姓姊妹之少女與識，然後聯同往尖沙咀一夜總會消遣，抵達時首被告已在座，兩人首次相識，次被告對女謂，吳女乃是其姊妹，當晚四人玩至凌晨四時始離去，以後女與大被告續有約會，直至去年九月十三日，乃農曆中秋節之夜，次被告邀女夜遊賞月，女初拒之，次被告即恐嚇女謂如不依言於晚上十一時，如在荃灣碼頭等候，他會將其姊及女兩姊妹毆打，女遂與偕從，首次被告兩人在碼頭，初謂其姊妹吳妹娟已在荃灣永運填場山下在該處等候，及抵達山下，卻不見吳女，兩人擁女上山僻靜地點，即協力強脫去女衣褲，由次被告緊握女雙手，首被告向其強姦，事畢，首被告執女手，轉由大被告強姦，當三人欲下山，兩被告發現有一警車停在山上，卒待翌晨六時，始敢離去，女返家後不敢告人，祇躲在房內痛哭，數天後，大被告約見女，謂首被告要介紹她到九龍一織造廠工作，女初不願，大被告即向其恐嚇及將之毆打，結果女被兩被告帶往旺角快富街哥本哈根音樂廳以案紅藝名，操迎送生涯，所賺得金錢，悉給首被告，至十一月二日首被告轉應召中心，先取上期五百元，改名爲小萍，翌又欲轉欲帶女來港島，女不肯，首被告偕女到亞皆老街一天台，向女恐嚇，如想離開，須給予「掟煲費」三千五百元，否則他的弟兄會不放過她，十二月十七日首被告逼女簽字於一借據上，謂女已借去其姊之欠款，其姊妹欠款項不能返家，跟着於十二月中帶女來港，在銅鑼灣一公寓做應召女郎，直至十二月底止，女借逃返家，由其父母報警，於本年一月八日警方跟蹤拘兩被告歸案，首被告常對女自認他是老全字頭黑社會人物。

能仁書院預科開課
大專各系續招新生

能仁書院大學預科日昨在該院禮堂舉行開學禮，到會師生四百餘人，由大預部校長白志忠致詞，報告該院創辦宗旨與發展經過，計大專部先後三屆畢業生一百餘人，大預部六屆畢業生一千五百餘人，其中三屆畢業生三百餘人，升讀中大、港大就讀或遠赴美、加、澳、英、日、台各大學深造，或在工、商、教育界服務，均有卓越表現，繼闡釋求學之態度與方法，情詞懇切，發人深省，該院預科文、理組各班經於五日正式上課。

又該院大專部開學日期定本月十五日，十六日正式上課，連日報名新生至爲踴躍，部分學系如工管、外文、文史等系日、夜兩部均已接近額滿，尚餘少數學位續接受入學申請。

天氣預測

吹和緩東南風，天色晴朗。今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度；濕度百分之八十三。

元朗大榮華酒樓
裝修豪華昨開幕

久享盛譽以出品白蓮蓉月餅著稱之灣仔榮華酒樓及元朗榮華酒樓，新增姊妹機構「大榮華酒樓」仍由陳飛、謝鑑等主理已於昨（六）日隆重開幕，官紳名流社會賢達，新界各區鄉紳父老同業，各界友好等致送花牌，花籃，賀儀者甚衆，雖無舉行開幕儀式，但到賀嘉賓非常踴躍，場面極一時之盛。

元朗大榮華酒樓位於元朗安寧路二至四號地下、二、三、四樓，佔地面積達三萬餘呎，爲自置物業裝修豪華，備有寬敞，名廚主理可筵開一百五十席，誠爲理想之宴會場所。開張即開始徵收明年月餅會，即送蛋黃蓮蓉月餅一盒以酬惠顧盛意。

東南電專
購精密儀器

九龍旺角東南無綫電專科學校，爲提高技術訓練水平，特由歐美購進大批新型精密電子儀器，準備秋季學期供各科學生實驗之用。

東南校監兼校長鄭文煥，現爲刷新校務，特聘請鍾乃鏗爲日校副校長兼教導長，王暇生爲夜校副校長兼總務長，余張卓然爲註冊主任，郭玉衡爲黑白電視工程科主任，陸國樑爲彩色電視工程科主任，范子陶爲無綫電工程科主任，麥德林爲視聽教育科主任，曾永森爲彩色電視工程實驗室技術教師，鄭國清爲電子計算機科主任，廖永鑒爲黑白電視工程實驗室技術教師，朱松錦爲電子工程實驗室技術教師，麥瑞强爲船舶電台技術教師，楊城爲無綫電工程實驗室技術教師，鄧厚明爲視聽教育室技術教師，陳白山爲四聲道音響室技術教師，又聘請王紹平、蕭沛然、楊鴻、曾鴻、李嘉泉、余炎麟、凌嘉穎等爲專任教師。

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質瘦弱；有因後天失調，營養衛生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因進行減肥，反令氣血損傷，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力衰退，氣虛血虧，常患傷風，百病叢生，消瘦之人，自知箇中苦況！

由瑞拾義藥廠經百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製成，功宏效速之「補髓增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安睡寧神，夜遺醒睡，藥效驚人，絕不誇張。

「瑞拾義補髓增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。瑞拾義藥廠發行，文成東信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔泰國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新寶福，糖水道嘉華，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，燕湖街廣平安，上海街永安，官塘協學，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水興生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門毅興，以上各大藥店均有代售。

港九旺區商業樓宇　出租

美寶大廈　旺角彌敦道591—591A號

利興大廈　德輔道中54—58號

中環大廈　中環擺花街23—41號

全鐘大廈　灣仔分域街謝斐道交界

接洽處：利興置業有限公司

德輔道中54—58號利興大廈八樓

電話：五—二六三二七一（七線）

kayamally ltd

established 1865

加任亞厘有限公司

夏季清貨大減價

衣料及時裝七折至伍折

	原價每碼	減價每碼
瑞士絲埃倫	29.80至32.00	16.00
名廠印花綿布	29.80	16.00
瑞士格仔男女適合恤衫布	24.80	17.40
瑞士印花布	42.00	20.00
英國廉近沙曬適合男女套裝	54.00	37.80
英國印花維也納薄絨	27.80	18.00

瑞士R.B.C.印花蠶絲及晚裝衣料六折酬賓

歡迎仕女參觀選購

地址：皇后大道中22號A地下

哥林比亞無綫電學校

科目：

無綫電及電視工程全科——九月三十日開學（每週選時上課三天學費廿元可供選擇）

無綫電實物函授活期科——材同家實習適合業餘及職餘學習

船舶電台電訊科兼招插班生——九月三日開學

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）

索章請電：K 862403　K 785115　K 864989　即免費寄上歡迎到校參觀

售鑄字機廉讓

日本萬能鑄字機兩部割價廉讓

電話五——二七九三〇七歐先生洽

聘請校對

本報擬聘請日夜班校對數名，凡中文通順及勤勞任事者，均可申請，如具有校對經驗者，當予優先考慮。有意者請詳述姓名，年齡，學歷，經歷及住址，函本報社長室，信封請註明「校對」字樣，如初步審查合格，當即備函邀約面談。

柯式印刷附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水機割價廉讓電話五——二七九三〇七歐先生接洽。

廉署闡釋私人機構貪污條欵

僱主同意 僱員收佣 不屬貪污

提供利益無合法准許即違法

【本報訊】私人機構內僱員收取佣金，若是預先獲得僱主的同意，則不屬貪污罪行。

廉政公署昨日對一九七一年開始實施的防止賄賂條例第九條加以闡釋，該條例乃針對有關私人機構內的貪污行爲。

廉政公署發言人稱：市民對私人機構內的「收取佣金」問題甚表關注，故該署特將防止賄賂條例第九條解釋清楚。

發言人謂：該條法例之精神是爲保障委託人（僱主），免受代理人（僱員）之欺騙，而且亦藉此確保在香港這個競爭性的社會中，維持公平的交易。

根據該條例第九條第（一）欵規定任何代理人若未獲得其委託人授權而索取或接受任何利益，從而辦理或不辦理任何與其委託人的事務或業務有關的事情，則可能是違法。

第九條第（二）欵規定任何人沒有合法的准許或合理的解釋，提供任何利益給任何代理人而與該代理人之委託人的事務或業務有關者亦可屬違法。

該發言人强調第九條所指之「利益」不單祇是佣金，而亦包括其他金錢或物質的報酬及利益。

但該條例第九條第㈣欵則清楚指出若先獲得委託人的同意及授權，收受佣金，則該代理人可能不屬違法。在私人機構中，委託人即是僱主，代理人則是他的僱員。

「因此在私人機構中收取佣金事宜最主要的關鍵是在於僱員是否預先獲得其僱主的批准。」

另外一點是要確定該機構是否屬於「私人」。舉例來說：由一群公務員組成的合作社，並不是防止賄賂條例中所稱的公共機構，因而可屬於私人機構，故祇受防止賄賂條例（一九七一）第九條所管制。

若該組織之委託人（可以是獲授權的執行委員會，管理委員會或由該組織之理事或成員組成的其他團體）准許該組織的代理人收取佣金，則並不抵觸法律。」

「但是身爲公務員者則即使亦是私人機構（如合作社）的成員時，公務員亦因其身份不得索取或接受利益。」該發言人又謂：「由公務人員經營的私人機構亦祇可接受任何其他機構同樣可以獲得的優待。」

由帝汶返抵澳門華籍難民稱

帝汶華人身處險境 尚有萬餘人未脫困

戰事激烈歐美人獲保護

【本報訊】一批於昨晨由帝汶返抵澳門的華籍難民透露：帝汶的殖民地政府在帝汶發生內戰時，祇照料葡萄牙國民，而忽視華人的安全。

據這些難民說：當華人登上一艘印尼輪船，從帝汶首都帝力疏散時，交戰的兩派系正砲轟碼頭，他們親眼看見有十七個華人在碼頭被炸死。

他們說：當帝汶民主聯盟與左翼的佛帝力的戰事激烈進行時，島上的葡萄牙國民有葡屬帝汶政府的保護，澳洲人和一些外國人也得到澳洲政府的庇護，唯獨中國人要自求生路。

據說：現時仍有一萬名左右的華人被困在帝汶。

這二十三名難民，包括十六個兒童和四男三女，是於昨晨三時十五分由香港搭乘渡輪抵達澳門的，他們是上星期五晚從耶加達搭機抵港的四十七個難民的一部份，其餘二十四名難民已於昨日離港飛赴台灣。

這批獲准進入澳門的難民均持有葡國護照，在澳門他們都見到其親友。

據說，他們最初由帝力逃抵答里島，在答里島停留兩天後才赴耶加達，一些難民從耶加達打電話與澳門的親戚聯絡，得悉他們因持有葡國護照故可在澳門居留。

這些在帝力從商的難民分別來自澳門和大陸。

他們指出：由於帝汶民主聯盟佔領各警察總部，使內戰在這個六十萬人口的殖民地加速爆發，要求獨立後仍與葡國維持關係的民主聯盟與要求完全獨立的佛帝力隨即爆發戰事。

這批難民形容葡屬帝汶的戰事既悲慘又混亂，敵對的兩派系均用大炮和各種小型武器互相攻擊，連通往帝力的橋樑也被炸掉。

在戰事中，有一批數目不詳的華僑難民和由澳門放逐到此的囚犯被殺或受傷。

由於不斷的屠殺，他們祇得放棄事業而逃亡，據稱：在現時的不穩定狀況下，他們無意再回去。

他們又透露：另一批數約四十人的華僑難民，將在數天內經香港返回澳門。

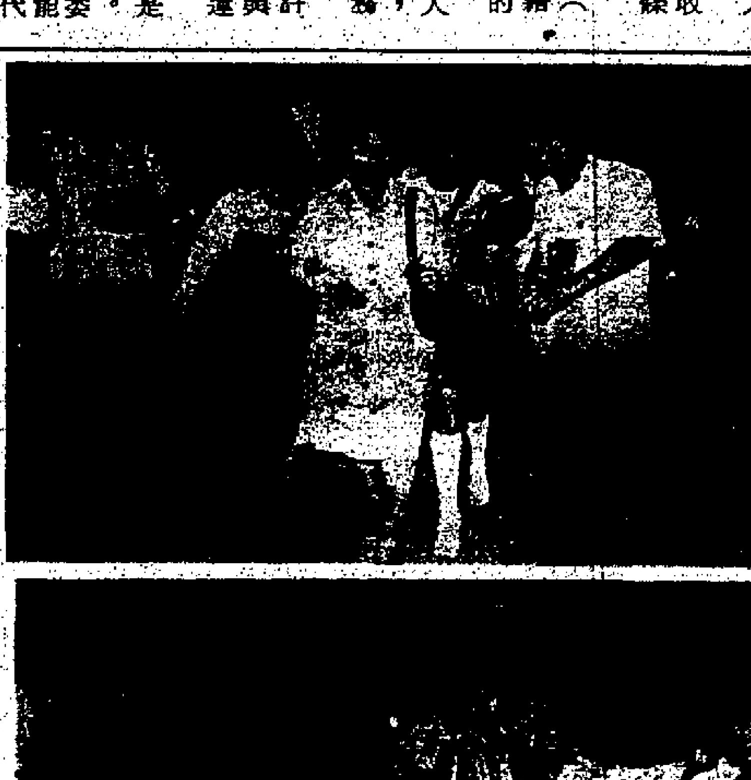
據澳門當局表示：他們很關心滯留在帝汶的華人。

又訊：另一批共九名帝汶難民，昨晚深夜乘機由曼谷抵港，其中七人抵步後隨即前往澳門，餘下兩人，則在本港停留兩日，才啓程往台北。

於昨晚深夜十一時抵港的帝汶難民，前往澳門者包括二男二女三小童，而獲移民局批准，在本港作短暫停留的包括一男及一小童。

由於前晚在機場發生警察與記者衝突事件，警方昨日在機場改派大批便衣探員，在場監視，準備採訪帝汶難民的記者。

當第二批難民抵步時，一輛大型旅遊車在警員的指揮下，開入機場西閘禁區內，接載七名難民，然後驅車渡海，開往港澳碼頭，讓難民能趕及乘搭夜船「一廬山號」往澳門。



圖爲該二十三名帝汶華僑及昨晨抵達澳門的情形。

昨晚深夜由曼谷抵港其中七名帝汶難民，趕搭夜船前往澳門。（本報記者唐德明攝）

24名帝汶華僑抵台 獲僑務委員會照顧

另有百餘人將陸續返國

【台北六日中央社電】由於戰亂而逃離葡屬帝汶的華僑首批二十四人，今天中午由香港飛抵台北，還有一百多位也將陸續來台。

僑務委員會副委員長柯叔寶、張宗良等曾到機場迎接照料，僑委會將對他們妥予照顧，有親屬在台灣的，由親屬接往同住，沒有親屬在台的，由僑委會設法安頓。

五十七歲的巫秀傑說：葡屬帝汶局勢非常混亂，死傷狼藉。當地華僑一萬多人，因此次變亂而死傷者有數十人，財損失極爲慘重，許多華僑的房屋被毀，財物被劫，除了他們一百八十位坐印尼船隻離開的華僑外，其餘僑胞也急欲離開亂區。

他說：當他們離開的時候，帝力市區已經沒有戰鬥，但在郊區仍有零星戰火。

他又說：中華民國駐帝力的領事館人員，對當地華僑照顧非常週到，當他們抵達雅加達時，耶加達中華商會也給他們很多幫助。

這位廣東梅縣籍的僑胞，在帝力已居住四十一年，此次他是隻身逃離帝汶，他的母親、妻子、子女等都因戰亂離散。在台灣的只有一位甫於八月中抵台就學的兒子巫亮明，他將就讀台北工專。巫秀傑說：帝汶戰亂平息後是否再回去，現在還沒決定，要看家人離散的情形再決定。

在這批抵台的僑胞中，黎國偉與祖母梁靜雲同時逃出。十三歲的姚乃偉跟他的堂兄，也是和十三歲的巫力生一起來台，他們的父母家人尙未離開帝力，在台灣的親屬只有一位在台北市中山女中就讀的姑姑巫潔好。

「捉賊唔知有冇咁殺力呢？」

葵涌兩幅官地 定下週二拍賣

【本報訊】座落新界葵涌的官地兩幅，將於九月十六日（星期二）上午十一時，在荃灣雅麗珊郡主社區中心公開拍賣。

兩幅官地之總面積達五萬八千平方呎，其中一幅祇限作與建多層停車場之用，另一幅則供非工業用途。

第一幅座落在葵涌市區第二九〇地段，面積爲三萬九千三百五十平方呎。

第二幅座落葵涌市區第二八一地段，面積達一萬八千七百平方呎。

如欲查閱圖則及索取章程，請到大埔道北九龍裁判司署大廈之新界民政署，或元朗、屯門、荃灣、大埔、沙田、西貢各區理民府，新蒲崗政府合署，彌敦道中一四一號五樓國際大廈，各辦事處查詢。

被控財產官職不稱 呂芷英案明日開審

【本報訊】華籍女警司呂芷英被廉政公署檢控，指其擁有財產與官職薪酬收入不相稱案，維多利亞地方法院已定明（星期一）日由法官巴士度（御用大律師）正式開庭審訊。

被告呂芷英，卅五歲，未婚，女警司，被控於一九七三年六月四日，所擁有財產與其官職薪酬收入不相稱，違犯防止賄賂條例第二〇一章第十節一B段，被告由毛燦龍律師代辦，曾獲准自行簽保五萬元，另兩名人事每名簽保一萬元外出候訊。

拘捕可疑男子 起獲九個手表

警方籲失主認領

【本報訊】據警方消息：昨日透露：旺角警署人員最近拘捕了一名男子，根據該男子所提供的證據，警方在旺角區和澳門地區起獲懷疑是賊物的九個「勞力士」手錶。

警方相信這九個手錶，是該名可疑男子在上月和這個月之間，向一些不知名的被劫者劫得的。這些被劫者在遇劫後並沒有向警方報案。

警方現在懷疑該名男子，與這九個手錶的來源有關，已被警方落案提控。

警方現在籲請任何人士，如他們的「勞力士」手錶曾遭劫匪劫去的，馬上與警方聯絡，一方面領回被劫去的財物，另一方面可協助警方調查有關劫案。

任何人士如知道這些手錶來歷的，可電三一八〇〇三三一內綫三三六號，與旺角警署聯絡，或向任何警署報告均可。

大角嘴福全街的士被劫，兩名可疑男子當場被拘獲。右下角爲該名開槍捕匪之警員一六五五六號。（本報記者唐德明攝）

最後消息

大角咀福全街凌晨响槍

三匪圖劫的士 警員開槍一响 兩疑匪被拘捕

【本報訊】三名劫匪，今晨一時十五分，在大角咀行劫一輛的士之司機，幸及時被另一名的士司機發覺，大呼打劫，三名警方人員聞訊趕至，鳴槍一响，擒獲兩名疑匪，另一劫匪則乘機逃逸。

遭劫之的士，編號AZ八四七九，今晨一時五分在大角咀被三名男子截登，當該車駛經福全街附近夏春戲院附近時，該三名男子即動手洗劫的士司機，一名的士司機駛車經過被劫的士較近之處時，發覺有異，即大呼打劫，適此時有二男一女警方人員巡經附近，三匪聞聲，則企圖奪路而逃，一名編號一六五六五的警員鳴槍一响，兩名疑匪腳軟被捕，另一劫匪則乘黑逃逸。

熱帶風暴維奧娜 集結馬尼刺東部

【本報訊】形成於西太平洋之一股熱帶低氣壓，昨午已增强爲一股熱帶風暴，定名「維奧娜」，在馬尼剌以東約六百浬緩緩移動，其動向殊堪注意，未來是否會西進而入南中國海，更進而影響本港，由於距離仍遠，言之尙屬過早。

據天文台昨午報導：已增强爲「維奧娜」熱帶風暴，集結於馬尼刺東北偏東約六百二十浬，緩緩移動中。此外，南中國海氣壓頗低，該處有一股熱帶低氣壓似在形成中。

戰火中與家人失散 姊弟兩抵港投親屬

長途跋涉幾經艱險多虧舅父

【本報訊】兩名年幼的姊弟僑胞，幾經艱險，從戰火蹂躪中的帝汶逃至印尼，昨午乘機抵達本港，由其在港親友照顧，惟兩名姊弟的父母及其餘五兄弟姊妹，目前仍留在帝汶，生死未卜。

該兩名帝汶華僑難胞，持有中華民國護照及葡萄牙護照，於昨午五時零五分乘搭國泰航空公司班機抵達本港，兩人在港的親友，早已聞悉消息，在啓德機場迎接該兩名姊弟，與兩人同機的帝汶華僑難民尙有八名男女，由於該八名男女持有中華民國護照，已於昨晚轉飛台北。

兩名獲准進入本港的姊弟姓楊，姊年約十四歲，在七弟妹中排行最大，與她隨行的幼弟年僅四歲，排行最小，廣東客籍人士。由於他（她）們的父母早年在帝汶營商，因此兩人均在帝汶出生，而持有當地政府所發給的葡萄牙護照，並同時依據血統的關係而持有中華民國護照。

他們一家九口與其舅父，冒着烽火的危險，逃至印尼時，竟與父母及其他弟妹失散，僅由他們的舅父照顧。

目前兩人的舅父在印尼獲得當地政府的照顧及安排，寄身印尼酒店，並通知兩妹弟在港的親友。

姊弟兩人在港有一位叔父及姑姐，於獲悉他們安全後，立即再撥長途電話往印尼酒店，與他們接觸，卒於昨午抵對姊弟安全抵達本港。不過沿途照料兩人，並使兩人獲得安全的舅父，則未能獲准進入本港，並於昨晚飛往台北。

記者採訪被拘捕事 香港記協要求放人

【本報訊】香港記者協會昨就警方前晚在啓德機場大廈門外，拘捕麗的電視採訪主任伍晃榮一事，再度發表聲明，要求警方立即撤銷有關針對伍君之行動。

記協主席尹巴里在聲明中指出，伍君當時係在公衆場合進行合法採訪任務，並無觸犯任何法例，而該便衣歐籍警官理虧，在場各界人仕有目共睹，如在此情形之下警方仍堅持伍君簽保五十元實在有乖常理。

記協特別提出，在動手拘捕之前該歐籍警官，未有出示任何証件，証明其真正身份。

記協執行委員會在密切注視此事發展，並亟望警察當局解釋其屬員屢屢干預記者正常採訪之原由。

陳祖澤獲委任 港島民政專員

【本報訊】民政署長何鴻鑾昨日宣佈委任高級政務主任陳祖澤由本年九月一日起替代吳國泰任港島民政專員。吳氏則由同日起調往民政署總部任助理民政署長。

陳氏畢業於香港大學，服務政府已有十一年，曾於工商署及布政司署任職，並於一九七三年在督憲府任港督私人秘書。

疑偸運毒品入法 兩華籍男女被拘

【巴黎九月六日法新社電】今日此間的消息稱：一名姓名未詳的香港華籍男子與其同行的一名華籍女子，昨晚在巴黎戴高樂機場，被當地的海關人員在其行李箱暗格內搜出三公斤棕色海洛英（折算合六點六磅），當場被拘捕。

據一項可靠消息稱：該對夫婦被法國海關人員拘捕時，兩人當時係準備搭機前往布魯塞爾。

政府獎劵 週末開獎

【本報訊】截至昨日中午十二時爲止，第八期政府獎劵共售出二十六萬九千張。是期獎劵將於本（九）月十三日星期六晚由麗的電視藝員林建明、鄒潔玲、蕭恩榮及歐陽佩珊在該台當晚播映節目中提珠開獎。

該四位藝員並將於明日下午五時至六時，親自在北角碼頭及北角邨之間的廣場協助推銷獎劵。

本港昨日天色晴朗酷熱，氣溫升至卅二度左右，今日星期日，預料天色大致晴朗炎熱。

破獲烟格 拘捕兩人

【本報訊】緝私隊人員昨晨在九龍城破獲一個烟格，檢獲一批毒品。

此次掃毒行動是於昨晨十時展開，緝私隊人員根據線報，在九龍城寨東頭村道進行突擊搜查，結果在一石屋內發現該烟格，破門入內，烟格內的癮君子紛紛飛狗走，但緝私隊人員仍當場捕獲兩名涉嫌男子，其中一人更被懷疑是該烟格的主持。

在該次行動中，緝私隊人員一共檢獲兩枝烟槍及廿八盅鴉片。

被拘兩人均已被落案起訴。

涉嫌藏有可發射玩具槍

一玩具進口商被拘控

【本報訊】警方人員，昨日拘捕一名玩具進口商，案情是以「無牌藏有武器」罪名，將於明日在北九龍裁判署提堂，該名男子涉嫌藏有可供發射的玩具手槍而被捕者。

被捕之男子年約卅七歲，爲一名玩具進口商人。

警方透露：在八月十六日上午九時卅分，警方人員手持「武器彈火條例」發出的搜索令，率隊前往旺角彌敦道六〇一號廖創興銀行大廈九字樓一戶樓宇內進行搜索，結果當場搜出廿八枝玩具手槍。

該批玩具手槍其後交往警方軍械官檢驗，發現其中廿三枝玩具手槍可供發射子彈用途。警方經過研究後，即向律政司署徵詢意見，遂於昨日由九龍警察總部探員將該名玩具進口商人加以拘捕，並落案控訴。

北角電車失事 少年被輾重傷

【本報訊】一輛西行電車，昨晚在北角將一名過路青年撞倒，車輛且壓着傷者頭部，事後傷者由消防員救出，送往醫院救治。

受傷青年名趙新華，年約十六歲，被救出時已陷入昏迷狀態，傷勢極爲嚴重，恐有性命之虞。

該宗交通意外發生於昨晚九時十五分，一輛編號一五五之電車由跑馬地開出，駛往筲箕灣，司機姓龔，當電車至北角英皇道與琴行街交界的交通燈前時，傷者剛巧沿着行人道欲過馬路，不知何故，傷者突遭電車撞倒，仆倒地上時不幸頭部被後面之車輛壓着，當場重傷倒臥血泊。

途人睹狀報電警，消防人員趕到場用壓力頂將電車承高，然後救出傷者，轉由救護車送往醫院急救。

受該宗交通意外影響，英皇道交通非常阻塞，歷十五分鐘才恢復正常。

警方對意外的起因已着手進行調查。

旺角一藥材行 被劫人參值千餘元

【本報訊】旺角山東街一酒樓藥材行，昨晨被兩名持刀的男子闖進行劫，被劫去人參一批，約值一千六百元，無人受傷。

被劫的酒樓藥材行爲「東風樓」，二樓爲酒家，地下爲藥材行。昨晨三時左右，上址兩名看更人正要換更時，二樓梯間突竄出兩名預先埋伏的蒙面男子，以刀威脅並把二人綑綁，然後進入樓下帳房搜索，但沒有得手。

此時接近酒樓點心部的上班時間，二匪不敢逗留過久，於離去前以硬物擊破飾櫃，取走人參一斤半，約值一千六百元，然後逃去無蹤。

赤柱新獄吏疑運毒 侯律政司批示再審

【本報訊】監獄署一新招募之二級助理督導員，涉嫌在赤柱監獄內，販運海洛英，爲廉政署人員拘控，昨再在中央裁判署提出訊，被告暫無須答辯，因法官將其還押由監房看管，至九月十二日，以便控方由律政司記錄，此案可能轉解地方法院審理。

被告趙永泉，廿七歲，監獄署新招募之二級助理督導員，被控于九月一日，在赤柱監獄內，非法販運海洛英。

九男女涉嫌被拘控 其中包括兩對夫婦

破强姦禁錮勒索迫良爲娼集團

押候一週准以現金保釋候審

【本報訊】警方在觀塘區破獲一個涉嫌爲强姦、禁錮、勒索及販賣少女爲娼之集團，有四男三女（其中有兩對夫婦在內）被捕，於九月四日星期四解上觀塘裁判署提控，九月五日警方再拘獲兩名青年男子，一併落案檢控，昨再解觀塘裁判署一併提堂。

被告由七人增爲九人，依次爲㈠姜漢光，廿一歲；㈡鄭惠玲，女，廿歲；㈢賈財貴，十八歲；㈣潘瑞君，女，十七歲；㈤陳淦辛，卅六歲；㈥鍾佳，廿七歲；㈦曾葉有，女，四十三歲；㈧黃偉雄，十九歲；㈨周錦林，廿三歲。以上第一及第二被告，與第三及第四被告爲夫婦。

控罪由六項增爲九項：㈠控第三被告於八月廿七日，在觀塘橫濠街卅號，强姦馬日香；㈡控第一至第四及第八被告，於同日同地，與其他在逃人等，非法禁錮該少女；㈢控第一至第四及第八被告，於同日同地，與其他在逃人等，控制該少女，企圖將其賣落妓寨；㈣單控大[illegible]，恐嚇勒索該少女二千五百元；㈤控第五、六、七被告，於八月廿八日，至九月二日期間，在九龍城打鼓嶺道五十二號四樓，非法禁錮該少女；㈥單控第四被告，於八月廿七日，在觀塘地區，恐嚇勒索該少女一千元；㈦控第八被告，八月廿七日，在觀塘區，强姦少女馬日香；㈧控第九被告八月廿七日至八月廿九日，在上海街富榮樓，非法禁錮少女馬日香；㈨控第九被告八月廿七日，在上址非禮少女馬日香。

法官命將案押候至九月十三日再訊，准第五、六、七、九被告各以現欵一千元及二千元人事保釋，其餘各被告不准保釋。

副警務處長韓義理 告誡畢業學警勤學

【本報訊】副警務處長韓義理昨日於警察訓練學校告誡畢業的人員必須不停學習。

韓義理於警察訓練學校檢閱應屆畢業之四十名督察及二百四十名警員後，提醒他們在未來之歲月中仍須努力學習。

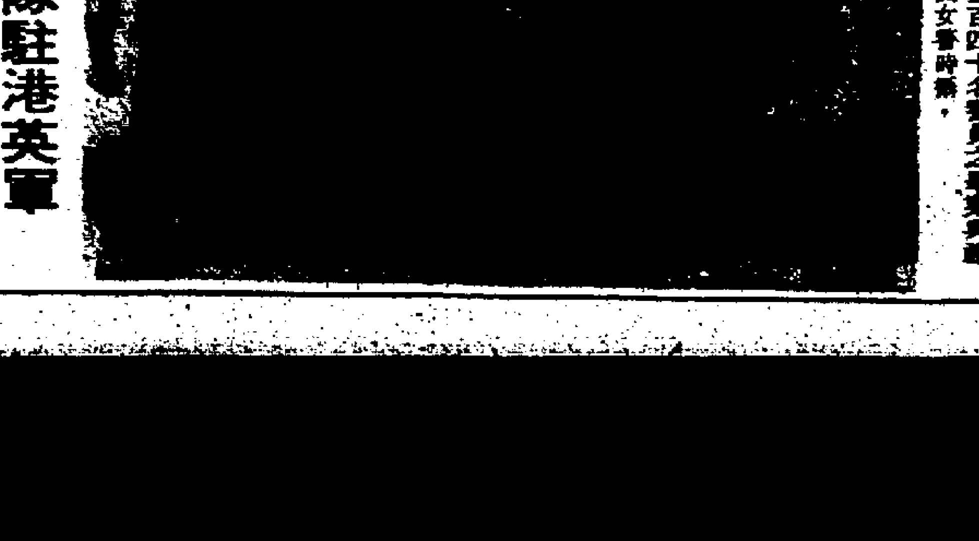
他認爲「沒有一個警員可以真正爲自己所學的已足夠。警務人員必須時刻留意及學習新的技術，新的策略，新的方法及新通過之法例。」

韓義理再提醒他們有關他們將要肩負之重大責任。他說：「事實上市民的生命可能係操在你們的手中——需乎你們採取正確或錯誤之行動或決定。」

他告誡他們不要盲目地處理一件工作，然後希望它會成功，應該先向上級請示。

最後韓義理講述警務署發展及改革之進度，及警民關係方面之情形。

韓義理同時亦頒發獎品給予三名督察及十八名警員。



副警務處長韓義理昨日在警察訓練學校檢閱四十名督察及二百四十名警員之畢業典禮。圖示韓義理檢閱女警時攝。

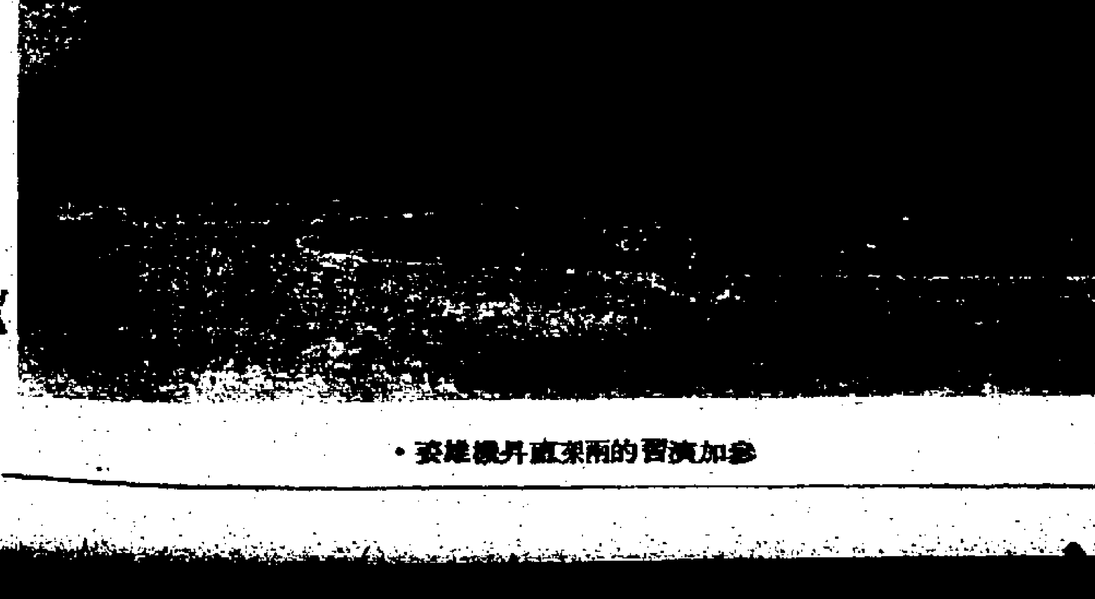
[illegible]

香港團隊駐港英軍 沙頭角區舉行演習

【本報訊】皇家香港團隊與英國陸軍單位，昨日在沙頭角區舉行爲期兩天的演習。

皇家空軍在下午亦派出兩架直昇機，負責將團隊的D隊隊員由夏慤道直昇機場載往演習區，參加演習的英國陸軍單位，包括近衛步兵團第二營及皇家香港團隊負責一營，該兩單位負責偵察巡邏、搜索由皇家香港團隊隊員扮演之假想敵人。

該項演習是皇家香港團隊義勇團員的部分項目。



參加演習的兩架直昇機雄姿。

洪瑞霞由台灣來港，秀麗清雅，歌聲婉柔嬌甜，一如其人，獨惜她今年才首次來港演唱，否則在早幾年前來港獻藝的話，一定走紅到如今，成爲炙手可熱的影星紅星了。（錫光）

狄娜勸劉家傑回家　切勿衝動幹出傻事

△狄娜與無綫的半年合約，將於九月中屆滿，梁淑怡至今仍未與她再作進一步的接觸，狄娜表示，假如無綫電視方面仍然沒有和她談續約的問題，她將會在「蒙太奇」最後的一集內，公開對觀衆道聲再見。

外間傳說狄娜與鍾景輝見面時，阿KING會表示，希望雙方以後有合作機會，換言之，彼此之間已有合作的默契，狄娜却否認其事，她說，直到目前爲止，佳視與麗的，均未與她接觸，也沒有找她談角問題。

狄娜透露，在李志中自殺之前，梁淑怡曾私下與李志中洽談籌備新節目事，繼「蒙太奇」之後推出，狄娜說，該節目將模仿英國電視台的一個節目（MEET THE PRESS）的型式，製作一個TALK SHOW的節目，但是，英國的節目，全部與政治有關，梁淑怡的意思則認爲，TALK SHOW是一個適合高級智識分子看的討論問題節目，但是，絕對不能牽涉政治。狄娜經李志中轉告梁淑怡的意思後，向記者很坦白表示，「TALK SHOW」不涉及政治是絕無可能。

另一方面，梁淑怡到現在仍未與她當面談續約，她有點不滿表示，梁淑怡只與李志中談新節目，似乎不太尊重她。

對於外傳狄娜受肥仔中感動，將會委身下嫁事，狄娜也一口否認其事說：「外間的傳說，我不在乎，李志中與我是三年半的朋友，他會了解，也會明白，我們是很好的朋友，但不會嫁給他。」

劉家傑與李志中不和事，狄娜已從旁加以調解中，狄娜表示，她已向劉家傑的妻子保證，與劉家傑只是普通朋友，不會超越半步，劉家傑已搬離家裡，另覓新居，作爲與妻子分居的先兆，狄娜說她已盡朋友的責任，勸告劉家傑返家，不要幹出傻事。

△羅維已與陳惠敏在日前訂了兩部合約，一部是清裝片「蛇鶴八部」，一部是時裝片，羅維表示，均以動作爲主，羅維表示，目前已有一星加坡的片商支持他拍片，只待老闆由星加坡抵港後則可開拍「蛇鶴八步」。

今日電影

新運	幻想曲	（西）	（重映）
新華	新鑊樓駝俠	（西）	（重映）
明珠	冲天大火災	（西）	***
荷李活	墮落經	（國）	**
東方	大獨裁者	（西）	（重映）
麗都	廉政風暴	（粵）	***
華盛頓	海底六萬里	（西）	（重映）
麗聲	天才與白痴	（粵）	***
京華	我心我心	（西）	**
紐約	艾曼妞	（西）	（重映）
凱聲	窈窕淑女	（西）	（重映）
豪華	本世紀最大刼案	（西）	（重映）

前幕閒話

我心我心淡淡的愛　羅拔夫婦演出水準

**一個充滿詩風氣而沒有纏綿的愛情故事，加插一段很普通亦乏曲折的性格不合的情節，這就是「我心我心」一片的寫照。

妮妲梨活有作曲及歌唱天才，她在九歲之年因患小兒痲痺症而導致雙腳殘廢，在她心目中唯一能了解她的祇有[illegible]，羅拔韋納是一位事業有成的中年律師，由於事業[illegible]他的妻子暗戀別人，家庭失去溫暖，兩個兒子乏人照料，寄宿於學校裡，當他的一個新任務是替梨活的家族任法律顧問，因而邂逅了梨活。

梨活的一種高傲而帶有自卑的印象使羅拔難忘，由此極力追求，終於共賦同居之好。可惜梨活祇能在羅拔一人身上多番遷就，對羅拔的朋友就不能適合，引致羅拔在事業上受阻，精神上加重無謂的負擔，兩人黯然分手。導演走「慢鏡」路綫，描寫兩人不合而分手，導演用輕淡手法來交代，他可能知道這類題材的枝葉，未爲觀衆接受了。事實，我們看過羅拔烈福與巴巴拉史翠珊的「俏郎君」一片，也就對所謂「性格不合」大有認識，「俏」片在港未能受普遍歡迎，而這部「我心我心」就難冀惹人好感了。

總括一點來說，本片過程相當冗長之劲，閃場甚多，但[illegible]

24格　穎傑

美國西部英雄的狂妄

「霹靂火萬里擒兇」雖非一部很有意思的電影，但有些地方却可以一談，雖然並非甚麼經典問題，但一些可笑的愚昧，談一談亦有助身心。

聲榮是一向的美國正義西部英雄，現在流行警察片，他亦不惜以其祖父姿態當一當美國粗豪的警察。

今次聲榮拍這部片並非態度嚴肅，而是輕輕挑挑地以電影來妄擬英國的紳士，結果不能使英國人感惡，反是表露其美國人的狂妄。美國人一向自以爲是，甚至英國人也如是，聲榮是支加哥警察，律師兒徒是美國大賊，律師亦美國人，甚至殺手亦是美國一流殺手，總之高手盡是美國人，而聲榮在片中在美國亦是幹一件胡塗事，本是押解犯人，到頭來却在英國設法找尋犯人，保護犯人，結果當然又是聲榮壓倒英國的爵士警察把案件破了。

片中一直以半輕鬆方式來襯托，而這些所謂輕鬆亦不外是諷刺英國。

聲榮到俱樂部中，把結領帶與帶手槍混爲一談，在美國人看來，當然是袋槍比結帶威武實用得多，至於用刑方面，美國與英國式都是一般，以武力來嚇唬人，聲榮的是單刀直入，效果非常實用。在英國李察艾登保祿却虛張聲勢，兩者之間，當然編導還是一廂情願地認爲聲榮是威猛一類。

至於爭取女性歡心的，美國與美國的大男人都一直認叻，女房東對聲榮多次慇懃招待是一次暗喻，之後，李察艾登保祿自己應約，顯然又是調情高手與低手之分，當然最明顯一次是茱莉姬遜首先對美國人不甚好感，她的男朋友向聲榮表示禮貌的願意亦一脈相承，及至片末茱莉姬遜表示她不同意她父親對美國人的偏見，美國人當然又是一次阿Q精神的安慰一番，正如聲榮到英國後一直提及他曾經在第二次世界大戰到英國打歐戰的英雄陳跡。

另兩次大破壞（廁所被爆，飛車過橋），兩大背境都特別強調英國的古老建築物，美國人認爲古老的英國要徹底破壞，這種態度已不是狂妄，實在有點醋意了。

冶艷的珍娜羅琳賓烈吉坦，在「新鑊樓駝俠」片中，與青年俊俏的貞丹納，有一段不尋常的愛戀。圖爲他倆一見生情的鏡頭。

羅拔韋納與梨妲妮活在「我心我心」中扮演一雙情侶，這是他倆在片中一鏡頭。

銀絕記

溫柳媚受學校薰陶　是一個極虔誠佛徒

溫柳媚是一個很好的女孩子，論在電視圈的日子，她是很多人的師姊，但是，很多後起的人比她爬起得快，因爲她一向不注重宣傳，也很少和別人打交道，故有關她的宣傳不多，也就使她有屈屈不得志之感。與溫柳媚交往一段時間，深覺她的人實在好，不愛說人閒話，即使有人對不起她，她也不會採取報復，原因是她知道仇是永遠報不完的，大家報下去永無一個結束之日，何不由她來結束仇怨。

一直來，都認定溫柳媚有宗教信仰，且是一個十分虔誠的教徒，那天，忘記是那一天，到一個實景地去看溫柳媚拍片，該片女主角是林建明，溫柳媚和林建明很好，兩人在拍戲之餘十分談得來，一點也不妒忌林建明是女主角，筆者在靜的場合中問溫柳媚：「你是不是教徒，信那一個宗教？」

溫柳媚瞪着眼望我一望，然後說：「你怎麼知的，我曾對你說過麼？」

筆者未聽她說過，祇能搖頭：「猜猜而已」。

溫柳媚撑一撑散亂了的頭髮，她說：「是的，我是佛教徒，你是不是早知道。」

接着，溫柳媚告訴筆者，她一直在一間佛教學校上學，那學校位在跑馬地，所以，向來是一個很虔誠的佛教徒，她認爲任何宗教都導人向善，她做人的宗旨是善良的，凡傷害別人，或對任何人有不良影響的事，她一概不做，即使別人害她，她也原諒人家，或勸解人家，這樣，在電影電視圈中，她有很多朋友，却沒有敵人。

麗的配音藝員集體簽約一年

麗的電視配音組領班及藝員共二十六人，於昨（五）日下午五時，集體返公司簽約，由署理節目總監梁偉民、配音組主任宗燦枝主持，簽約藝員名單如下：領班陳曙光、周慶樑，藝員周永坤、周永光、陸頌恩、盧傑群、戴偉光、李術禧、周驚、鄧滿權、陳禧球、何鵬凌、黃子敬、梁有恒、黃志成、周雯、沈小蘭、陳儀馨、黃小英、梁淑莊、許明明、羅安芝、徐愛眞、余秀明、陶碧儀、林錦燕。

麗的配音組自改制後，全體藝員共分九級，升降級乃根據每個藝員的表現而定，表現好者，隨時升級，每個藝員均有基本月薪，同工同酬。

以前的論句計酬的制度亦已取消，這種制度，乃配音界的創舉，全體麗的配音組藝員均認爲這種制度極佳，使大家的生活有了好的保障，是以他們昨日非常高興地一同簽約效力麗的，他們的合約有效期爲一年，由九月一日開始生效。

洛杉磯退休警探　揭露特警組內幕

許多銀幕上的警察故事，都是門外漢執筆的，不切實際，但是一部最新的描寫特警組卓越警險緊張工作的巨片「械刧超級市場」，則是由身歷其境的警務人員，轉變爲作家執筆的，把不少眞正的內幕揭發出來，「械刧超級市場」由男星威廉路，卓千拿斯，女星戴安碧嘉合演，陣容頗强。

製片家大衛加伯要拍「械刧超級市場」這一部片時，決定要明白警察內幕，又在戲劇方面有相當經驗的人執筆，劇本才够精彩，他找到了作家約瑟溫波，他不但曾在洛杉磯當過警察，且有不少暢銷的小說，約瑟溫波在揭露特警組的驚人內幕時，所搜集的資料，主要目的是先表露警察是人，然後才是做一個警察。

經過了討論之後，決定由約瑟溫波與「基戴醫生」的劇作家積克紐曼，寫出了這一部故事內容豐富的劇本，拍成了「械刧超級市場」，執導的威廉高拉葛，曾導演過的名片有「裸體城」等共五部，是一位極有爲的年青導演。

男星威廉路在「械刧超級市場」內，是一位派在特警組內的警員，他曾演過「流氓學生」「神通揍長」等叫座動作片，歹徒是由性格男星卓千拿斯扮演，他早年在許多西部片內飾配角，但已擺脫，在「虎俠盜龍」「白鯨奇遇記」一等片擔任主角。女星戴安碧嘉過去是飾演淑女的角色，她演過的戲不少，如「雙龍出海」「驚天動地」等都是，隨着歲月的推進，她的演技已很熟練。

圖爲古之色狼片中一精彩鏡頭

娛樂

甘國亮爲邵氏編劇　方逸華何藩極贊賞

甘國亮新近加入邵氏編劇組，成爲邵氏編劇的一員，方逸華日前催促甘國亮爲何藩編寫新劇，因爲何藩的「長髮姑娘」還有兩天戲，一俟泰國演員王俊抵港，「長」片便可殺青。

何藩昨日與一班手足，包括于洋、岑淑儀等坐在影城的行政餐廳，見到人便作連子寄介，關於前兩天報導的何藩與方小姐爲拍「長髮姑娘」有些不快事件，何藩予以否認，他說：「你知我個人唔係咁，如果我與方逸華不愉快，又怎會叫我開新戲，方小姐還叫我催促甘國亮呢。」

何藩這個人，我也相當瞭解，他不是一個深藏不露的人，如有不愉快，他會表露出來，何藩說他對甘國亮的劇本很有信心，對於方小姐催促開戲，他則有受寵若驚的感覺。

至於長髮姑娘，何藩說：「這是臨時定的名片，本想改名，祇是做了這麼多的宣傳，拍攝當中又發生了這麼多新聞，改了也很可惜，你的意見呢？」

我把意見說出來，何藩馬上同意：「就決定改毛髮姑娘吧，事實上也很貼切，外國人有毛髮歌劇，我們有毛髮姑娘。很有生意眼。」

近日常見何藩，發覺這麼多天來，此君以昨日爲最興奮，那樣子是眞的對方小姐的器重有點受寵若驚了。

每個導演都有代表作　吳宇森不甘後人

在路上碰到吳宇森，他匆匆擦身而過，我把他揪住站在路邊談話，吳宇森顯得有些心不在焉。

我首先打開話題說：「吳宇森，你忽忽忙忙，準備做甚麼？」

他茫然的用手揉揉頭髮說：「我也不知道要趕去那裏，祗是心裏一直有事，腦袋不停的想，腳步不期然加快。」

「聽說你在忙於寫劇本？」

「對的，」吳宇森談到他的劇本，精神抖擻說：「我着手籌備寫一個『絕代梟雄』的劇本，以民國初期，曾雄霸上海的杜月笙爲藍本。」

「我心目中的男主角，要由廿歲開始演到六十多歲，劇本令我頭痛；演員人選，更使我無所適從的，」吳宇森很無奈攤着手說：「我也不知道，公司方面有甚麼相反的意見。」

「我想拍三個鐘頭的戲分，這是一個很大的嘗試，」吳宇森說：「照目前公司的製作方針來看，我也不敢肯定，公司會不會讓我拍這個劇本。」

「你對公司方面有沒有提議？」

「有，」吳宇森簡短的回說：「但是還沒有肯定的答覆。」

「不過，我也管不了太多，我照原定的計劃，自己寫自己的劇本，現在不能拍，說不定以後會有更好的機會。」吳宇森說：「所以，我現在一口氣寫兩個劇本，首一部可以隨時開鏡的動作片，『絕代梟雄』我希望多花些時間在上面，每一個導演都有他們的代表作，我自己就肯定了這部片，我會全心全力去做。」

吳宇森像突然想到甚麼的說：「這幾天，我突然有一種衝動，想買一張機票去台灣，我很想去台中探望張徹，看他拍『八道樓子』，吸取一些經驗。」

「如果不反對，張徹可以說是我的師傅，以前在邵氏，我一直跟隨他做副導演，我喜歡張徹肯栽培後進，而且他的眼光很準，他選出來力捧的人，好像錯不了。」

吳宇森發問吧說：「我特別喜歡狄龍的外型，沒有他沉實的性格，可惜……眞可惜他是邵氏的基本合約演員。」

「邵氏不可能放棄張家班」，「所以，」吳宇森搖搖頭說：「我說可惜，否則狄龍的發展，似乎不止於此呢。」

傳卜合擬投身政界　與郎奴烈根別苗頭

△卜合是著名好萊塢諧星，在影壇紅了數十年。其幽默演出，常令人忍俊不禁。所以，卜合一出場，觀衆立即哈哈大笑。

好萊塢出現過不少諧星，好像謝利路易，如今已不受歡迎了。卜合則是經得起時間考驗諧星，歷久不衰，聲譽日隆。

現在，卜合是一位十分富有的人，生活無憂無慮。可是，他仍無意退出影壇。他說，退休生活是痛苦的。

在華盛頓，有這樣的傳說：卜合準備進入政界謀發展，與過氣電影明星郎奴烈根別苗頭。對於這個傳說，他既不否認，也不承認。

不過，他承認他對於政治深感興趣。第二次世界大戰時，他曾協助羅斯福總統攪一些社會活動。

卜合最新電影是「鬼馬夫妻」，這是一部別開生面笑片，卜合鬼馬表情最多，紐約的報紙說：「這是卜合近三年來最供娛樂性影片！」

「鬼馬夫妻」全部外景是在美國阿里桑那州的鳳凰城拍攝。沙漠外景，分外奇特，令人看來，特別有趣。

卜合在「鬼馬夫妻」中，是扮演一位電視藝員，無意間被人陷害，被誣告殺死三個女人。他如何洗脫自己罪名？影片自有巧妙交代。

出爐西點

妮妲梨活爲女改名　紀念我心我心女角

妮妲梨活和羅拔韋納在好萊塢是一對金童玉女，他們第一次結婚，大家視爲標準的青年夫妻，然後他們分手，這使他們的朋友皆傷心。隔了十年，兩人經過不少的情海風波，發現最愛的，還是對方，於是又結婚，這次，妮妲梨活學乖了，她已經將家庭生活排在第一位，事業其次。

「我第一次結婚時，爲十九歲，爲事業而活，」妮妲梨活說：「現在，我爲羅拔的愛而活，我不是說，以後不再拍片，但我不會拍要離開羅拔和女兒的片。」

確實，妮妲梨活年來，第一次拍的片，是和羅拔合演的「我心我心」。在開始拍攝時，她已懷孕三月。因此，朋友問她，爲甚麼早不拍遲不拍，在這時候才拍？妮妲梨說：「我五年來，都是推掉片約，終於，巴巴拉媧納寫的『我心我心』，交給羅拔看，他很喜歡，交給我看，我也喜歡，我們要一起工作，便答應合演了。」

在拍完「我心我心」後，妮妲梨活生下個女兒，便將她取名爲片中女主角——葛妮的名字，作爲紀念。

在有了孩子以後，妮妲梨活認爲事業祇佔次位。她說：「當你手抱孩子，餵飼她時，你就會再次考慮，放棄三個月的生活，來拍部片了。」但妮妲梨活畢竟是敬業的演員，當她一答應拍「我心我心」時，演個殘廢的作曲家，她練習五十小時，學殘廢人士的步行，又恢復練歌，而在片中演唱「我不能再與你相見」。

分類廣告　醫藥

蔡德芬醫生　七代祖傳四十餘年經驗　耳鼻喉　頸癧　痰核

鼻得寧　鼻病專藥

中國實業　李萍　婦科

耳喉耳鼻鳴　伍品夏

流鼻血

耳鼻喉　疾病

岑國良　祖傳四代中醫

老中醫　梁達夏　皮膚癬　診藥五元

日本實習　陳月娥　婦科

白羽令

高峯著　丹青圖

情，自然，他們會迅速的分開，但那份靦腆之尤其是喬櫻，一個冰清玉潔的少女，自有一份矜持，萬城主這一揶揄，她幾乎羞得抬不起頭來。

首先是頓足一跺，拋給楚駿一記白眼。

然後櫻唇一噘，哼了一聲道：「大師兄欺負我，我不依。」

哈哈一陣長笑，萬城主的語聲再度傳來了。

「別這樣，小師妹，恐兄甚麼也沒有瞧到。」

這是此地無銀三百兩，分明是欲蓋彌彰，在大師兄之前，喬櫻是嬌寵已慣，萬城主如此調侃她，她豈能善罷甘休！

於是她一把抓着楚駿的手腕道：「走，咱們找大師兄算賬去。」

楚駿被她拉着穿出了松林，再由民房踱落街心。

喬櫻原是放着嗓子，準備向萬城主大興問罪之師的，及舉目向街心一瞥，她縱有滿腔怒火，也無法發洩出來。

因爲街心一排立着三男一女，正是萬城主的四大弟子。

論年齡，他們多數較喬櫻大過幾歲，最小的女弟子沈婉，也與喬櫻同年。

此時他們排隊恭候，同時抱拳一禮道：「弟子等恭候師叔。」

當着晚輩，做師叔的不能失態，何況她與沈婉私交極好，這個臉實在馬不下來。

她不能再板着面孔，可是她卻抓着了他們的毛病，柳眉一挑，哼了一聲道：「誰教你們這麼沒有禮貌的？祇曉得迎接師叔，就忘了還有一個貴賓。」

沈婉現出一片委屈的神情道：「師叔的責備，弟子不敢分辯，祇是……祇是……」

喬櫻道：「祇是甚麼？妳說。」

沈婉道：「祇是……唉，還是不說的好，否則師叔又會責怪弟子的。」

喬櫻道：「我不怪妳，妳說。」

沈婉道：「師叔與楚大俠是知交，弟子等對楚大俠自然應該以師叔之禮對待，所以……」

喬櫻面色一紅道：「婉丫頭，妳……」

沈婉話中含意，的確有點調皮，而且方城四弟子平常都稱喬櫻爲師姑，此時忽然改稱師叔，其中的用意，自然不難明白。

祇是他們並沒有錯，喬櫻身爲長輩，不能對師姪不講理。

再說，她雖是羞在面上，卻也喜在心頭，縱然他們說錯了甚麼，她也不會放在心上的。

正好萬城主適時出現，老遠一個哈哈，再抱拳一禮道：「小兄弟，小師妹，請恕愚兄迎接來遲，請，有話咱們到屋裡再作詳談。」（四八）

四十六

街心一排立着三男一女

光芒

黃思騁

「這是草木和鸚植質的氣味，綠色世界必備的條件。」

四周很靜，靜到使人沒有安全感。

「不會有鱷頸黨吧？」萬飛霞望望然說。

「哦，這是整個東南亞最富庶的國家：凡是富庶的地方罪案必然很少。」

「如果是香港，像這樣的地方幾乎一定發生過罪案。」

「在這裏你不用害怕，鱷頸祇是香港才有的名詞。」

在樹林邊，那裡差不多祇有星光，一隻熱帶的夜鳥在附近的地方發出一種類似敲木魚的叫聲。

他們擁抱着，有所期許地接着吻。氣氛是那麼寧靜，那麼安閒。

「飛霞，你已答應和我結婚，這話是認真的吧？」田耕說。

「難道你懷疑？」

「我不懷疑，怕的是你有一日一飛沖天，像火箭那樣高飛，我祇有翹首的份兒了。」

「不論怎樣，我仍然是個女人，我也要結婚。」

「想想吧，飛霞，你對整個社會的接觸面是那麼大，和各種各樣的人物拉交情，到那時你可能會忘記我了。」

「你要我怎樣對你保證呢？」

「怎麼樣保證？你目前決不可能和我結婚。」

「你要我給你保證嗎？」

田耕悟着了，說道：「我要。」

萬飛霞現在已經變得十分憔悴，她對男女關係早就看淡。

「剛才我們看到小鎮上有一家旅店，我相信那地方別有情調。」

田耕甚麼也沒有說，拖着她就向着小鎮上走。

這是一個富有色彩的客棧，設備簡陋，但是相當清潔，有點像日本式的旅館。在旅遊業發達的時代，旅館業必須照顧非本土人士的需要，因此清潔或者是不可缺少的條件之一。

出來招待的又是一個中年女人，打扮得整整齊齊，從各方面看，泰國女人似乎比較有潔癖。她向來客說着泰國話，一面引領他們到一間屋裏。

房間並不大，佈置也很簡單，但是有中南半島的情調。

「我們就要這間好嗎？」田耕說。

她點頭表示同意。

在有森林的地方，夜涼降臨得特別快；在中國許多城市裏，例如重慶、上海、南京、杭州，夏天的氣溫往往達到華氏一百度過外，到了晚上，祇降低兩三度，寒暑表仍然停在九十七八度上，使你無法上床，因爲席子是燙的。你得不停地揮扇，直到你疲極方能入睡。所以我們一直想像生長在熱帶地方的人一定苦不堪言，他們一定是在蒸籠裏過日子，卻不知道他們有森林的保護，地面不會在陽光下吸收太多的熱量，一到太陽落山，你就立刻感受到一種涼意，午夜過後，你可以在接近華氏八十度的氣溫中享受你的睡眠。（二〇八）

行到水窮處

李默

廿四：海水加味精

家明訕訕地走了。

忽然船開始顛搖起來，本來在右邊的鹹菜，忽然就溜到左邊，一筷子夾下去，剛好夾一個空。

同桌的人都笑了。有人說：

「以前坐四川輪的時候，還得搶着吃呢，一下子全倒翻了，現在嘛，小兒科，」一邊人模斯樣地又夾了一塊咖喱雞。

「還說呢，以前的床連帆被也沒有，我們一上到床，就去檢席子，搶到手中，拿到甲板上去攤開來睡，一覺醒來，人已到了船尾，差點沒掉進海……」

於是大家便來一番懷舊，惹得我們眼睛睜得老大。原來，他們也曾經吃過苦來。

有人在那邊嘔吐，旁邊的人手忙腳亂，紙呀，茶呀的，看來是她的男朋友，一邊埋怨着說：

「叫你別來吃的啦！」

「不吃難道叫我爬着上岸麼？」女孩苦着臉說。

有人撕開一包公仔麵，放在碗裏，用茶泡着來吃，斷他還吃得津津有味。

又有人去盛一碗湯，抬起頭來，湯就潑倒一地都是，旁邊的人就說：

「有什麼好喝的？海水加味精，足喝了三年還不夠嗎？」

喝湯的人一口把湯喝掉，舐舐嘴說：「也就祇喝最後這一年。」

「走吧，阿果，到甲板乘涼去，」先前那個摟着他們肩。

當他們一塊走掉的時候，我聽見有人叫：「阿茂，你趕去那裏？」

原來這兩名老大哥一叫阿茂，一叫阿果，我與百合交換一個微笑。

然後，我們看見走廊那邊來了兩個高高的身影，其一個，白衣白褲的，還拈着一隻結他的樣子。

「唉，是你？蔣百合？」那個白的說，我才看清楚他是王加力，那個也是咱大的男生，跟着他旁邊的自然是我儲，他也招呼了我。

「怎麼樣？吃快點嘛，早先那麼好，我們一塊上船頭唱歌去！」王加力神氣夯夯地靠着結他說。

「好啊，」百合首先跳起來，跟着王加力跑，這一刻小子找正對象了，洋味夯夯的謊醜，百合正是那種人，也轉眼我與郭繼像二楞子地丢在後頭，我們望着跟了上前。

宮保傳

南宮搏

告知老師

母與子，經過今夜，成爲水與火，積不相容了，而官保，爲此哭了一夜。

第二天，上學的時候，塾師看出了官保的失眠和雙目通紅，他問——官保淡淡地回答：「懷念故世的祖父，別無他事。」

這一回答，自然不是塾師所滿足的，當放學的時候，塾師將官保留住，單獨提出了詢問。

「老師——」官保爲難地接口：「學生不應該瞞師長的，可是，這又是學生的家事哪。」

「告訴我，」老師溫和地說。

「家母不端……」官保是孤獨的，自從祖父死後，他沒有一個可以私談的人，此刻，他將塾師看作私談的對象。於是，毫無隱瞞地將母親和蕭閬郎的故事漏出來。說着，他也哭了。

塾師感到震動，捏住了官保的手，一時也不知如何是好，這是來達很大的啊！母子之間的關係，從來不曾有兒子提母親姦情的。

「老師，我如何自處呢？」官保懷楚地詢問。

「官保，你切切不可妄動，不論如何，爲人子者，總之首要孝順父母，」老師在無可奈何中說。

「老師，我如何能兩全呢？孝父，就該干涉母親——我怎忍母親蒙名壞節呢？」他的口氣完全像大人。

老師靜默了！他所料不到的是：官保，一個尚未成熟的孩子，卻會對婦人名節及男女間事，知道那樣多，因此他也覺得很難加以勸解的了。

在無可奈何中，老師祇得向學生說：「今後，如果有事發生，你到我這兒來，告訴我，如果家中有不便的話，你也可以到書館來往的。」

官保在感激中應着是。

在官保，以爲老師是同情自己，也將協助自己和母親鬥爭。因此，他在回家之後，對母親的問題仍然堅持着自己的立場，他以自己的方法來監視母親。

於是，在不久以後，又有一次事件發生了。那是黃昏之後，珠鳳爲了避免兒子的干擾，約了王祥在河邊上相會。

時間，使得珠鳳的心理與生理都是生了嚴重的問題，她渴望親近情人，好像，她是患着嚴重的熱病，而口渴非凡，王祥是一瓢水，她必需喝一口水，如果得不到，她會渴死的！官保的阻攔，是要她渴死啊。她不甘心受兒子所制而使自己渴死！（六二）

半寂靜地帶

·丹尼·

港督說：本人遊蹤所至，從未目睹某一地方人士不時熱心公益之傳統精神，以及遇有緊急事故發生時挺身而起有如此間人士之熱烈者。

這是中國數千年優良文化傳統所孕育出來的意識形態，外人確是未易了解的。

× ×

英國青年男女，認爲領帶可以顯出男子的性感。

不打領帶的人，豈非「性冷感」乎？

× ×

日本專家，以木樨混入酒糟、番茄汁、醬油等餵牛，牛生長得更快更大，牛肉牛奶味道更好。

作爲一隻牛，是否生活得更好或更苦，那是無人知道的。

攤牌

·杜朗·

隨隨便便的拿了幾塊麵包，開了一杯牛奶，便算是晚餐。

洗澡之後，正準備上床睡覺，電話鈴卻響了。

「喂，是艾蒂吧？事情提前辦妥，我將提早回家，大概十點多便回來，吃了晚飯沒有？」是彼得的聲音。

「吃過了，」我答道。

「要不要我買點東西回來給你吃？」

「不必了，這麼晚！」

「那麼，我就回來了，再見！」彼得把電話掛上。

他對我應該算是無微不至的，祇是，他的工作太忙，假如能夠抽出多一點時間來陪我，那多好！

× × ×

第二天的中午，正當我準備弄午飯的時候，電話鈴響了。

「喂——」

「是我，艾蒂！」

我聽出是高達的聲音。

「還在生我的氣嗎？」高達沈聲地問我。

「算了吧，事情已成爲過去，不要再提了，」我硬生生地說。

「我知道，你還在生我的氣，是我做錯了，昨晚想了一整晚，所以特地打個電話來向你道歉，包保不會發生同類事件！」

「那說甚麼呢？」

「我想請你吃中午飯！」

「我沒空！」我斬釘截鐵地說。

「不，我知道你有空，如果不出來，你一定還在生我的氣，出來吧，要不要我跑到你家來！」

「好吧！」我終於拗不過他。

吃中午飯的時候，他說了很多道歉的話，我也覺得不必太怪責他，吃飯的時候，氣氛並不見得僵。

吃完飯之後，仍然由他送我回家。

快將抵達家門的時候，他忽然說：「啊，你們結婚這麼久，我還沒有到過你們家，你可以讓我上去參觀一下嗎？」

「星期天吧，等彼得在的時候，再請你來！」

「不，我想現在，老實說，我並不想見彼得，他是我最痛恨的人，因爲他搶走了我唯一愛的人！」高達很認真地說。

我沉默了好一會。

「好吧，我讓你上來看看，但不許逗留太久！」

「不會的，反正我還有事等着辦！」

「好吧，跟我來！」我說。

他對我家的佈置很是欣賞，看得很仔細。

開始的時候，我還有點提防他會亂來，可是，看到他那副全神貫注在研究佈置的神態，我也放鬆了對他的提防。（八）

月夜遣懷

·趙僑·

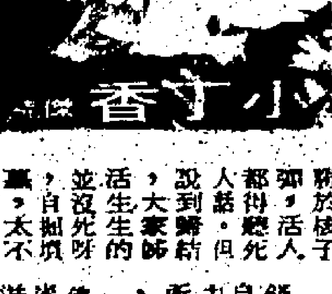
其一

但願擁書福壽全，好花相襯月華圓；
一生閱歷三朝變，七天殿成百練賢；
立德立言空有志，爭名爭利兩無緣；
不聞理亂廿週世，未解陰晴但問天。

其二

月白恆分日自升，唯天爲大堯能名；
寒來暑往四時序，輸廊風霜萬物生；
古代光陰成過客，一聚黑白正邪秤；
來生條條情塊悶，長夜漫漫夢未溫。

文仔攜着火，又添柴，添了柴，更澆油。



小丁香

小丁香的臉色漸漸變了，文仔繼續說：

「論理，仁哥的人品能力，也不該如此低賤，爲甚麼會看中貝芬姊？偏偏不可思議。可是有一點，不信也得信，全憑大家姊一手給他們倆鋪好了路！那一紙遺書，精神摧毀的力量，勝於核子彈，活人都得聽死人話。但說到婚姻，大家姊活生生的並沒死呀，自掘墳墓，太不值了！」

小丁香強自支撐着軀殼，聽罷說：「話既出口，追悔何用？何況他們這一對兒，也配合得相當理想。」

「大家姊，妳不能再自我催眠了。假如大家姊眞的自殺成了，大家就沒有話說，但妳在二十四小時內已活了過來，仁哥怎可負心？只分離應把仁哥歸還妳，才够朋友，怎可據爲已有？」

文仔攜着火，又添柴，添了柴，更澆油。火越燒越旺，直灼小丁香的心，她一忍再忍，仍極力遏制，文仔最後一番話，把她的心火燃燒起來了！

「大家姊，我實在代妳不平。仁哥既有錢，偏貝芬姊做女秘書，眼見得富有了，結婚自不成問題。有能力娶貝芬姊，同樣也有能力娶大家姊，卻將妳拋棄在一邊，大罵古人所說『苟富貴，毋相忘』之義。大家姊忍得，我忍不得！」

一把野火，燒得小丁香痛徹心肺，正是佛都有火。祇見她的面色由白轉紅，由紅轉青，由青轉紫，嘴唇一併顫抖，怒沖沖迸出一句話來：

「我……我……去找他理論！」這「他」字，除了指孟理仁還有誰？

「這才像話，」文仔又煽了一下，「大家姊，放膽前去，凡事有我！」

「可是，先得告訴媽，媽呢？怎的半天不見他？」（二四四）

山川人物

蕭文休精究五行

文休博學多通，尤精陰陽五行算術，考定古今陰陽書，著有五行大義等書。

·岱來·

春秋戰國之世，學術思想發達，諸子百家，乘時競起，故有九家十流之盛。言陰陽五行者，當推梓慎、裨竈、溯自伏羲畫八卦，大撓作甲子，陰陽五行之學，隨之而興，迄至兩漢，運用更廣，而筮卜星相，均以五行生剋之理而興吉凶禍福。時至今日，科學昌明，談論古代學理，人謂陳舊，或譏迂腐，惟是古代某一學說，非深入研究，不能妄斥其非；須知古代人事簡單，而能觀察入微，自應推而廣之，以明盈虧得失之理。南北朝時有蕭文休者，著有五行大義一書，闡述精微，特爲簡介：

蕭吉，字文休，梁之孫（疑爲梁武帝長兄）。博學多通，尤精陰陽五行算術。江陵陷歸周，爲儀同，及隋受禪，進上儀同，以本官太常，考定古今陰陽書。吉性孤峭，與楊素不協，由是擯落於世，鬱鬱不得志。煬帝嗣位，拜太傅少卿，不久而卒。著有金海、相經要錄、宅經、葬經、樂譜、帝王養生方、相手版要訣、太一立成、五行大義等書。

所謂五行，乃金木水火土五物。五行爲萬物之形，用資造化，而成天地間之物。春秋元命苞曰：「木者：觸也，觸地而生。火者：炎上也。金者：禁也。陰氣始起，萬物禁止也。土者：吐也，地之別號。水者：準也，平準萬物。」甲乙丙丁戊己庚辛壬癸以名日，爲幹，稱十天干。子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥以名月，爲支，稱十二地支。天干與地支配合，而成六十甲子，又稱六十花甲。五行相生者：金生水，水生木，木生火，火生土，土生金。五行相剋者：金剋木，木剋土，土剋水，水剋火，火剋金。但五行有生旺死絕之分。如旺木可剋土，死木則不能。旺火可剋金，死火則不能。旺金可以剋木，死金則不能。水能生木，故死水亦不能生木也。

又論五行旺相休囚死之分別：「木」旺時爲園林樹木，相時爲棟樑，休時爲桅柱船車，囚時爲棺槨朽株。「火」旺時爲陶冶炎光，相時爲燈燭光毫，休時爲煙氣，囚時爲灰燼，死時爲寒灰。「土」旺時爲城邑山嶽，相時爲城社丘陵，休時爲田宅，囚時爲墻垣，死時爲糞壤。「金」旺時爲金玉寶器，相時爲劍戟利刀，囚時爲爐釜，死時爲沙礫碎鐵。「水」旺時爲汪洋大海，相時爲湖澤陂泉，休時爲溝瀆，囚時爲泉漿，死時爲枯池涸井。

凡五行均布在萬有，不可定守一途，故有體質之別。萬五行之氣，隨事而用：若水不能，水祇應一，何故謂五而爲六，火金木土，並應知之。生數爲本，成數爲體，既有其，故從一行中均有五義。如：「木」有曲直，此是木也。木中有火，即鑽火也。木有潤，即鑽水也。木吐花葉子實，即是土也。木堪爲兵器，即鑽金也。內陰即是木也，能殺即是金也，能生即是土也。「火」外陽即是火也，內陰即是水也，能容是鑽木，能成是鑽木，能防是鑽金，含陽是鑽火。「土」能主鑽土也。「金」能斷即是金也，能革是鑽木，含火是鑽火，有汗是鑽水，潤生即鑽土也。「水」外陽即是水也，內陽是鑽火，含黃即鑽木，能生是鑽土。五行體鑽，其理明矣。

除上所述，僅就其纂要述之耳，因篇幅所限，未許長談，俟有機緣，另行從詳報導。

× × ×

逆劍沉星

武俠小說　敬詩生著

第廿二回　一片痴情　滿途荊棘人何在　四方多難　信口雌黃我最雄

賈永自然先想到用點穴法將她們點倒，不過，賈永身居武林第一把交椅，本身的估量，更爲重要，對年輕女人出手時，必須選擇部位，萬萬不能失於輕薄。可是，賈永每一發招，她們不是將胸部與然相承，即是故意腹高，讓出下身相向，使賈永不得不立即撤招。

賈永武功雖高，既不能着手，而這十一名花，更復各自身懷絕技，人多勢衆，彼來此往，她們是以一種極其放蕩的姿態，向伍逸飛與賈永進招，便得兩人祇能迴避。

因此，賈永不僅不能將她們點倒，而自己也還落入了被困挨打之中。這道理，不便向百拜童子說明，說明了，他也不會出手了，加上見到了馬二娘，更不顧自賣情了。百拜童子望賈永一眼，了笑，道：「她好像不是狐狸精，剛才還拚我找到了龍孫孫的腳印。」賈永忙道：「對啦！你叫龍孫孫，我也聽到了，他是否仍在這附近？」

百拜童子笑道：「他們的老規矩，你忘掉了？」賈永想起了，五嶽遊龍有個老規矩，就是『見首不見尾』，一露面，立即失蹤，永不會從頭到尾在場的，即道：「你見到了？」百拜童子道：「當然見到了，他還說了很多鬼話呢！」賈永心裏注意的不是龍孫孫，而是龍孫孫的祖師爺五嶽遊龍殷相熙，即道：「然則，張老娘子也在這兒了？」百拜童子忽而遲遲的道：「這個，這個，我不能說，龍孫孫說的。」

五嶽遊龍是否在附近？龍孫孫完全告知百拜童子，且又囑他不能說出來，百拜童子照樣回答，雖未說明，賈永可猜測得到，龍孫孫是不會張揚熙的，也已在此，則對狐群門的捲土重來，張揚熙必不會輕易放過，不然大辛，卻也不便說明。猶是蘇婉儀既得五嶽遊龍可能在此，料到了虎洞必是他救去了，忍不住向百拜童子道：「小老前輩，你有無問到虎洞的下落？」百拜童子作色道：「你就是記住那小子，現在還有很多的事更重要……」

在他們談話中，十一名花向賈永與伍逸飛撲得更兇，已極放蕩淫褻之能事，偏是特別重要關鍵，她們雖然不會說話，而面上的表情，已極放蕩，偏是精，賈永明知道老天爺所知之事極多，急想與他商談一番，而現在被十一名花圍住不能脫身，誰仍可說話，究是不甚方便，祇得再重複道：「小弟弟，快出手點倒她們！」（四八）

小願

萍雨

「這裡面可能有個緣故，妳爸爸不是那種三心兩意的人。」

「媽咪說的有道理，不管他有甚麼緣故，撒謊就不應當。這是欺騙，非同小可。」

舅舅給我理頭髮，一下一下的：「大人的事，複雜得很，妳還小，不會懂。所以妳最好少管，無論如何，總有我們來處理。」

「還不是你們，才弄的這樣一團糟！」我好歹不分地嚷：「說的好，這個世界，本來就是大人把它弄的亂七八糟，」

他忍不住發笑，又歎氣。

門鈴忽然大大地響了。

我噔噔噔，找地方躲：

「一定是爸爸來了，就說我沒來過！」

「何必躲呢？妳總不能一輩子不見爸爸。」

舅舅邊說邊去開門。

一輩子不見爸爸？這怎麼可以？不，也許是可以的，誰叫他欺負媽媽？他不是——不是「正人君子」！我咬着牙想。

「雲雲——」爸爸的急得發顫的聲音。

我在舅舅房裡，心抖的在胸膛裏硬是歇不住。

「不要急，雲雲很好，」舅舅安慰他。

「雲雲！」

我想也沒想，飛出去，撲進爸爸懷抱裏，臉揉着他的襯衣，多麼熟悉的香煙味！多麼親切的體臭！

「雲雲，我的乖寶貝！」爸爸喃喃地，一直喚又喚。一滴滴溫熱的水珠在我頭髮裡流轉。

「爸爸，爸爸！」我祇會嗚咽着叫。

大概有好半天了，爸爸扶我到沙發上，俯仔細地看我：

「瘦了沒有？」

我搖頭。

我臉上的淚痕，一條一條，這就是爸爸？這就是平日揮灑自如，風流瀟灑的爸爸？

「都是我不好！」他懊惱地說。

「連我都要怪你了，」舅舅深深的看着他：「你素來不是這種糊塗人，你又不是不了解依蘭的脾氣」

「都怪我！」

「後悔也沒用，得想法子補救。」

他很懊喪，臉就跟窗外的天色一樣灰。今天不會是個大晴天，一定的。

「沒得補救了，依蘭不會原諒我！」

舅舅捏的指節卜卜響，看起來很緊張。

我想也沒想，溜進爸爸懷抱裏。（七七）

播音電視節目

香港電台

六·○五 導語新聞及天氣報告
七·○○ 香江之晨
七·四五 天氣報告
八·○○ 導語新聞
漁民天氣預告
每日公衆活動及特別報告
節目摘要報告
九·○○ 曲面觀眾演奏會
粵曲
十·○○ 新聞一週
新聞報告
兒童節目「兒童歡會」
我爲你點唱
十一·○○ 新聞報告
常識問答比賽
十二·○○ 米高謝的故事「防狼」
新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
一·○○ 專題新聞
興樂同樂
三分一有獎問答
二·○○ 晴天頌
四百碼聯想
青春交響曲
三·○○ 新聞報告
縱橫談
四·○○ 新聞報告
轉播縱橫談
五·○○ 新聞報告
續播縱橫談
農產品市況及鮮魚批發市價報告
六·○○ 天氣報告
新聞報告
轉播政府大球場「士丹利盾」七人足球決賽
九·○○ 新聞報告
漁民一週
續播「士丹利盾」七人足球決賽
十·○○ 轉播倫敦粵語
新聞及今晚時評節目
轉播夜總會歌唱節目
十二·○○ 新聞報告
時代曲
男歡女愛
「果實」下集
天氣報告
粵語新聞
時代曲
播音完畢

商業第一台

六·○○ 新聞簡報
時代曲
七·○○ 新聞簡報
各位早晨
八·○○ 新聞報告
轉播各位早晨
生活的旋律
九·○○ 新聞簡報
文摘
特約流行節目
十二·○○ 新聞專輯
港九一週
新聞報告
青春園地
一·○○ 一曲寄心聲
專題流行曲
不妨一知
二·○○ 鐵頭前後
四·○○ 新聞專輯
五·○○ 粵曲點唱
六·○○ 時代曲
八·○○ 報導各場賽狗結果
一·○○ 全日廣播完畢

商業第二台

七·○○ 新聞簡報
敘舊兩小時
天氣預測
八·○○ 新聞報告
續播敘舊兩小時
九·○○ 新聞報告
優哉遊哉
十一·○○ 新聞簡報
日新月異
十二·○○ 新聞簡報
我愛時代曲
一·○○ 新聞報告
續播我愛時代曲
年青人時間
二·○○ 中國路上
六·○○ 新聞報告
七·○○ 星期日特輯
八·○○ 轉播「士丹利盾」七人足球賽
新聞簡報
十·○○ 名劇選播「新婚奇案」
十一·○○ 新聞報告
子夜曲
十二·○○ 新聞報告
天氣報告
播音完畢

佳藝電視

六·○○ 佳視節目巡禮
其佳視開播特輯
七·○○ 佳視新聞報告
八·○○ 佳視良辰
名作劇集
九·○○ 美勵與你
交響樂欣賞
十·○○ 佳視新聞
彩色人生
十一·○○ 明日節目預報

麗的電視中文台

九·○○ 新聞、天氣及節目介紹
養生之道
卡通時間
十二·○○ 清新
一飛沖天
「錦繡前程」
片集
星期美點
世界新聞及天氣報告
「追」片集
粵語長片「香港情潮」丁瑩、梁醒波主演
「妙探福星」片集
新聞及節目簡報
兒童園地
知多一點點
星空奇遇
阿美麗是阿貴
鬼靈搜秘
今時今日第一集
追擊令
萬家樂劇場
農曆孫和平「神秘之夜」
今時今日第二集
錦繡人生之「新手」
終播曲

麗的電視英文台

印度電影
週日下午影院「傲笑群雄」
洛地麥道和、芝麗俠活主演
兒童樂園
體育的鬼眾俱樂部
新聞及天氣報告
新西片集
貨運雙雄
週日歌舞特輯
新聞報導及天氣報告
九·○○ 每週長片「寶島恩仇」約翰遜恩、羅拔主演
十·三○ 本週精選電視劇「各展奇能」
十二·○○ 精神病專家
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

八·○○ 貝克的故事
粵語長片「鐵無敵」
十·○○ 七彩「卡通大全」
十一·○○ 七彩「知多一點點」
七彩「彩虹化身俠」片集
七彩「合家歡」片集
七彩「鐵金剛」片集
十二·○○ 七彩「彩色世界」片集
一·○○ 午間新聞
每日電影「門氣夫妻」
二·○○ 七彩電視劇場「楊乃武與小白菜」
三·○○ 新聞簡報
七彩「原始人奇遇」卡通片集
四·○○ 七彩「獨霸空」卡通片集
七彩「清新」
七彩「齊齊玩」
五·○○ 七彩「女校男生」片集
六·三○ 七彩「瑤士家庭奮遊記」片集
七·○○ 七彩「警星精英」
新聞及天氣報導
七彩「新聞特寫」
八·○○ 七彩「心大心細」
七彩「電視劇場」
九·三○ 七彩「保鏢」片集
十·三○ 港聞一週
十一·○○ 最後新聞報導
日本歌音名片
全日播映完畢

無綫電視明珠台

二·○○ 七彩「十字街頭」片集
三·○○ 七彩「亞洲盃足球大賽」
四·○○ 七彩「奧利報廢記」片集
週日英語長片「荒島妙計保國」
路易主演
六·○○ 七彩「動物世界」片集
新聞及天氣報導
七·○○ 七彩「時事漫談」
七彩「友誼萬歲」片集
七彩「警網三雄」片集
八·○○ 新聞及天氣報導
九·○○ 七彩「宦海風情錄」片集
十·○○ 七彩「神秘劇場」
十一·○○ 最後新聞報導
故夢重溫「慰火情緣」由泰倫鮑華主演
十二·三○ 全日播映完畢

特別分類廣告

日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，故事及醫藥除外。

專人辦理・旅遊移民

機票廉價

中環萬宜大廈120—124室

大地旅運社 H233257 H233260

高雷英文夜中學 招生

班級：F1至F4（明年辦至會考班）

報名：每天下午六時半至九時（假期照常辦公）

地址：旺角黑布街81至89號二樓（即德明中學舊址）

△持有升中會考證優先入學

電話：3—951996

校監：龐鼎元

綜合中西掌紋指示閣下前途定方針，若有疑難請速來一談。

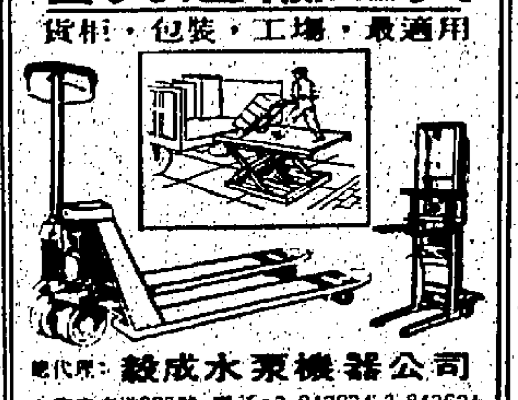
廣州 張九齡 掌相命理

九龍彌敦道四八二號鴻星大廈閣樓

會客時間：上午十一時至下午七時

省力運輸工具

貨柜・包裝・工場・最適用



總代理：毅成水泵機器公司

九龍廣東道925號 電話：3-843834 3-843624

高貴新住宅租售 大夫第

何文田山道21號設備講究建築雄偉位于梅嶺山上地勢平坦無虞山崩左鄰右里政府官邸林木蒼翠郊區風光俯瞰四週景色壯麗港海灣景山環繞入夜燈色別具情調理想住屋捨此莫屬欲免向隅敬祈從速

5—237531 5—441465洽

英國名廠絨料清貨

造寸公司委託大批男女時秋冬季衣料不計成本限日清貨零剪批發均可先到先得九龍窩打老道七十三號A通惠電業公司

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下

電話：二五四九五・二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部

電話：二七九三零七・二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號英京大廈式零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油麻地上海街三叁九號

（六）九龍城周生生金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油麻地周生生金行有限公司（彌敦道三二一號）

（九）旺角周生生金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

旺舖租售 九龍土瓜灣長寧街20號舖位八佰呎售25萬租1800元中午一時至二時電K837607

農場出售 新界八鄉近馬路交通方便萬餘呎水電齊價廉有意電⑫九八七五二六

新樓 元朗大馬路新幸福樓即入伙大單邊有浴缸柚木地板三房一廳售五萬餘月供六佰餘晚上電話⑤二七六九六〇梁

旺舖出售 上海街270 272 274每間約八百呎樓底17呎年期七十四年適合銀行酒家百貨餐廳有入伙紙可分期勝過交租・電話3—七一六五二六・3—八四八六七九

農場出售 現尚做工廠大小任揀豬場四邊面積二六一九七五選擇馬路表有⑫電話洽梁

芝齡新樓 高尚住宅環境佳用料考究設備齊全三房兩廳向南八百呎電③九六二二四二洽約靚道打

高息急售 新蒲崗地王樂富街二樓八百呎有冷氣商住均可42A裝修K二一三四〇一洽新吉交

吉樓廉售 官塘近院三房一廳房有獨立水電俱備及電話K八九二六二三黃洽

荃灣新屋 荃灣地家私獨立出國急讓八百呎水電電話全工場住超大仟可分間小資⑫四〇五九二二

吉樓租售 大角咀大樹街茶樓上三房廳廚廁水電有意每日一時至五時十杉電⑫四三二三六洽

吉樓廉售 屯門新墟中心旺角字屋全年獨立有天台水電廁電⑫八一八八六四

單邊平鋪 荃灣沙咀道112號地下連閣香城十三萬伍仟九萬電⑫四一式式三四

特價平售 葵涌新樓東南向近巴士總站有裝修伍仟餘呎電⑫二〇〇五五伍萬伍元

出售 觀塘興中村四號A座廳房大門獨立另有前後露台齊電⑫四三五五六五蕭洽

宜和大樓 葵涌合道203號全層八佰呎五房單邊售九萬八元租佰五十元電③八六五四四二陳洽

堅威 大廈堅威道高層實用七佰呎三房兩廳早晚電H七五四九〇八

吉樓平售 鰂魚涌發樓500呎七萬餘村區洋樓600呎連車位電③二〇二三三四洽

吉樓出售 元朗順發樓連天台六百呎售拾萬元路旁鐵閘有意電⑫二六五〇四六

出售 元朗兆日樓二樓南向露台一廳一房便裝修水電俱全800呎售九五有意請電⑫七七八九五

招租（香港）

樓出租 香港永樂街12號四樓A座全層600餘呎寫字樓裝修間格租二仟元電⑫六六二二四二黃姑娘

中區舖位月租兩千 急庇利街1A 18呎高 電：H242477 K921585

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取

W33 W36 W38 W44 W51 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

商樓招租 香港商業區街84,86號字樓招租電話：K二四五二〇三式

新舖廉租 日富里地下1365呎每呎2.6元一樓1400呎每呎2.3元電H225091潘永祥

（九龍）

農場出租 荃灣地方四萬呎頂好豬鵝鴨四用有錢意電⑫七七九八一〇忠記洽

合記冰室 招租九龍生財道具可成街口電話六四〇五五五五八E洽

荃灣梗房 近大光明戲院交通便利適合孝夫婦租用電⑫四二九一六

吉舖廉租 上海街55號667呎太白田⑫四二叁三六二可叁業

一樓招租 佐敦道一四四號全層廁水電齊商住均宜電話八四一四二三洽

青山道 嘉頓側62號十一樓四三〇呎樓房吊扇新裝修交通便利六萬七千電K二二六二五一

唐樓招租 深水埗九龍街三樓全層有電話⑤四四〇四九裝修太平請電

出租 荃灣三棟七樓A座佰呎水電齊全工業及住宅合約許可電⑤七〇九一一四

任宇招租 荃灣道交通便利油站後電光線足五樓K二三九三三五蘇C

荃灣單邊樓 荃灣大河道天保樓一廳三房向南三便四有樓⑫四二二三一四

出讓

郊外靚屋 別墅式獨立有泳池屋平住宅有意電⑫四〇五二八洽

住宅急讓 蒸雲山一房二廳套房豪華裝修有意電K二六八五三五洽

石屋平讓 九龍山中興路23號石屋連閣樓立門戶免理什費電K二一二四二五黃洽

木屋舖讓 石硤尾街一號A上下舖連閣南面現營熟食有水電話K二六二三〇二

公寓急讓 七彩公寓設備齊全冷氣間多間可營業大埔道51至57號地址K八三七九〇李

小食店讓 凉茶近院設營業可作冷氣室即位五時後電⑫六六二六〇四

柴灣興華 第二座大舖二間適合作貨倉或工廠叁萬五千電③八九三式有意

出讓名廠 英國毛衫機10部抓毛機20部連設備⑫九一六四

現成生意 荃灣新界酒樓旺舖現成生意有意⑫六七四八洽

新樓廉讓 新市屯門年青山旺樓A座三水電全⑫一八六五七

電視特平讓 24吋12吋全新大批電視有意電K七八三〇七八

急讓 馬貨行K手叁八萬五旺舖九龍五三有意洽

澳門風景區 南灣街三昌大廈D座二房兩廳望海有意電K八一

名種狼狗仔 15個月兩隻公乘下南坑村林戲鈕電話661406

聘請

商行聘請 高級職員二名業務員二名初級業務及客戶聯絡K2157郵箱詢處

聘營業員 某公司聘請男女業務員二十名以上待遇優厚能力強者通過

高薪聘請 著名公司業部聘請男女職員各名待遇優厚年資17以上

首飾讓作 14至15歲小學程度學徒假期有薪K八四一三五周洽

印刷技工 聘請熟手排字照銘九龍印刷工場一瓜名

招請漂染見習工務員 男性18—25歲應屆中學會考畢業有志工業者請具中文及英文函附近照及電話號碼寄觀塘郵箱九五一八號

聘請鑄字技工 本報有及字工本報聘請熟練鑄字工人有意者請往字工，面詢

急聘教師 立校急聘男女教師學位英文具相片函

徵職 可函郵箱K三一六號待聘

待聘

中大補習 實習各科精補中英數理化七級會考十

大學二年 誠補中小學各科英數K二〇四八七

港大頂科 精補英數理化中文會考K

精改 電話：K七九四七三〇 中小學中文卷

稅帳 各業稅帳專理 K三一四〇六K三一七二〇七

徵求

厚利生意 利路有加錢誠聘人士投資

徵求女友 籍35歲新界任有意者請函本報32W信箱

專買酸枝 九龍大埔道一〇七九號

收買酸枝 高價收買古董字畫皇后大道中

鋼琴 誠徵舊琴 陳小姐 K681395

歸僑徵侶 不發限32至42歲女侶身體健康W54信箱

遺失

遺失聲明 遺失興業銀行存摺作廢

遺失聲明 遺失存摺No 23 10.

遺失聲明 遺失大生銀行存摺作廢

商業

童裝毛衫 銷售廉價批發有意電③四六七叁

收買舊相機 長期收買相機打字機電⑤二四五〇三八

美加平價機票 移民學生旅遊包機 特快簽証

成功旅運公司 德輔道中富華銀行大廈506 5—440550 448271 李行外埠寄專

酒家用具 冷氣窗口四匹大鼎爐燒味用具新界平沽 電話六六壹二壹壹

葉財記 專接石屎機吊重材料每日人工50元

台北 定位⑤237266 ⑤254733

名地理師 風水 正宗

雞眼夾園

新到 袖珍型電腦計算機

銀行用　商業用　工程人員用　售價

由$210.00至$425.00

台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店　營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店　灣仔分店　及北角分店　營業時間：上午十時半至下午九時半

奇華著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好，會經試過，讚不絕口

香港北角分行・英皇道三百四十四號・電話：H七一九四二九

總行 旺角上海街四五八號 電話K845196

分行 土瓜灣道七十八號E 電話K648700

分行 深水埗北河街一八九號 電話K803271

分行 油麻地吉祥十五號 電話K711612

分行 油麻地上海街二〇一號 電話K844901

冷氣雪櫃 收買舊冷氣雪櫃

特價機票 美國1460 加拿大1290 歐洲1690 台北440 日本375 皇后大道中35號906室 電H254272・H254276

電視 彩色・黑白 上門修理 電召即到 ③853263 ⑤568127 永勝

遊船河 明公司遊艇 5—229975 5—779096

鋁門窗 防盜器 絕對防風防水鋁門窗行貨方呎12元 總代理：上海工程貿易公司 K684340 K693926

興記裝修 工程水電油漆裝修

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

專治漏水

電視修理 彩色、黑白 天綫安裝 合和 3—374503 12—256961 專車備用港九新界必到

古玩玉器

地基設計

啓事

頂讓聲明

鳴謝新界南海同鄉會

通告

催收租

搬運

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

大新搬屋 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

新幸運搬屋

龍運搬屋 K-957351・K-958805 三十元

立勝搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

招生

達海烹飪學院 前任希爾頓酒店大廚師（李華主理）香港灣仔軒尼詩道273號按4字 電話⑤746377

數專

浸會學院校外進修部

電子工業 彩色電視・黑白電視・晶體管

奇異工藝

慧命功

針灸針麻研究院 第九屆針灸速成班招生 九月九日開課・章程備索 院長：陳冠威 九龍彌敦道760號 大大公司樓上五樓（按4字）28室K八〇八叁二五

德誠烹飪學院

英人聲帶 英婦主理

德法烹飪學院 冷氣課室歡迎參觀索章電話K306427

丹鼎玄功 傳授

中醫藥針灸研究中心 中國醫藥出版社附設中醫藥針灸研究中心招收針灸及現代中醫班研究生。本中心將傳統中醫和現代醫學、新法針灸和傳統針灸有機地相結合，通過臨床實習和科研試驗以造就新醫學人材。詳情請臨本中心查詢。地址：九龍彌敦道322—324號三樓。電話：③886259③855218 社長：譚述渠

醫藥

竹林氏

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；寄呈支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元每單付不得超過四段

本報分類小廣告優待客戶啓事

本報分類小廣告欄爲酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

工商日報啟

外皮

惡疾

男性衰退

葉友芳

婦科

善補靈藥

王玉芬婦科 留日女醫經驗豐富

化石丸 朱氏祖傳

黃華湛

婦科朱玉華 女醫

何沛銘

樂的露

海洋博會場內由日本[illegible]的人造瀑布。

海洋博中一間建築比較別緻的鯨魚館。

豆腐花到吃豆腐

·齊放·

製豆腐時候其半凝結，上海與外省其他地區都稱「豆腐花」，廣東或不致例外吧？我在香港也曾見過小販挑擔出售經過調味者，但未嘗試。上海在夏令下午到黃昏，里弄中多這種豆腐花擔，供鹹品，又加些料，例如蝦米與紫菜等，成人嗜辣者多，要小販加辣油了。此外，普遍於四季的有「油豆腐綫粉擔」，以油豆腐與綫粉爲主，或再加豆腐乾等。這「油豆腐綫粉」，此間上海小吃店中早有，我對此間上海小吃店中東西種少興趣，短中取長，還是「油豆腐綫粉」，至少還乾淨，若干處的「牛肉湯」或「牛肉湯綫粉」，且嫌其欠衞生呢！

上海人極重豆腐一類，目前上海小吃店中，都有「蘭花豆腐乾」以供下酒爲主，此間此物，倒還過得去，所謂「蘭花豆腐乾」是把豆腐乾鏤些孔，未必像蘭花，說它像別的花都可以，定欲稱之爲蘭花，則是加實筆下的蘭花了。上海有種「蘭花豆」，把蠶豆乾剪破一些再入油鍋煎之，倒較名副其實了。但香港所見，似乎這蘭花還祇半開而已！上海是全國第一產蠶豆之地，因此蠶豆方面的食品也比較多了。

上海的素食中，最重「素雞」，以百頁作原料，「小菜場」早已有售，還有「素火腿」，亦用百頁，則非中與里弄中小販售此，不如「素雞」之普遍。嚴冬則家庭中製「冰豆腐」，把一種老豆腐浸以沸水，放在廚房中過夜，明天結成冰塊，再用沸水解凍，則此豆腐別有風味，似「素雞」而亦有不同，用以煮湯，多加蝦料。或置各種火鍋中。香港家庭電冰櫃普遍，放入上格，略凍亦可，但香港的豆腐太嫩，「冰豆腐」不能與前上海比了。

上海人以極重豆腐一類，俗語中也有「吃豆腐」三字，本指容易辦到的事，在上海四鄉，早有「死人個家吃豆腐」一語，喪家茹素，以豆腐一類爲主，喪家經濟情形好的，大家亂出花錢的主意，並非眞誠，祇是討好而已，那種討好是挺容易的。到了市區「十里洋場」，漸變其本義，指開玩笑與對女子的口頭輕薄，後來再推而廣之，對一切事情絕無誠意，祇是敷衍或甚至玩玩的，都稱以「吃豆腐」，洋場男女對異性絕無眞情，當然包括在內了！

戒煙

海天隨筆　·山水·

我是戒了香煙的人，當時，並不是怕生癌而戒煙的。其眞正非戒不可的原因，是煙癮太大，二十枝裝的，每天要抽八包。其中當然包括一部分客煙在內，但有時客人也拿煙我抽，用收支兩抵的方法計算，每天所抽，總不會少過一百五十枝。那個時期，我正在做「人之患」，除了上講堂、吃飯、和睡着以外，香煙是分分鐘不離手的。改學生作業時，如忽然「斷糧」，非馬上「罷工」不可。腦子中的靈感完全失去，沒精打彩，像病夫一樣。爲了怕「絕糧」，家中時常儲藏着一兩條香煙。「飯後一枝煙，快樂似神仙」，這個不成文的韻語，雖不知是誰編的，但飯後一枝煙，的確感到特別「香美」。

我還有一個最大的毛病，就是夜間在床上，要連續抽十一枝，才能睡着。這個惡習中的惡習，起初是由一枝而兩枝，兩枝而三、四枝，依次增加，慢慢地抽到十枝以上，少一枝也無法睡着的。民國四十六年（一九五七）的春天，有一晚，因工作疲勞過度，抽到最後一枝時，竟然呼呼地入了睡鄉。香煙挾在左手的食指和中指的中間，漸漸地燒到手指了（那時還沒有發明濾嘴香煙），等到痛醒時，祇見滿天星斗，無數的火點在眼前閃爍着。原來是手在亂甩，香煙的火花，散佈空中的現象。坐起來仔細檢查「災情」，手指已燒得像燒烤肉，泛起了三四個泡，痛得眼淚也流了出來。

把受傷的手指塗些藥膏後，睡睡也沒有了。腦海中突然想到這個問題，非常嚴重。假若進而由十二枝、十三枝、十四枝，一旦到了三、四十枝，豈不是通宵沒有入睡的時間了嗎？而且，萬一引起火災，燒死自己不要緊，而無端累及別人，是最缺德的事，於是我下了個天大的決心，即時決定戒煙。

第二天的早晨，我將所有的「存糧」，一包一包的送給同事中有此嗜好的人。他們以爲我是開玩笑，沒有一人相信我那種煙癮是可以戒掉。時間替我完成了答案。我的大煙癮，終於戒掉了，歲月匆匆，屈指已經十八個年頭。

香煙到底香不香？說句老實話，應該稱做臭煙才是對的。抽煙的人，不但被子、枕頭、衣衫有一股濃厚的煙臭味，即鼻子中的呼吸也是臭的。記得我新婚那年，內人一再苦口婆心的勸我戒煙，她總是說臭噴噴。然而，我一味以丈夫的威嚴不可侵犯，把她的話，當作耳邊風。其實，那種虐待，恐怕祇有女人才能忍受；如今每一回想，內心就感到萬分慚愧不安。

香煙不是戒不掉的，問題是看你有沒有決心，許多青年向我說：「時常想戒，無奈戒不掉！」我對他們的答復是：「你不是說良心話，而是自欺欺人！」

逐漸侵略

小心眼　·蔣芸·

一個七、八歲的小女孩走進來，她穿着一件圓着綠點的密實裝，看來又瘦又高，臉上並沒有天眞無邪的，屬於她那個年紀的神情，卻是眉清目秀，頑皮的程度，令人不敢置信。

問她叫甚麼名字，她一本正經的拿着鉛筆在我的稿紙上寫着兩個字：

「豬尾。」

大夥兒都笑了起來，她卻是不笑，這是她的花名嘛，她一口咬定：

「我是叫豬尾。」

引起我強烈好奇的是她那種冷漠中的頑皮，偶然流露出孩子氣的動作，但這些表情與她的年齡也是不符合的。

問起她是誰的孩子，她脫口而出：

「是你的孩子。」

問來問去，問不出所以然來，後來才打聽到她家中有親戚是位歌星，我曾見過幾位母親從事娛樂事業的孩子，一部分是特別天眞可愛，伶俐得很，一部分則是沉默寡言，從小已經顯示出他們的憤怒，然而，都不像這個孩子這樣，野蠻中帶着強烈個性的流利，尖口利舌，又絕非大人們所可以抵擋。

於是，我不斷地留心着她，漸漸的，也不知道爲甚麼，突然看到她長大的樣子，她一舉手，一投足，有一種模倣而來的嬌俏，但連這點嬌俏都不會感染到她的神情，長大後，也許她將會是站在台上唱歌的女人！

這一個孩子的命運也是早經決定了的，活潑天眞的孩子叫我覺得可愛，想不斷地逗她玩，像這樣的孩子，我還是認爲她是有趣的，有意思的，但也會替她難過，因爲，有些時候，她自己所受到大人的影響，是連她自己都無法擺脫的。

孩子畢竟是孩子啊！再世故再老辣，又怎麼能擺脫耳濡目染中逐漸的侵略？

我對她的好奇，彷彿祇助長了她的氣燄，那孩子，是個絕頂聰明的孩子，將來變成甚麼，卻是大人之責了。

海洋博的場館

綠水青山　文圖：白雲

沖繩島的國際海洋博覽會，乃由三、四十個展覽館組合而成。其中各國參展場館的「化學」、簡陋之處，我在工商晚報「風趣」周刊中，已有簡要的描述，可以不必再談。此外，有關日本工商大企業所建的場館，卻比較認眞和壯觀，值得稍爲介紹。

日本企業界參展的場館，著名的有三菱、日立、住友等等，而都以海洋爲內容，不致離題太遠。而以三菱設計最工巧，建築最巨型，自然花的錢也最多。它將整個館分爲幾個部分，有的代表海洋的底部，有的代表海洋的中間，有的代表海面。而利用複式散射的電影機，把每一部分的應有景象放射到頂上和四周。譬如在海底則岩石嶙峋，深水動物四出；在海中則游魚成羣，穿插左右；在海面則碧波蕩漾，海鷗飛翔，然後由一座電動軌道車引車載着參觀者逐部前進，使人眞像置身其中，目視奇景，耳聽濤聲吼聲，確有新奇刺激之感，參觀的人最多。

另有鯨魚館，不是館中陳列有很多的鯨魚，而是館的建築有如鯨魚模樣，由於形式的獨特，吸引也頗多的觀衆。日本人的性格，從東京市區或羽田機場各次示威巡行的事件來看，甚至海洋博開幕禮的騷動事件來看，本是粗暴狂奔的，但看日本觀衆等候入場排隊的神態，卻又顯得很有耐性。尤其各日本展覽館的展覽小姐，固然笑臉迎人，而有事要求她，詢問她，她都非常合作，譬如跟她一起拍照或請她擺姿勢拍照，皆不會拒絕。

日本政府特在海洋博會場內建築了一個濱公園，以「水」爲主題，在園中特建有人造瀑布、流泉、清溪。雖然倒也頗具有水色波光，應稱飛瀑，但規模甚小，毫不壯觀，幾乎等於邵氏片場中某大型的佈景，固不能與歐洲名園的人造噴泉比美，連比起星加坡飛禽公園中的人造長瀑也遠不如，此所以海洋博的不夠號召了。

就以海產動物而言，它掛的雖然是海洋博的招牌，實際上也並不充實。活生生的找不到有一、二條，日本館祇以放映電影或幻燈的這類影片來代替，大失眞義。如果看海洋生物片集，不如坐在電視機前，靜靜欣賞這類的節目，何等恬靜舒服，又怎需遠涉重洋遭這辛苦呢！香港已投資億萬元建築海洋公園，而且完成在即，規模並不多讓於它。故此我奉勸讀者，不必心熱外游，花幾千元去遊海洋博，代價仍屬太高。

警世圖

·杜鵑·

旺角一家酒家，每年中秋節前，必然有一幅警世圖，掛在酒樓頂外面。

今年的警世圖的主題，祇有一個「賭」字。在「賭」字下面有一個諧音字接連，那是「倒」字。

不必看全圖，望字生義，已經明白其含意，這賭必「倒」。

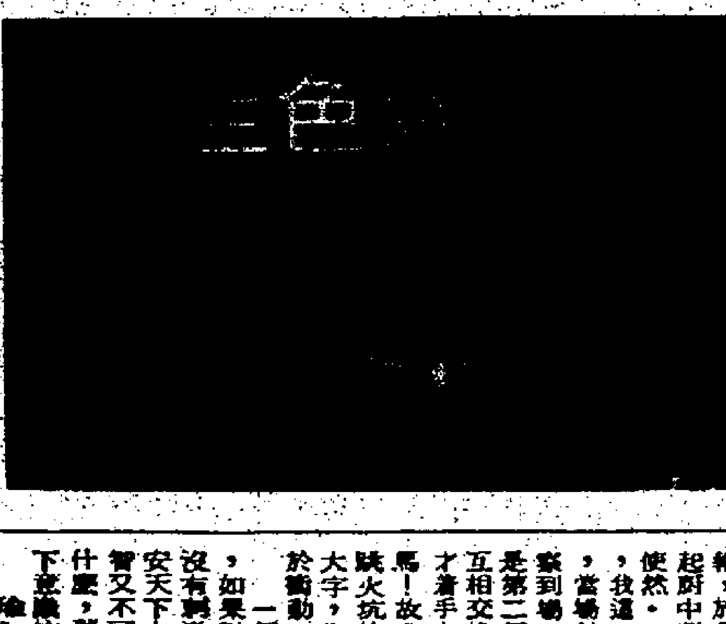
事實上，亦的確如此，幾時聽說賭仔會發達的？

賭仔一旦沉迷於賭博，不但會自毀前途，而且可能會家破人亡。

在這幅巨大的警世圖中，最叫人觸目驚心的是一個婦人，背上揹着一個小孩，旁邊有三個孩子，那些孩子們的手指上，有一隻是被斬得血淋淋的，臉上盡是淚水，哭得祇會張口大叫，眼睛早就哭得睜不開。

揹着孩子的母親，則兩手操刀，把自己的手指斬斷，她臉上的表情極其痛苦，但是，卻沒有哭出來。

她旁邊的丈夫，手中高舉鈔票，鼻尖卻往外跑，一邊回頭看着妻子操刀斬手指，卻是賭性正發，也還是拔腳向前走，對於太太和孩子的意外，並沒有關心，他所關心的，似乎是趕着去投注。



這是一個活生生的寫照，相信不少人看了此圖，自然的會想起兩三個月前在香港所發生的一幕因丈夫嗜賭而鑄成的家庭慘劇。

有一個少婦由於丈夫好賭，屢勸無效，一時怒火中燒，抑壓不住心中的痛楚，憤然把孩子和自己的手指斬斷，希望他的丈夫能夠因此而回心轉意，從此脫離賭桌。

這次的家庭慘劇發生後，她的丈夫是否會回心轉意，外人自然不知道。

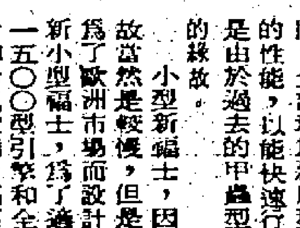
不過，以斬手指才能把丈夫從賭桌上喚回來，「代價」也未免太大了。

而且，當孩子長大之後，他們的心理上，未免會受到很大的影響，這是任何物件所補救不了。

警世圖中另一個則寫着很多人在「賽牛」投注站外排長龍投注，大孩、小孩、男性、女性、甚至是老弱的老人，也擠在人龍中，擠得滿頭大汗。

警世圖中，凸出了香港的輪廓，但是，那些房屋卻剛好在「倒」字下面，歪歪斜斜的，暗示了在賭風熾烈的情形之下，香港的小市民，已被壓迫得喘不過氣來。

圖中的右上角，題了一首詩，由於忽忙的關係，我並沒有把那首詩記在腦海中，祇記得詩的題名是「天堂變賭國」；從香港的賭風的發展新趨向看來，誰說香港不是已經成了，不折不扣的賭國？看來，賭風的熾烈，還會更嚴重，主要原因是不少人在慫恿押注，卻沒有人存心加以阻止！



福士引擎售給美國

·司馬空·

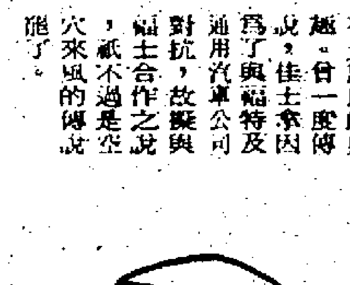
福士所設計製造的各大小型汽車中，最小型的一種爲POLO型。這車在香港尚未有正式的譯名，祇較爲大型式的，在香港市場推銷。然而歐洲各國的市場，尤其是在過去二十多月以來，受了汽油漲價的影響，小型汽車更爲流行。這車現既尚未有正式的中文譯名，現暫以小型福士稱之，以利分辨。

小型福士更上一級便是高爾GOLF型，再上一級，爲SCIRLCO型以及PASSAT型。小型福士POLO型，比雅迪五〇型還要小。小型福士，比高爾型的車身，短了八點五吋，窄了二吋，祇配汽缸容積八九五CC的引擎。所有各型福士的設計觀念，均互相雷同。全部均爲斜尾型，而且比甲蟲型注重引擎的性能，以能快速行車爲推銷的主要特點。這是由於過去的甲蟲型，比較不大適應快速行車的緣故。

小型新福士，因引擎的汽缸容積比較小，故當然是較慢，但是耗油量也比較經濟。這是爲了歐洲市場而設計的汽車，推往美國市場的新小型福士，爲了適應美國的駕駛人，將可配一五〇〇型引擎和全自動波箱，更可配四門車身和冷氣設備，高富型福士，是爲了美國市場而設計的汽車，但是最小型的新福士，即（POLO）型，是爲了歐洲市場而設計的汽車，配備不及美國市場推銷的汽車那麼多。

本來福士早已準備在美國設廠，製造甲蟲型，以減少製造成本，而便於與日本的汽車爭，但是在德國，卻受到了工會所施的壓力，福士祇好把在美國建廠的計劃，束之高閣。

現傳說福士準備收購佳士拿汽車廠之一專門製造設計與雅迪相同的引擎。據聞福士已與美國汽車公司簽訂合同，把引擎售予美國汽車公司，以供美國汽車公司所設計製造、目前配六汽缸及八汽缸引擎的PACER型。這將成爲美國近二十多年以來第二輛的配四汽缸引擎的汽車。據說福士收購佳士拿的一家汽車廠的事，現正在談判中，祇因福士如在美國設廠，可把引擎售予美國汽車公司，故再度引起福士在美設廠的興趣。曾一度傳說，佳士拿因爲了與福特及通用汽車公司對抗，故擬與福士合作之說，祇不過是空穴來風的傳說罷了。



行人專區果然唔得

·德公·

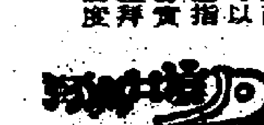
尖沙嘴行人專用區開辦之時，德公已經估中，必定唔成者，因爲行人專用區，乃係「露天商場」，若祇有舖頭，而無住家，則冇乜所謂，行人行過該區，可以瀏覽舖頭之櫥窗，凡係人之心理均相同，見到之後，即忍唔住手，非要買不可。即袋內冇銀紙，現在幾間銀行，均有日夜提款機之服務，隨時隨地都可以攞銀紙。而且又可以用信用卡，總之，若要買嘢，唔駛憂冇銀紙買，最多係叫舖頭送貨，貨到收銀而已。

然而香港之行人專用區，樓下舖頭，樓上之住家，比舖頭還要多，若所有住客，全部落街，則企都企唔落也。現在劃一區變成行人專區，盡將樓上之住客，所有細佬，全部可以趕落街，在街玩耍，行人專區，於是變成兒童遊樂場。

至於舖頭，則有晒生意矣。其理由甚簡單，開私家車坐的士，均唔到門口。若果有的嘢祇在行人專區有得賣，則有法子，要勞煩雙腳行過去矣，但現在之行人專區，並非如此，要買嘢，到處有得賣？何必要勞煩兩隻腳？而且香港人係最怕行者，德公記得，初時尖沙嘴碼頭起好之時，人人都話，碼頭好就係頗好，祇不過行得太遠。其實若依「來路」標準，一的都唔遠。在美國，由一個車站月台，行去第二個車站之月台，已行到棄氣矣。

不過唔鍾意行，並非話香港人脚軟，其中因素頗多，比如在炎夏，有冷氣的士唔坐而行路者，的的確確係笨矣。因爲香港之的士收費可以話世界最平者，由戰後起，第一咪就收個半，祇在最近方才加到兩皮而已。

第二就係香港之治安甚差，先排就已經有報導話，尖沙嘴區，三隻手活躍矣。遊客身懷巨款，去買嘢，若非坐車直到門口落車，豈非甚爲危險！隨時有被搶被偸之危險，若將行人專區作爲購物區，則購物之人，何不唔去海運大厦以及其他大厦之商場，一面嘆冷氣，一面可以買嘢。所以德公老早就已指出，行人專區在本港不易實行，亦不能實行。中環禮拜之行人專區唔同，因爲個度並冇住家人也。



談購物慾

·易眞之·

通向房屋轉角的那個門口，左邊是電風扇，右邊是電視機，經過的時候稍不小心，便會碰上其中之一，就因爲這個緣故，電風扇曾經不再轉來轉去，電視機也曾沒有了畫面，皆由於精神不集中，腦筋裡想着別樣事情，無辜花費了一筆可觀的修理費。

香港一般的樓宇，面積實在太小，距離屋頂的呎吋，更加狹得可憐，若是一連住上十年八年，未曾搬過家，而又不時時加以整理，必定凌亂不堪，會見到滿屋都是東西，眞正太不雅觀，同時也不適合清潔衞生的條件。

我們老夫婦二人，雖則佔用有三百餘方呎的地方，一樣是不夠寬敞，主要原因，還是東西太多。兩個小女兒回香港度暑假，曾帶我們大力清理，丟掉很多傢俬與物品，當其時，找這樣，又不見，找那樣，也被拋棄了，對她們諸多埋怨！然而，在她們都走了之後，才感覺居住環境，比之於過去，實在舒暢得多了！

大女兒的住宅比我們小，又有兩個童稚之齡的小外孫女，單就其兒童玩具之多，可能就佔據了全屋總體積的十分之一，又有一架大鋼琴，足以轉動的空位，實際所賸無幾。況且他們兩夫婦，都很喜歡買東西，而又不捨得丟，目前在我去的時候，若想進一進廁所，不是碰着膝蓋骨，便是擦破了皮膚，倘若再過三年五載，很可能沒有插足的餘地。

我曾一再告誡每一個兒女，當想買一件東西的時候，必定要慎加考慮！凡屬必需，而能合乎不浪費金錢，又不佔據太大的地方，且具有買了新的，丟掉舊的之決心，然後才付款買下來。最好還是愈少買東西，則愈妙！可是他們都很少接受我的意見。

不過，我的這種見解，可能又會被批評，是不合維持生產率的原則，是違背社會經濟交流之原理的。所有各廠商的老闆，更加會反對我的論調，然而，爲着居處環境狹窄的香港大衆設想，又不得不作提示，請每個人回到自己家中去看一看，是不是應該少買東西？

情緒

·張和·

人的生命，不外賴精神生活和物質生活所支持，在精神生活下，又分心靈與精神二者。物質生活下有心理和生理，兩方面乃組合而成生命。生理狀態，細胞是人體的單位，集多數細胞而成器官，連數器官而成系統，人體有九大系統，即神經系統，循環系統，呼吸系統，消化系統，泌尿系統，內分泌系統，生殖系統，骨骼系統和肌肉系統等，各系統之功用，如能分工合作，十分密切，人體才有健康。心理狀態，神經系統，有意識與無意識的綜合或分別的表現。神經系統分大腦神經系統與交感神經系統二種。交感神經系統，又分交感神經與副交感神經二種，均合作無間，發揮人體之心理與生理效力。生命之所寄託，智慧之所以產生，人之心理分理智與情緒二種，情緒十分重要。

我們當靜坐中，忽然想起某次的仇恨還未雪，於是越想越可恥，此仇此恨，怎可不報，於是坐想起行，所謂憤火中燒，立地奔起廚中菜刀就去殺人雪恨，這就是情緒驅使使然。一個人的理智是合乎邏輯，回頭一想，我這一斬，所謂白刀子進去，紅刀子出來，當場就見死人，倒地，立即被人包圍，警察到場，我就無所逃避，怎可這樣子做，於是第二個念頭發生，這情緒與理智兩個念頭互相交換意見，看看那一個念頭戰勝，於是才着手去幹。但凡有這一想的，多能懸崖勒馬！故日本的很多火山口，爲着防範自殺者跳火坑的警語，懸有斗大的「想一想」三個大字，作用就是喚醒想自殺的男女，不要過於衝動，不再思索就去幹此傻事。

一個人有這兩種心理，是好的，是對的，如果對毫無情緒的人，就一切沒有興趣，沒有刺激，和沒有進步，孟子所謂「一怒而安天下之民」，就是突發的情緒所致，但理智又不可無，倘此人全無理智，想着什麼做什麼，那就是有人裸體離街跑，那是獸性的下意識的發展所致。

瑜伽，是有理智與情緒各佔百分之五十的教條。

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角太子道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎選購！

今晚五場
世外桃源

公益金 請支持
捐款寄香港郵箱八八八號
八八八

啟德遊樂場
匯本場各路巴士如下
香港遊客可乘——隧道巴士到達本場
10 13 9 15 13 11 11 11 6 6 6 5 5 2 3 3 3
市內唯一最完備的遊樂場
美華歌藝團